



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Majandus- ja rahanduskomisjon

2009/0099(COD)

31.3.2010

MUUDATUSETTEPANEKUD 71–227

Raporti projekt
Arlene McCarthy
(PE439.301v03-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive 2006/48/EÜ ja 2006/49/EÜ seoses kauplemisportfelli ja edasiväärtpaberistamisega seotud kapitalinõuetega ning tasustamispoliitika üle järelevalve teostamisega

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
(KOM(2009)0362 – C7-0096/2009 – 2009/0099(COD))

AM\810035ET.doc

PE439.967v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 71
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek

(3) Et vähendada halvasti kavandatud tasustamissüsteemide võimalikku negatiivset mõju usaldusväärsele riskijuhtimisele ja üksikisikute riskikäitumise kontrollimisele, tuleks direktiivi 2006/48/EÜ nõudeid täiendada krediidasutuste ja investeerimisühingute sõnaselge kohustusega kehtestada selliste töötajate kategooriate suhtes, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt asjaomase krediidasutuse või investeerimisühingu riskiprofiili, tõhusa riskijuhtimisega kooskõlas olevad tasustamispoliitika ja -tavad ning need rakendada.

Muudatusettepanek

(3) Et vähendada halvasti kavandatud tasustamissüsteemide võimalikku negatiivset mõju usaldusväärsele riskijuhtimisele ja üksikisikute riskikäitumise kontrollimisele, tuleks direktiivi 2006/48/EÜ nõudeid täiendada krediidasutuste ja investeerimisühingute sõnaselge kohustusega kehtestada selliste töötajate kategooriate suhtes, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt asjaomase krediidasutuse või investeerimisühingu riskiprofiili, tõhusa riskijuhtimisega kooskõlas olevad tasustamispoliitika ja -tavad ning need rakendada. ***Need töötajate kategooriad peaksid sisaldama vähemalt juhtkonda, riskide võtjaid ja kontrollifunktsioonide täitjaid ning kõiki töötajaid, kelle kogu töötasu, kaasa arvatud pensionifondid, asetab nad samasse töötasu kategooriasse.***

Or. en

Selgitus

Tasustamissüsteemid peaksid hõlmama ka töötajaid, kelle kogu töötasu on võrreldav kõrgema juhtkonna ja kontrollifunktsioonide täitjate omaga, sest nende kauplemistegevus võib tekitada krediidasutusele tõsise riski, nagu oli näha Barings panga kokkukukkumisel.

Muudatusettepanek 72
Dan Jørgensen, Olle Ludvigsson

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek

(3) Et vähendada halvasti kavandatud tasustamissüsteemide võimalikku negatiivset mõju usaldusväärsele riskijuhtimisele ja üksikisikute riskikäitumise kontrollimisele, tuleks direktiivi 2006/48/EÜ nõudeid täiendada krediidasutuste ja investeerimisühingute sõnaselge kohustusega kehtestada selliste töötajate kategooriate suhtes, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt asjaomase krediidasutuse või investeerimisühingu riskiprofiili, tõhusa riskijuhtimisega kooskõlas olevad tasustamispoliitika ja -tavad ning need rakendada.

Muudatusettepanek

(3) Et vähendada halvasti kavandatud tasustamissüsteemide võimalikku negatiivset mõju usaldusväärsele riskijuhtimisele ja üksikisikute riskikäitumise kontrollimisele, tuleks direktiivi 2006/48/EÜ nõudeid täiendada krediidasutuste ja investeerimisühingute sõnaselge kohustusega kehtestada selliste töötajate kategooriate suhtes, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt asjaomase krediidasutuse või investeerimisühingu riskiprofiili, tõhusa riskijuhtimisega kooskõlas olevad tasustamispoliitika ja -tavad ning need rakendada. ***Need töötajate kategooriad peaksid sisaldama vähemalt kõrgemat juhtkonda, riskide võtjaid ja kontrollifunktsioonide täitjaid.***

Or. en

Selgitus

Selguse nimel on otstarbekas vähemalt mingil määral täpsustada, milliseid töötajate kategooriaid tasumist käsitlevad sätted hõlmavad.

Muudatusettepanek 73
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Kuna ülemäärane ja ettevaatamatu riskide võtmine võib kahjustada finantseerimisasutuste usaldusväärset ja destabiliseerida pangandussüsteemi, on oluline tagada, et uut tasustamispoliitika ja

Muudatusettepanek

(4) Kuna ülemäärane ja ettevaatamatu riskide võtmine võib kahjustada finantseerimisasutuste usaldusväärset ja destabiliseerida pangandussüsteemi, on oluline tagada, et uut tasustamispoliitika ja

-tavadega seotud kohustust rakendataks järjepidevalt. Seepärast on asjakohane täpsustada usaldusväärse tasustamispoliitika peamised põhimõtted, millega tagatakse, et tasustamissüsteem ei innustaks üksikisikuid liigseid riske **võtma**, vaid oleks kooskõlas asutuse riskivalmiduse, väärtuste ja pikaajaliste huvidega. Et tasustamispoliitika oleks finantseerimisasutuse riskijuhtimise osa, peaks iga krediidasutuse või investeerimisühingu juhtimisorgan (järelevalveorgan) kehtestama üldised kohaldatavad põhimõtted ning tasustamispoliitika peaks vähemalt üks kord aastas läbima asutusesisese sõltumatu läbivaatamise.

-tavadega seotud kohustust rakendataks järjepidevalt **ja et kõik tasustamise aspektid, kaasa arvatud palgad ja pensionid, on hõlmatud**. Seepärast on asjakohane täpsustada usaldusväärse tasustamispoliitika peamised põhimõtted, millega tagatakse, et tasustamissüsteem ei innustaks üksikisikuid **võtma** liigseid riske **või moraalset riski**, vaid oleks kooskõlas asutuse riskivalmiduse, väärtuste ja pikaajaliste huvidega, **võttes samas arvesse nende suurust, sisekorraldust ning nende tegevuse laadi, ulatust ja keerukust**. Et tasustamispoliitika oleks finantseerimisasutuse riskijuhtimise osa, peaks iga krediidasutuse või investeerimisühingu juhtimisorgan (järelevalveorgan) kehtestama üldised kohaldatavad põhimõtted ning tasustamispoliitika peaks vähemalt üks kord aastas läbima asutusesisese sõltumatu läbivaatamise.

Or. en

Selgitus

Tasustamissüsteemid peaksid katma kõik tasustamise aspektid, mitte ainult preemiad, vastasel juhul tekivad võimalused meetmete vältimiseks. Tasusüsteemid peaksid olema ka vastavuses krediidasutusega.

Muudatusettepanek 74 **Jürgen Klute**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt **Põhjendus 4**

Komisjoni ettepanek

(4) Kuna ülemäärane ja ettevaatamatu riskide võtmine võib kahjustada finantseerimisasutuste usaldusväärset ja destabiliseerida pangandussüsteemi, on oluline tagada, et uut tasustamispoliitika ja -tavadega seotud kohustust rakendataks järjepidevalt. Seepärast on asjakohane

Muudatusettepanek

(4) Kuna ülemäärane ja ettevaatamatu riskide võtmine võib kahjustada finantseerimisasutuste usaldusväärset ja destabiliseerida pangandussüsteemi, on oluline tagada, et uut tasustamispoliitika ja -tavadega seotud kohustust rakendataks järjepidevalt. Seepärast on asjakohane

täpsustada usaldusväärse tasustamispoliitika peamised põhimõtted, millega tagatakse, et tasustamissüsteem ei innustaks üksikisikuid liigseid riske võtma, vaid oleks kooskõlas asutuse riskivalmiduse, väärtuste ja pikaajaliste huvidega. Et tasustamispoliitika oleks finantseerimisasutuse riskijuhtimise osa, peaks iga krediidasutuse või investeerimisühingu juhtimisorgan (järelevalveorgan) kehtestama üldised kohaldatavad põhimõtted ning tasustamispoliitika peaks vähemalt üks kord aastas läbima asutusesisese sõltumatu läbivaatamise.

täpsustada usaldusväärse tasustamispoliitika peamised põhimõtted, millega tagatakse, et tasustamissüsteem ei innustaks üksikisikuid liigseid riske võtma, vaid oleks kooskõlas asutuse riskivalmiduse, väärtuste ja pikaajaliste huvidega, **samuti ühiskonna nõuetega finantssektorile**. Et tasustamispoliitika oleks finantseerimisasutuse riskijuhtimise osa, peaks iga krediidasutuse või investeerimisühingu juhtimisorgan (järelevalveorgan) kehtestama üldised kohaldatavad põhimõtted ning tasustamispoliitika peaks vähemalt üks kord aastas läbima asutusesisese sõltumatu läbivaatamise.

Or. de

Selgitus

Finantssektori ülesanne on varustada ühiskonna toimimise jaoks vajalike finantsteenustega nii erinevaid majandusvaldkondi, avalikku sektorit kui ka kodanikke.

Muudatusettepanek 75 Jean-Paul Gauzès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4 a) Käesoleva direktiiviga kehtestatakse täielikult ühtlustatud tasustamispoliitika põhimõtted. Need tasustamispoliitika põhimõtted peaksid kehtima võrdselt kogu Euroopa Liidus, sest iga liikmesriikidevaheline lahknemine võib viia regulatiivse arbitraazini vähem piirava jurisdiktsiooni kasuks. Kuna nimetatud tasustamispoliitika põhimõtete eesmärk on tagada finantsstabiilsuse nõukogu 25. septembri 2009. aasta G20 kinnitatud usaldusväärsete tasustamistavade põhimõtete rakendamine, peaks komisjon

perioodiliselt läbi vaatama need tasustamispoliitika põhimõtted, milles finantsstabiilsuse nõukogu põhimõtteid on muudetud või mille puhul G20 kolmandad riigid ei rakenda neid põhimõtteid.

Or. en

**Muudatusettepanek 76
Herbert Dorfmann**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 4 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4 a) Käesoleva direktiiviga kehtestatakse tasustamispoliitika peamised põhimõtted. Need põhimõtted peaksid olema rakendatud viisil, mis on vastavuses kõnealuse tegevuse laadi, ulatuse, keerukuse ja riskiastmega ning asjaomase krediitiasutuse või investeerimisühingu suuruse või sisestruktuuriga. Käesolev direktiiv ei tohiks võimaldada liikmesriikidel jätta vastu võtmata rangemaid või täiendavaid nõudeid krediitiasutustele ja investeerimisühingutele seoses nende suuruse, sisekorralduse ning nende tegevuse laadi, ulatuse ja keerukusega või jätta vastu võtmata rangemaid riiklikke meetmeid rahalise toetuse kontekstis konkreetsetele pankadele.

Or. en

Muudatusettepanek 77
Wolf Klinz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4 a) Käesoleva direktiiviga kehtestatakse tasustamispoliitika peamised põhimõtted. Need põhimõtted peaksid olema rakendatud viisil, mis on vastavuses kõnealuse tegevuse laadi, ulatuse, keerukuse ja riskiastmega ning asjaomase krediidasutuse või investeerimisühingu suuruse või sisestruktuuriga. Käesolevas direktiivis peaks tungivalt nõudma liikmesriikidelt ühiste meetmete rakendamist, mis tagavad võrdsed võimalused.

Or. en

Muudatusettepanek 78
Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4 a) Käesoleva direktiiviga kehtestatakse tasustamispoliitika peamised põhimõtted. Need põhimõtted peaksid olema rakendatud viisil ja ulatuses, mis on vastavuses kõnealuse tegevuse laadi, ulatuse, keerukuse ja riskiastmega ning asjaomase krediidasutuse või investeerimisühingu suuruse või sisestruktuuriga. Liikmesriigid peaksid rakendama käesolevat direktiivi proportsionaalsel viisil vastavalt üksikute asutuste riskidele.

Or. en

Muudatusettepanek 79
Udo Bullmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4 a) Komisjon peaks läbi vaatama tasustamispoliitika põhimõtted detsembriks 2012, eriti seoses vajadusega kaotada kõik puudused ja seoses põhimõtete tõhususe, rakendamise ja täitmisega, võttes arvesse rahvusvahelisi arenguid. Komisjon peaks ka lähemalt uurima preemiareserve ja seost nende ülesehitamiseks kasutatud meetodite vahel ja ülemäärast riskikäitumist.

Or. en

Muudatusettepanek 80
Othmar Karas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4 a) Komisjon peaks läbi vaatama tasustamispoliitika põhimõtted detsembriks 2012, eriti seoses põhimõtete tõhususe, rakendamise ja täitmisega, võttes arvesse rahvusvahelisi arenguid.

Or. en

Selgitus

Arutelu sobiliku tasustamispoliitika teemal areneb jõudsalt ja seepärast on sobilik lühem läbivaatamisperiood, tagamaks, et iga vajalikku muudatust mõlemas suunas on võimalik õigeaegselt kaaluda.

Muudatusettepanek 81
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Tasustamispoliitika eesmärk peaks olema viia töötajate isiklikud eesmärgid kooskõlla asjaomase krediidasutuse või investeerimisühingu pikaajaliste huvidega. Tasu tulemuspõhiste elementide hindamine peaks põhinema pikaajalistel töötulemustel ja võtma arvesse selliste tulemustega seotud võimalikke riske. Töötulemusi tuleks hinnata mitmeaastase (**näiteks kolme- kuni** viieaastase) raamistiku alusel, et hindamine põhineks pikaajalistel töötulemustel ja et maksete tegemine tulemustasu alusel jaotuks üle äriühingu äritsükli.

Muudatusettepanek

(5) Tasustamispoliitika eesmärk peaks olema viia töötajate isiklikud eesmärgid kooskõlla asjaomase krediidasutuse või investeerimisühingu pikaajaliste huvidega. Tasu tulemuspõhiste elementide hindamine peaks põhinema pikaajalistel töötulemustel ja võtma arvesse selliste tulemustega seotud võimalikke riske. Töötulemusi tuleks hinnata mitmeaastase (**vähemalt** viieaastase) raamistiku alusel, et hindamine põhineks pikaajalistel töötulemustel ja et maksete tegemine tulemustasu alusel jaotuks üle äriühingu äritsükli. **Kõigi neist nõuetest mõjutatud töötajate pensionieraldisi peaks käsitlema kui krediidasutuse allutatud kohustust, et täiendavalt ühtlustada stiimuleid.**

Or. en

Selgitus

Total remuneration must be tackled, not just bonuses. Accordingly, pension allocations should be held as subordinated debt since this will align long-term incentives with the performance of the credit institution and reduce unnecessary risk-taking because, in the event of a collapse, the subordinated debt will be used to absorb losses. An additional benefit is the strengthening of the capital base since subordinated debt can qualify as capital, thereby establishing a direct link between remuneration and capital strength.

Five years is an appropriate minimum period to reflect the business cycle.

Muudatusettepanek 82
Arlene McCarthy

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5 a) Vähendamaks liigsete riskide võtmise stiimuleid, peaksid preemiad moodustama kogu tasuga võrreldes väiksema osa. Esmatähtis on, et töötaja palk esindaks piisavalt suurt osa nende kogu tasust, võimaldamaks täielikult paindliku preemiapoliitika toimimist, kaasa arvatud võimalust maksta preemiaid.

Or. en

Selgitus

Kõnealuses raportis esitatud tasustamise põhimõtted on loodud, et paremini ühtlustada ühingute tasustamispoliitika riske. Siiski, kui preemia on valdav osa töötaja tasustamispaketist, säilib üks peamine stiimul, millega taotletakse lühiajalisi kasumeid ja vähendatakse kauplemistegevusega seotud riske. Seepärast on tähtis – tagatisena teistele meetmetele kõnealuses direktiivis – tagada, et muutuva tasu üleüldine tase ei oleks peamine osa kogu tasust.

Muudatusettepanek 83
Dan Jørgensen, Olle Ludvigsson

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7) Tasustamist käsitlevad sätted ei tohiks piirata sotsiaalpartnerite võimalikke õigusi kollektiivlääbirääkimiste puhul.

(7) Tasustamist käsitlevad sätted ei tohiks piirata aluslepingutega tagatud põhiõiguste täielikku teostamist, eriti seoses sotsiaalpartnerite õigusega sõlmida ja täide viia kollektiivlepinguid vastavalt riiklikele õigusaktidele ja traditsioonidele.

Or. en

Selgitus

Kõnealuses kontekstis on tähtis selgelt viidata põhiõigustele ja olla konkreetsem sotsiaalpartnerite õiguste puhul kollektiivlääbirääkimistes.

Muudatusettepanek 84 Udo Bullmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

(8) Et tagada kiire ja tulemuslik jõustamine, peaks pädevatel ametiasutustel olema ka õigus määrata direktiivi 2006/48/EÜ mis tahes nõuete, sealhulgas usaldusväärse ja tõhusa riskijuhtimisega kooskõlas oleva tasustamispoliitika kehtestamise nõude rikkumise eest rahalisi või mitterahalisi meetmeid või sanktsioone. Sellised meetmed ja sanktsioonid peaksid olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

Muudatusettepanek

(8) Et tagada tõhus järelevalve sobimatutest tasustamissüsteemidest tulenevate riskide üle, peaksid krediidasutuste ja investeerimisühingute tasustamispoliitika ja -tavad kuuluma direktiivi 2006/48/EÜ alusel teostatava järelevalve alla. Sellised meetmed ja sanktsioonid peaksid olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad. ***Et tagada järjepidevus ja võrdsed võimalused, peaks komisjon läbi vaatama selle sätte rakendamise seoses järjepidevusega meetmete ja karistuste vahel kogu liidus ja vajaduse korral esitama ettepanekud, kaasa arvatud seoses vajadusega rakendada rangemaid karistusi.***

Or. en

Muudatusettepanek 85 Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Et tagada tõhus järelevalve sobimatutest tasustamissüsteemidest tulenevate riskide üle, peaksid krediidasutuste ja investeerimisühingute tasustamispoliitika ja -tavad kuuluma

Muudatusettepanek

(9) Et tagada tõhus järelevalve sobimatutest tasustamissüsteemidest tulenevate riskide üle, peaksid krediidasutuste ja investeerimisühingute tasustamispoliitika ja -tavad kuuluma

direktiivi 2006/48/EÜ alusel teostatava järelevalve alla. Selle järelevalve käigus peaksid järelevalveasutused hindama, kas tasustamispoliitika ja -tavad võivad soodustada ülemäära riskide võtmist krediidasutuse või investeerimisühingu töötajate poolt.

direktiivi 2006/48/EÜ alusel teostatava järelevalve alla. Selle järelevalve käigus peaksid järelevalveasutused hindama, kas tasustamispoliitika ja -tavad võivad soodustada ülemäära riskide võtmist krediidasutuse või investeerimisühingu töötajate poolt. ***Järelevalveasutused peaksid täiendavalt läbi viima põhjalikke ja sekkuvaid kõrgema juhtkonna, riskide võtjate ja kontrollifunktsioonide täitjate kontrole, kelle ametialasel tegevusel on materiaalsed tagajärjed kõrge riskiprofüliga krediidasutustele, enne kui nad saavad asuda oma ülesandeid täitma, et tagada nende sobilikkus. Selliseid menetlusi tuleks kohaldada ka töötajate suhtes, kelle kogu tasu, kaasa arvatud pensionifondid, asetab nad samasse töötajate kategooriasse. Järelevalveasutused peaksid olema teavitatud, kui krediidasutus rakendab malus-süsteemi või sissenõudmist, et teavitada vastavatest vestlustest.***

Or. en

Selgitus

Järelevalveasutused peaksid läbi viima põhjalikud intervjuud kõrgema juhtkonnaga ja nendega samasse töötasuvahemikku kuuluvate töötajatega, et hinnata nende sobivust enne krediidasutuses sellisele töökohale asumist. Sellised tööintervjuud peaksid olema ranged ja neil tuleks arvesse võtta intervjuueeritava suhtes kohaldatud töötasu hilisemat tagasinõudmist.

Muudatusettepanek 86 Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 a) Et täiendavalt tasustamisega seonduvat läbipaistvust parandada, peaks Euroopa Pangandusjärelevalve Asutus ja riiklikud järelevalveasutused edendama ühist rahvusvahelist süsteemi, mille

kaudu avaldada andmeid üksikisikute kohta, kelle tasustamise kategooria on üks miljon eurot või kõrgem, kaasa arvatud palga põhiosa, preemiad, pikaajalised tulemustasud ja pensionimaksud.

Or. en

Selgitus

Järelevalveasutused peaksid looma rahvusvahelise ühise tasustamise avalikustamise süsteemi, et jätkata püüdlusi seoses ELi võrdlusuuringutega.

Muudatusettepanek 87
Wolf Klinz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 a) Et parandada täiendavalt krediidiasutuste ja investeerimisühingute tasustamise tava läbipaistvust, peaksid liikmesriikide pädevad asutused koguma tasustamise alast teavet, et võrrelda asutusi vastavalt kvantitatiivsete andmete kategooriatele, mida need asutused peavad avaldama käesoleva direktiivi kohaselt. Pädevad asutused peaksid esitama Euroopa Pangandusjärelevalve Asutusele sellise teabe, et võimaldada asutusel läbi viia sarnaseid võrdlusuuringuid Euroopa Liidu tasandil. Teabe kogumine peaks piirduma tasustamissüsteemi ühtsuse ja tõhususe andmetega, rikkumata nende töötajate, kelle tööalane tegevus on hõlmatud selles süsteemis, isikuõigusi ja konfidentsiaalseid lepingulisi kokkuleppeid.

Or. en

Selgitus

Isikuõiguste kaitsemine seoses tasustamisega on suure tähtsusega ja andmete kogumise süsteemiga ei tohiks neid ohtu seada.

Muudatusettepanek 88
Jürgen Klute

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 a) Krediidiasutuste ja investeerimisühingute tasustamistavade läbipaistvuse suurendamiseks on liikmesriikide pädevad asutused kohustatud koguma teavet tasustamise kohta, et võrrelda asutusi liigitatud kvantitatiivse teabe alusel, mida need asutused on käesoleva direktiivi kohaselt kohustatud avaldama. Pädevad asutused peaksid edastama seda teavet Euroopa Pangandusjärelevalve Asutusele, et võimaldada tal teostada samasugust võrdlusuuringut ELi tasandil.

Or. de

Selgitus

Võrreldes raportööri esitatud muudatusettepanekuga on siin soovituslik „peaksid” asendatud kohustava sõnastusega.

Muudatusettepanek 89
Antolín Sánchez Presedo

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 a) Et edendada piisava tasustamispoliitika elluviimist finantssektoris, peaksid komisjon,

liikmesriigid ja kõik riiklikud asutused vältima riigihankelepingute sõlmimist krediidasutustega, mis ei vasta nii tasustamise põhimõtetele kui ka nõudmistele, mis on sätestatud direktiivi 2006/48/EÜ V lisa punktis 11, eelkõige riskijuhtimise järjepidevusele, usaldusväärsele ja tõhususele.

Or. en

Muudatusettepanek 90 **Othmar Karas**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt **Põhjendus 10**

Komisjoni ettepanek

(10) Et edendada tasustamispoliitika ja -tavade hindamisega seotud järelevalvetegevuse ühtlustamist, peaks Euroopa Pangandusjärelevalve **Komitee tagama** pangandussektori **usaldusväärse tasustamispoliitika suuniste olemasolu**. Euroopa **Väärtpaberitururuleerijate Komitee** peaks abistama selliste **suuniste** väljatöötamisel, kuivõrd neid kohaldatakse ka tasustamispoliitika suhtes, mida rakendatakse isikute puhul, kes osalevad krediidasutuste ja investeerimisühingute investeerimisteenuste osutamisel ja investeerimistegevuses finantsinstrumentide turge käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/39/EÜ tähenduses.

Muudatusettepanek

(10) Et edendada tasustamispoliitika ja -tavade hindamisega seotud järelevalvetegevuse ühtlustamist, peaks Euroopa Pangandusjärelevalve **Asutus välja töötama tehnilised standardid teabe kogumise hõlbustamiseks ning** pangandussektori **põhimõtete järjekindlaks rakendamiseks**. **Et neid standardeid kehtestada, tuleks komisjonile anda delegeeritud õigusaktide vastuvõtmise volitused vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 290**. Euroopa **Väärtpaberiturujärelevalve Asutus** peaks abistama selliste **tehniliste standardite** väljatöötamisel, kuivõrd neid kohaldatakse ka tasustamispoliitika suhtes, mida rakendatakse isikute puhul, kes osalevad krediidasutuste ja investeerimisühingute investeerimisteenuste osutamisel ja investeerimistegevuses finantsinstrumentide turge käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/39/EÜ tähenduses. **Euroopa Pangandusjärelevalve Asutus peaks korraldama avalikke konsultatsioone seoses tehniliste standarditega ja**

analüüsima võimalikke seonduvaid kulusid ja kasu. Euroopa Pangandusjärelevalve Asutus peaks samuti küsima arvamust või nõu pangandussektori sidusrühmade kogult, millele on viidatud määruse (EÜ) nr .../2010 [Euroopa Pangandusjärelevalve Asutuse asutamise kohta] artiklis 22. Tehnilised standardid peaksid olema kavandatud, võttes arvesse proportsionaalsust kui juhtpõhimõtet.

Or. en

Selgitus

Euroopa Liidu tehnilised standardid ei tohiks viia sellise olukorrani, et majandus on õigusaktide nõuetega ülekoormatud. See on eriti oluline väiksemate pankade puhul. Ühiste eeskirjadega peaks olema ette nähtud proportsionaalsust silmas pidav lähenemisviis. Peaks olema täpsustatud, et komisjon võtab tehnilised standardid vastu tänu aluslepinguga talle antud pädevusele võtta vastu delegeeritud õigusakte (Lissaboni lepingu artikkel 290). Tehniliste standardite kinnitamise ajal on vajalik selge läbipaistvus.

Muudatusettepanek 91 Udo Bullmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Kuna halvasti kavandatud tasustamispoliitika ja motivatsioonisüsteemid võivad suurendada krediitiasutuste ja investeerimisühingute riske vastuvõetamatu määran, on asjakohane, et **pädevad ametiasutused kehtestavad** asjaomastele äriühingutele kvalitatiivseid või kvantitatiivseid meetmeid, mille eesmärk on lahendada 2. samba raames teostatava järelevalve käigus kindlakstehtud tasustamispoliitikaprobleeme. Pädevate ametiasutuste käsutuses olevad kvalitatiivsed meetmed võimaldavad nõuda, et krediitiasutused või

Muudatusettepanek

(11) Kuna halvasti kavandatud tasustamispoliitika ja motivatsioonisüsteemid võivad suurendada krediitiasutuste ja investeerimisühingute riske vastuvõetamatu määran, **tuleks viivitamatult võtta heastavaid meetmeid ja vajaduse korral asjakohaseid parandusmeetmeid. Sellest tulenevalt** on asjakohane, et pädevad ametiasutused **on volitatud kehtestama** asjaomastele äriühingutele kvalitatiivseid või kvantitatiivseid meetmeid, mille eesmärk on lahendada 2. samba raames teostatava järelevalve käigus kindlakstehtud tasustamispoliitikaprobleeme. Pädevate

investeeringisühingud vähendaksid oma tegevuse, toodete või süsteemidega, kaasa arvatud **tasustamissüsteemidega** seotud riske, mis on vastuolus tõhusa riskijuhtimisega. Kvantitatiivsed meetmed hõlmavad täiendavate omavahendite hoidmise nõuet.

ametiasutuste käsutuses olevad kvalitatiivsed meetmed võimaldavad nõuda, et krediidasutused või investeeringisühingud vähendaksid oma tegevuse, toodete või süsteemidega, kaasa arvatud **muudatuste tegemisega nende tasustamissüsteemidesse või tasustamise erinevate osade kaotamisega** seotud riske, mis on vastuolus tõhusa riskijuhtimisega. Kvantitatiivsed meetmed hõlmavad täiendavate omavahendite hoidmise nõuet.

Or. en

Muudatusettepanek 92 **Dan Jørgensen, Olle Ludvigsson**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt **Põhjendus 12**

Komisjoni ettepanek

(12) Et tagada turu jaoks tasustamissüsteemide ja nendega seotud riskide piisav läbipaistvus, peaksid krediidasutused ja investeeringisühingud avaldama teabe oma tasustamispoliitika ja -tavade kohta, mida rakendatakse töötajate puhul, kelle ametialane tegevus oluliselt mõjutab asjaomase äriühingu riskiprofiili. See kohustus ei piira Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta.

Muudatusettepanek

(12) **Usaldusväärse tasustamispoliitika hädavajalikuks eelduseks on head haldusstruktuurid, läbipaistvus ja avalikustamine.** Et tagada turu jaoks tasustamissüsteemide ja nendega seotud riskide piisav läbipaistvus, peaksid krediidasutused ja investeeringisühingud avaldama **üksikasjaliku** teabe oma tasustamispoliitika ja -tavade kohta, mida rakendatakse töötajate puhul, kelle ametialane tegevus oluliselt mõjutab asjaomase äriühingu riskiprofiili. **See teave peaks olema kättesaadavaks tehtud kõikidele sidusrühmadele (sidusrühmad, töötajad ja avalikkus).** See kohustus ei piira Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta. **Austada tuleks Euroopa töönoogude rolli seoses teatamise korruga ja töötajatega konsulteerimisega.**

Selgitus

Läbipaistvusel on võtmeroll tasustamispoliitika elluviijate sotsiaalselt vastutustundlikul viisil käitumises. Teave peaks olema kättesaadav kõikidele sidusrühmadele ja peaks olema nendele sidusrühmadele piisavalt üksikasjalik, et nad saaksid alustada konkreetset dialoogi asjaomaste asutustega iga tasustamispoliitika aspekti üle.

Muudatusettepanek 93
Jürgen Klute

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

(12) Et tagada turu jaoks tasustamissüsteemide ja nendega seotud riskide piisav läbipaistvus, **peaksid** krediidasutused ja investeerimisühingud avaldama teabe oma tasustamispoliitika ja -tavade kohta, mida rakendatakse töötajate puhul, kelle ametialane tegevus oluliselt mõjutab asjaomase äriühingu riskiprofiili. See kohustus ei piira Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta.

Muudatusettepanek

(12) Et tagada turu jaoks tasustamissüsteemide ja nendega seotud riskide piisav läbipaistvus, **on kohustatud** krediidasutused ja investeerimisühingud avaldama teabe oma tasustamispoliitika ja -tavade kohta, mida rakendatakse töötajate puhul, kelle ametialane tegevus oluliselt mõjutab asjaomase äriühingu riskiprofiili. See kohustus ei piira Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta.

Selgitus

Soovituslik „peaksid” on asendatud kohustava sõnastusega.

Muudatusettepanek 94
Pervenche Berès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 13 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(13 a) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 2009. aasta 16. septembri direktiivis 2009/111/EÜ, millega muudetakse direktiive 2006/48/EÜ, 2006/49/EÜ ja 2007/64/EÜ seoses keskasutustega seotud pankade, teatavate omavahendite kirjete, suure riskikontsentratsiooni, järelvalvesüsteemide ja kriisijuhtimisega, nähakse ette, et komisjon koostab hiljemalt 31. detsembriks 2009 aruande direktiivi 2006/48/EÜ artikli 122 a oodatava mõju kohta. Kõnealune aruanne tuleb võimalikult kiiresti edastada parlamendile.

Or. fr

Selgitus

Komisjon peab täitma seadusandja poolt talle antud aruandluskohustuse, selleks et seadusandjal oleks võimalik teha asjakohaseid järeldusi.

Muudatusettepanek 95
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14) Väärtpaberistamise puhul, kus struktureeritakse ümber muid väärtpaberistamisi ja esineb tavapärase väärtpaberistamisega võrreldes suurem krediidirisk, tuleks kapitali käsitleda teisiti; selline kapitali teisiti käsitlemine peaks motiveerima krediidasutusi ja investeerimisühinguid hoiduma

välja jäetud

investeerimast eriti keerukatesse ja riskantsetesse väärtpaberistamistesse.

Or. en

Selgitus

Artikli 122a lõikes 7 sätestatud avalikustamismõuded kaotavad vajaduse käsitleda kapitali „keeruka“ väärtpaberistamise puhul eraldi. Baseli komitee ei nõudnud vastavaid sätteid ja seega põhjustaks „keeruka edasiväärtpaberistamise“ kontseptsiooni rakendamine ELis ebavõrdseid võimalusi, asetades ELi pangad ebasoodsasse olukorda.

Muudatusettepanek 96
Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek

(14) Väärtpaberistamise puhul, kus struktureeritakse ümber muid väärtpaberistamisi ja esineb tavapärase väärtpaberistamisega võrreldes suurem krediidirisk, tuleks kapitali käsitleda teisiti; selline kapitali teisiti käsitlemine peaks motiveerima krediitiasutusi ja investeerimisühinguid hoiduma investeerimast eriti keerukatesse ja riskantsetesse väärtpaberistamistesse.

Muudatusettepanek

(14) Väärtpaberistamise puhul, mille osamaksete riskipositsioonide kogumid sisaldavad ühte või enam väärtpaberistamise positsiooni, kuna selline edasiväärtpaberistamine on alim kõrgemale krediidiriskile kui tavaline väärtpaberistamine, on sobilik rakendada eraldi kapitali käsitlemist.

Or. en

Muudatusettepanek 97
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

(15) Edasiväärtpaberistamise tehingutesse investeerivad pangad peavad direktiivi 2006/48/EÜ alusel täitma hoolsuskohustust ka

Muudatusettepanek

välja jäetud

*edasiväärtpaberistamise aluseks olevate
väärtpaberistamise positsioonide ja
omakorda nende positsioonide aluseks
olevate muude riskipositsioonide suhtes.
Sõltuvalt väärtpaberistamise struktuuri
kihtide keerukusest ning
edasiväärtpaberistamise aluseks olevate
väärtpaberistamata riskipositsioonide
keerukusest ja/või mitmekesisusest, võib
nõutavat hoolsuskohustust olla võimatu
ja/või majanduslikult ebaotstarbekas täita.
Eriti on see nii juhul, kui esialgsete
aluspositsioonide puhul on tegemist
näiteks võimendusega väljaostu või
projektide finantseerimisega seotud
võlanõuetega. Sellistel juhtudel ei peaks
asutused investeerima säärastrasse eriti
keerukatesse edasiväärtpaberistamistesse.
Nõutava hoolsuskohustuse täitmise
kontrollimisel peaksid pädevad
ametiasutused pöörama erilist tähelepanu
sellistele eriti keerukatele
väärtpaberistamistele ja nõudma nende
täielikku mahaarvamist kapitalist, kui
asjaomane asutus ei ole veenvalt
tõendanud, et ta on iga konkreetse eriti
keeruka edasiväärtpaberistamise
riskipositsiooni puhul täitnud direktiivis
2006/48/EÜ nõutavat hoolsuskohustust,
sealhulgas esialgsete riskipositsioonide
suhtes.*

Or. en

Selgitus

*Artikli 122a lõikes 7 sätestatud avalikustamisnõuded kaotavad vajaduse käsitleda kapitali
„keeruka“ väärtpaberistamise puhul eraldi. Baseli komitee ei nõudnud vastavaid sätteid ja
seega põhjustaks „keeruka edasiväärtpaberistamise“ kontseptsiooni rakendamine ELis
ebavõrdseid võimalusi, asetades ELi pangad ebasoodsasse olukorda.*

Komisjoni ettepanek

(15) Edasiväärtpaberistamise tehingutesse investeerivad pangad peavad direktiivi 2006/48/EÜ alusel täitma hoolsuskohustust ka edasiväärtpaberistamise aluseks olevate väärtpaberistamise positsioonide ja omakorda nende positsioonide aluseks olevate muude riskipositsioonide suhtes. Sõltuvalt väärtpaberistamise struktuuri kihtide keerukusest ning edasiväärtpaberistamise aluseks olevate väärtpaberistamata riskipositsioonide keerukusest ja/või mitmekesisusest, võib nõutavat hoolsuskohustust olla võimatu ja/või majanduslikult ebaotstarbekas täita. Eriti on see nii juhul, kui esialgsete aluspositsioonide puhul on tegemist näiteks võimendusega väljaostu või projektide finantseerimisega seotud võlanõuetega. Sellistel juhtudel ei peaks asutused investeerima säärastrasse eriti keerukatesse edasiväärtpaberistamistesse. Nõutava hoolsuskohustuse täitmise kontrollimisel peaksid pädevad ametiasutused pöörama erilist tähelepanu sellistele eriti keerukatele väärtpaberistamistele ja nõudma nende täielikku mahaarvamist kapitalist, kui asjaomane asutus ei ole veenvalt tõendanud, et ta on iga konkreetse eriti keeruka edasiväärtpaberistamise riskipositsiooni puhul täitnud direktiivis 2006/48/EÜ nõutavat hoolsuskohustust, sealhulgas esialgsete riskipositsioonide suhtes.

Muudatusettepanek

(15) Krediidasutused peaksid hindama, kas seoses varadega kaetud kommertspaberite programmidega võetud riskipositsioonid on edasiväärtpaberistamise riskipositsioonid, sealhulgas kas seda on positsioonid, mis on võetud programmides, mis omandavad mitmetest terviklaene sisaldavatest laenukogumikest kõrgema järguga seeriaid, kusjuures ükski neist laenudest pole väärtpaberistamise või edasiväärtpaberistamise riskipositsioon ja esimese järjekoha kahju kaitse kõigile investeringutele annab laenude müüja. Viimasena mainitud olukorras ei tohiks pidada kogumispetsiifilist likviidsuse vahendit edasiväärtpaberistamise riskipositsiooniks, sest see esindab ühte varade kogumi osa (ehk siis terviklaenude suhtes kohaldatavat kogumit), mis ei sisalda väärtpaberistamise riskipositsioone. Samas peaks programmiülel krediitkvaliteedi parandamist, mis katab ainult osa kahjudest, mis ületavad müüjapoolse kaitse, erinevate kogumite lõikes üldiselt peetama mitmete varadega kogumi, mis sisaldab vähemalt ühte väärtpaberistamise riskipositsiooni, riskijaotamiseks ja peaks seega olema käsitletud kui edasiväärtpaberistamise riskipositsioon. Siiski, kui sellist programmi rahastatakse ainult ühe kategooria kommertspaberi kaudu ja kui kogu programmi hõlmav krediitkvaliteedi parandamine ei ole edasiväärtpaberistamine või kui kommertspaber on täielikult tagatud tehingut korraldava krediidasutuse poolt, jättes kommertspaberisse investeerija sisuliselt avatuks tehingu korraldaja

maksejõuetuse riski suhtes aluseks olevate varakogumite või varade riskide asemel, siis ei peaks kõnealust kommertspaberit käsitlema edasiväärtpaberistamise riskipositsioonina.

Or. en

Selgitus

Toetab nõukogu muudatusettepanekut väga keerukate edasiväärtpaberistamiste eemaldamiseks.

Muudatusettepanek 99 Burkhard Balz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

(15) Edasiväärtpaberistamise tehingutesse investeerivad pangad peavad direktiivi 2006/48/EÜ alusel täitma hoolsuskohustust ka edasiväärtpaberistamise aluseks olevate väärtpaberistamise positsioonide ja omakorda nende positsioonide aluseks olevate muude riskipositsioonide suhtes. Sõltuvalt väärtpaberistamise struktuuri kihtide keerukusest ning edasiväärtpaberistamise aluseks olevate väärtpaberistamata riskipositsioonide keerukusest ja/või mitmekesisusest, võib nõutavat hoolsuskohustust olla võimatu ja/või majanduslikult ebaotstarbekas täita. Eriti on see nii juhul, kui esialgsete aluspositsioonide puhul on tegemist näiteks võimendusega väljaostu või projektide finantseerimisega seotud võlanõuetega. Sellistel juhtudel ei peaks asutused investeerima säärastrasse eriti keerukatesse edasiväärtpaberistamistesse. Nõutava hoolsuskohustuse täitmise kontrollimisel peaksid pädevad ametiasutused pöörama erilist tähelepanu

Muudatusettepanek

(15) Krediidiasutused peaksid hindama, kas riskipositsioon varaga tagatud lühiajaliste obligatsioonide programmide mõttes tähendab edasiväärtpaberistamise riskipositsioone. Kõik positsioonid varaga tagatud lühiajaliste obligatsioonide programmides, mis omandavad kogu riskipositsiooni eraldi kogumite esmaosamakseid ettevõtelt, kus mitte ükski neist riskipositsioonidest ei ole väärtpaberistamine või edasiväärtpaberistamine ja kus iga investeeringu esmariskikaitset pakub riskipositsiooni müüja, peaksid olema edasiväärtpaberistamise mõistest välja arvatud.

*sellistele eriti keerukatele
väärtpaberistamistele ja nõudma nende
täielikku mahaarvamist kapitalist, kui
asjaomane asutus ei ole veenvalt
tõendanud, et ta on iga konkreetse eriti
keeruka edasiväärtpaberistamise
riskipositsiooni puhul täitnud direktiivis
2006/48/EÜ nõutavat hoolsuskohustust,
sealhulgas esialgsete riskipositsioonide
suhtes.*

Or. en

Selgitus

Riski seisukohast puuduvad põhjused varadega kaetud kommertsipaberite programmide hõlmamiseks, mis on kavandatud ettevõtete rahastamise eesmärgil vastavalt edasiväärtpaberistamise määratlusele. Seda seepärast, et väärtpaberite portfellis ei ole „õigeid“ väärtpaberistamise riskipositsioone, vaid ainult sellised elemendid nagu kauplemise või liisimise debitoorsed summad. Vastasel juhul oleks rahastamine ettevõtetele palju kulukam, eriti VKEdele, kellel ei ole muud juurdepääsu kapitaliturgudele.

Muudatusettepanek 100 Sharon Bowles, Othmar Karas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

(15) Edasiväärtpaberistamise tehingutesse investeerivad pangad peavad direktiivi 2006/48/EÜ alusel täitma hoolsuskohustust ka edasiväärtpaberistamise aluseks olevate väärtpaberistamise positsioonide ja omakorda nende positsioonide aluseks olevate muude riskipositsioonide suhtes. **Sõltuvalt väärtpaberistamise struktuuri kihtide keerukusest ning edasiväärtpaberistamise aluseks olevate väärtpaberistamata riskipositsioonide keerukusest ja/või mitmekesisusest, võib nõutavat hoolsuskohustust olla võimatu ja/või majanduslikult ebaotstarbekas täita. Eriti on see nii juhul, kui esialgsete**

Muudatusettepanek

(15) Edasiväärtpaberistamise tehingutesse investeerivad pangad peavad direktiivi 2006/48/EÜ alusel täitma hoolsuskohustust ka edasiväärtpaberistamise aluseks olevate väärtpaberistamise positsioonide ja omakorda nende positsioonide aluseks olevate muude riskipositsioonide suhtes. **Mõistmaks paremini nende väärtpaberistamise ja edasiväärtpaberistamise sätete tõhusust, peaks komisjon käituma kooskõlas direktiivi 2006/48/EÜ artikli 156 kümnenda lõiguga, milles käsitletakse komisjoni aruannet artikli 122a mõju kohta, ja edastama selle aruande 31.**

aluspositsioonide puhul on tegemist näiteks võimendusega väljaostu või projektide finantseerimisega seotud võlanõuetega. Sellistel juhtudel ei peaks asutused investeerima säärastrasse eriti keerukatesse edasiväärtpaberistamistesse. Nõutava hoolsuskohustuse täitmise kontrollimisel peaksid pädevad ametiasutused pöörama erilist tähelepanu sellistele eriti keerukatele väärtpaberistamistele ja nõudma nende täielikku mahaarvamist kapitalist, kui asjaomane asutus ei ole veenvalt tõendanud, et ta on iga konkreetse eriti keeruka edasiväärtpaberistamise riskipositsiooni puhul täitnud direktiivis 2006/48/EÜ nõutavat hoolsuskohustust, sealhulgas esialgsete riskipositsioonide suhtes.

detsembriks 2009 Euroopa Parlamendile ja nõukogule koos kõigi vastavate ettepanekutega. Kuni vastava läbivaatuseni ei tohiks täiendavaid „eriti keerukaid” edasiväärtpaberistamise nõudeid käesoleva direktiiviga hõlmata.

Or. en

Selgitus

Kapitalinõuete teise direktiivi läbitöötamine nõudis taasläbivaatamist 31. detsembriks 2009, et analüüsida artiklis 122a tehtud kokkulepet – väärtpaberistamise kvantitatiivsed ja kvalitatiivsed nõuded. On vastuvõetamatu, et komisjon on seda ignoreerinud ja selle asemel välja pakkunud täiendavaid (ja puudulikke) „eriti keerukate” edasiväärtpaberistamiste meetmeid. Vastav läbivaatamine peaks toimuma ja selle nõude kontekstis peaksid olema eemaldatud eriti keerukate edasiväärtpaberistamiste nõuded kõnealusest läbivaatusest.

Muudatusettepanek 101
Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16) Et edendada eriti keeruka edasiväärtpaberistamisega seotud hoolsuskohustuse täitmise kontrollimise alase järelevalvetegevuse ühtlustamist, tuleks Euroopa Pangandusjärelevalve Komiteel kehtestada suunised, mis peaksid sisaldama „eriti keerukatena”

välja jäetud

***käsitatavate edasiväärtpaperistamise
liikide määratlust või kriteeriume.
Nimetatud määratlust või kriteeriume
tuleks kohandada vastavalt turutavade
muutustele.***

Or. en

**Muudatusettepanek 102
Olle Schmidt**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 16**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***(16) Et edendada eriti keeruka
edasiväärtpaperistamisega seotud
hoolsuskohustuse täitmise kontrollimise
alase järelevalvetegevuse ühtlustamist,
tuleks Euroopa Pangandusjärelevalve
Komiteel kehtestada suunised, mis
peaksid sisaldama „eriti keerukatena”
käsitatavate edasiväärtpaperistamise
liikide määratlust või kriteeriume.
Nimetatud määratlust või kriteeriume
tuleks kohandada vastavalt turutavade
muutustele.***

välja jäetud

Or. en

Selgitus

Artikli 122 a lõikes 7 sätestatud avalikustamisnõuded kaotavad vajaduse käsitleda kapitali „keeruka“ väärtpaperistamise puhul eraldi. Baseli komitee ei nõudnud vastavaid sätteid ja seega põhjustaks „keeruka edasiväärtpaperistamise” kontseptsiooni rakendamine ELis ebavõrdseid võimalusi, asetades ELi pangad ebasoodsasse olukorda.

Muudatusettepanek 103
Sharon Bowles, Othmar Karas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Et edendada eriti keeruka edasiväärtpaberistamisega seotud hoolsuskohustuse täitmise kontrollimise alase järelevalvetegevuse ühtlustamist, **tuleks Euroopa Pangandusjärelevalve Komiteel kehtestada suunised, mis peaksid sisaldama „eriti keerukate” käsitatavate edasiväärtpaberistamise liikide määratlust või kriteeriume. Nimetatud määratlust või kriteeriume tuleks kohendada vastavalt turutavade muutustele.**

Muudatusettepanek

(16) Et edendada eriti keeruka edasiväärtpaberistamisega seotud hoolsuskohustuse täitmise kontrollimise alase järelevalvetegevuse ühtlustamist, **peaks komisjon käituma kooskõlas direktiivi 2006/48/EÜ artikli 156 kümnenda lõiguga, milles käsitletakse komisjoni aruannet artikli 122a mõju kohta, ja edastama selle aruande 31. detsembriks 2009 Euroopa Parlamendile ja nõukogule koos kõigi vastavate ettepanekutega. See läbivaatus peaks hõlmama „eriti keerukate” edasiväärtpaberistamise probleemi ja vastavate vahendite määratlust.**

Or. en

Selgitus

Kapitalinõuete teise direktiivi muutmine tekitas vajaduse teostada läbivaatus 31. detsembriks 2009, et analüüsida artikli 122 a osas tehtud kokkulepet – kvantitatiivseid ja kvalitatiivseid väärtpaberistamise nõudeid. On vastuvõetamatu, et komisjon on seda ignoreerinud ja selle asemel välja pakkunud täiendavaid (ja puudulikke) „eriti keerukate” edasiväärtpaberistamise meetmeid. Vastav läbivaatus peaks toimuma ja hõlmama ka eriti keerukaid edasiväärtpaberistamisi.

Muudatusettepanek 104
Othmar Karas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Et edendada eriti keeruka edasiväärtpaberistamisega seotud hoolsuskohustuse täitmise kontrollimise alase järelevalvetegevuse ühtlustamist, tuleks **Euroopa Pangandusjärelevalve**

Muudatusettepanek

(16) Et edendada eriti keeruka edasiväärtpaberistamisega seotud hoolsuskohustuse täitmise kontrollimise alase järelevalvetegevuse ühtlustamist, tuleks kehtestada **õigusraamistik, mis**

Komiteel kehtestada **suunised, mis peaksid sisaldama** „eriti keerukatena” käsitatavate edasiväärtpaperistamise liikide **määratlust** või kriteeriume. Nimetatud määratlust või kriteeriume tuleks kohandada vastavalt turutavade muutustele.

sisaldab „eriti keerukatena” käsitatavate edasiväärtpaperistamise liikide **määratlust** või kriteeriume **kooskõlas seadusandliku tavamenetlusega**. Nimetatud määratlust või kriteeriume tuleks kohandada vastavalt turutavade muutustele.

Or. en

Selgitus

The lack of due diligence by banks led to heavy exposure to risks that were not well understood, and thus played a key role in the crisis. There is therefore a strong rationale for requiring due diligence to be demonstrated to the supervisor. However it is essential to have a clear and tight definition of such re-securitisations to provide regulatory certainty and prevent supervisors from being overwhelmed by an excessively broad application of this provision. The definition should therefore be subject to approval in accordance with the ordinary legislative procedure as it constitutes the essential element of the re-securitisations rules.

Muudatusettepanek 105
Sharon Bowles, Othmar Karas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 16 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16 a) Komisjon ei ole suutnud tagada kooskõla direktiivi 2006/48/EÜ artikli 156 kolmanda lõigu punktiga b, kus soovitatakse direktiiv läbi vaadata 31. detsembriks 2009, et käsitleda makrotasandi probleemidele reageerimise parema analüüsi vajadust, kaasa arvatud direktiivis sisalduvate kapitalinõuete arvutamise põhjuste uurimist. Komisjon peaks kõnealusest läbivaatusest viivitamata aru andma ning lisaks koostama praeguse majandusolukorra taustal mõjuhinnangu nende meetmete kumulatiivse mõju kohta reaalmajandusele.

Or. en

Selgitus

Kapitalinõuete teise direktiivi muutmisel nõuti, et läbivaatus teostataks 31. detsembriks 2009, et analüüsida makrotasandi probleeme, ja nõuti, et hinnataks mõistlikke edasiväärtpäberistamise aluseks olevaid kapitalinõudeid. On vastuvõetamatu, et komisjon ei ole suutnud seda täide viia, eriti seoses praeguste majanduslike oludega, ja seda kohustust peab austama.

Muudatusettepanek 106 **Pascal Canfin**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt **Põhjendus 16 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16 a) Järelevalveasutustel on väga raske kontrollida tõhusalt eriti keerukat edasiväärtpäberistamist. Komisjon peaks seepärast tegema kulude-tulude analüüsi finantstoodete kohta, mida on alates kriisist vaadeldud kui kahjulikke finantstooteid. Komisjon peaks esitama analüüsi tulemused Euroopa Parlamendile ja nõukogule ning tegema kohased õigusakti ettepanekud.

Or. en

Selgitus

Reaalsed analüüsid eriti keerukate väärtpäberistamiste tegeliku mõju kohta majandusele puudusid ja kriis tõestas, et sellised tooted võivad viia väga tõsiste tagajärgedeni.

Muudatusettepanek 107 **Wolf Klinz**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt **Põhjendus 26**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(26) Arvestades viimaste aegade halbu tulemusi, tuleks tugevdada nõudeid, mida esitatakse tururiskiga seotud kapitalinõuete

(26) Arvestades viimaste aegade halbu tulemusi, tuleks tugevdada nõudeid, mida esitatakse tururiskiga seotud kapitalinõuete

arvutamisel kasutatavatele sisemudelitele. Eelkõige tuleks täiendada nende suutlikkust hõlmata kauplemisportfelli krediidiriske. Et tugevdada kapitalinõudeid halvenenud turutingimuste puhuks ja vähendada võimalikku protsüklilisust, peaksid kapitalinõuded sisaldama halvenenud turutingimusteks piisavat komponenti. Arvestades, et väärtpaberistamise positsioonide käsitlemisel sisemudelitel põhinevate meetoditega on viimasel ajal ilmnenud erilisi raskusi, tuleks asutuste võimalusi kauplemisportfelliga seotud väärtpaberistamise riskide modelleerimisel piirata ja kauplemisportfellis sisalduvate väärtpaberistamise positsioonide puhul peaks vaikumisi olema kohustuslik standardne kapitalinõue.

arvutamisel kasutatavatele sisemudelitele. Eelkõige tuleks täiendada nende suutlikkust hõlmata kauplemisportfelli krediidiriske. Et tugevdada kapitalinõudeid halvenenud turutingimuste puhuks ja vähendada võimalikku protsüklilisust, peaksid kapitalinõuded sisaldama halvenenud turutingimusteks piisavat komponenti. ***Finantseerimisasutused peaksid samuti läbi viima vastupidised stressitestid, et uurida, millised stsenaariumid võiksid proovile panna panga elujõulisuse, välja arvatud juhul, kui nad ei suuda tõestada, et selline test on vajalik.*** Arvestades, et väärtpaberistamise positsioonide käsitlemisel sisemudelitel põhinevate meetoditega on viimasel ajal ilmnenud erilisi raskusi, tuleks asutuste võimalusi kauplemisportfelliga seotud väärtpaberistamise riskide modelleerimisel piirata ja kauplemisportfellis sisalduvate väärtpaberistamise positsioonide puhul peaks vaikumisi olema kohustuslik standardne kapitalinõue.

Or. en

Selgitus

Stressitestid peaksid olema suunatud sündmustele, mis on võimelised tekitama enim kahju kas kahju ulatuse või hea maine kaotamisega. Vastupidise stressitesti abil uuritakse sündmusi, millel võib olla oluline mõju ettevõttele.

Muudatusettepanek 108

Jean-Paul Gauzès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Põhjendus 26 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(26 a) Käesoleva direktiivi meetmed on osa finantskriisi lahendamiseks algatatud reformiprotsessist. Vastavalt G20 tippkohtumise, finantsstabiilsuse nõukogu

ja Baseli pangajärelevalve komitee järeldustele võib vaja minna täiendavaid reforme, et parandada kapitali kvaliteeti, tagada, et enam kapitali kataks riskantsemat tegevust, luua antitsükklilisi mehhanisme ja arendada välja üldine likviidsusriski juhtimise kord. Et tagada protsessi asjakohane demokraatlik jälgimine, tuleb õigeaegselt ja tõhusalt kaasata Euroopa Parlament ja nõukogu.

Or. en

**Muudatusettepanek 109
Jürgen Klute**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 26 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(26 a) Käesoleva direktiivi meetmed on osa finantskriisi lahendamiseks algatatud reformiprotsessist. Vastavalt G20 tippkohtumise, finantsstabiilsuse nõukogu ja Baseli pangajärelevalve komitee järeldustele võib vaja minna täiendavaid reforme, kaasa arvatud seoses antitsükkliliste puhvrite rajamisega, nn dünaamilised reservid, samuti direktiivis 2006/48/EÜ toodud kapitalinõuete arvutamise põhimõtted. Et aidata vähendada võimenduse kuhjumist pangandussüsteemis, ei ole pankadel lubatud laenuandmine alternatiivsetele investeringufondidele. Et tagada reformiprotsessi asjakohane demokraatlik jälgimine, tuleb õigeaegselt ja tõhusalt kaasata Euroopa Parlament ja nõukogu.

Or. de

Selgitus

Kõnealune muutus põhineb raportööri ettepanekul, ent muudab tema ettepanekut võimenduse osas. Muudatus järgib seisukohti, mis näevad kommertspankade ja investeerimispankade

liitmises majanduskriisi olulist põhjust (vrd OECD). Kõik pangad, mis kehtivate eeskirjade põhjal võivad olla tegevad vaid klassikalises pangandustegevuses (hoiukassad ja ühistupangad), on jäänud finantskriisist puutumata.

Muudatusettepanek 110
Othmar Karas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 26 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(26 a) Direktiivi 2006/48/EÜ artikli 152 kohaselt peab teatavate krediidasutuste omavahendite määr olema kolme 12-kuulise ajavahemiku jooksul 31. detsembrist 2006 kuni 31. detsembrini 2009 vähemalt võrdne teatavate kindlaksmääratud miinimumsummadega. Seoses pangandussektori praeguse olukorraga ning miinimumkapitali üleminekukorra pikendamisega, mille Baseli pangajärelevalve komitee on heaks kiitnud, on asjakohane pikendada seda nõuet piiratud ajaks, kuni 31. detsembrini 2011.

Or. en

Selgitus

Euroopa pangad on kohaldanud Basel II raamistikku kaks aastat ja on selgunud, et see hõlmab paremini riske kapitalinõuete määramiseks kui Basel I. Seetõttu on Euroopa institutsioonide jaoks mittevajalik ja samal ajal koormav jätkata 31. detsembrini 2011 kapitalinõuete arvutamist kahe eri meetodi järgi.

Muudatusettepanek 111
Jean-Paul Gauzès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 26 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(26 b) Baseli komitee viib 2010. aasta jooksul läbi põhjaliku mõju hindamise, et kalibreerida muudatused kapitalinõuete raamistikku 2010. aasta lõpus. Komisjon peaks esitama 30. juuniks 2011 Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande rahvusvaheliselt kokku lepitud muudatuste kohta ettepanekutes, mis tulenevad selle uuesti kalibreerimise täideviimisest, ja esitama ettepaneku, et muuta käesoleva direktiivi osi selleks, et peegeldada nimetatud muudatusi.

Or. en

Selgitus

Lapitalinõuete direktiiv peab arvesse võtma rahvusvahelisel tasandil kokku lepitud muudatusi, mis tulenevad Baseli kvantitatiivsest mõju-uuringust ja aruteludest kauplemisportfelli üle. Need probleemid on ulatuslikumad kui see, kas korrelatsioonil põhineva kauplemise puhul on alammäär nõutav: kui neljanda kvantitatiivse mõju-uuringu tulemusi ei ole veel avaldatud, võib kvantitatiivse mõju-uuringu eelhinnangu tõttu eeldada, et Baseli komitee vaatab läbi nii seonduvate suuniste ulatuse kui ka kohaldamise. Vajalik on täiendav läbivaatamine tagamaks, et riskimaandamist pigem julgustatakse kui karistatakse.

Muudatusettepanek 112
Jean-Paul Gauzès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 26 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(26 c) Baseli komitee viib läbi mõju-uuringud kauplemisportfellis olevate väärtpaperistamise positsioonide kapitalinõuete kohta ning korrelatsioonil põhinevate kauplemisportfellide kapitalinõuete kohta. Järgmistel põhjustel

on asjakohane, et käesoleva direktiivi kohaldamine toimuks üleminekuperioodi jooksul ning et kohaldamine tuleks edasi lükata kuni 2012. aastani ja teatud 31. detsembril 2009 hoitavate positsioonide suhtes tuleks ajutiselt kohaldada seniseid eeskirju, et võimaldada nende äravool: i) soov jõuda võimalikult kiiresti kokkuleppeni regulatiivsete kapitalinõuete põhjalike struktuurireformide osas; ii) ebaselgus, mis on seotud mõju-uuringutest lähtuvatest muudatustest tuleneva nõutava lisakapitali määraga; iii) nõutava lisakapitali täiendav määr, mis tuleneb lisanduvatest regulatiivsetest kapitalinõuetest vastuvõtmisprotsessi käigus (sealhulgas 1. ja 2. taseme instrumentide reformid ja uute likviidsuse määrade kasutuselevõtmine); iv) praktilised piirangud lisakapitali summale, mida krediidasutused võivad tõsta kapitaliturgudel kohe kuni keskpika perioodini; v) põhiline nõue avaliku poliitika seisukohast – krediidasutused muudavad jätkuvalt uue krediidi oma kommerts- ja jaeklientidele märkimisväärses mahu kättesaadavaks krediidasutuste väheneva mõju perioodil, mis tuleneb suurenenud kapitalinõuetest.

Or. en

Selgitus

Üleminekuperioodi põhjendavad põhjenduse 26 a kohta esitatud muudatusettepaneku alapunktides i kuni v toodud põhjused.

Muudatusettepanek 113
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Põhjendus 26 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(26 a) Baseli komitee viib läbi mõju-

uuringud kauplemisportfellis olevate väärtpaperistamise positsioonide kapitalinõuete kohta ning korrelatsioonil põhinevate kauplemisportfellide kapitalinõuete kohta. Järgmistel põhjustel on asjakohane, et käesoleva direktiivi kohaldamine toimuks üleminekuperioodi jooksul ning et kohaldamine tuleks edasi lükata kuni 2012. aastani ja teatud 31. detsembril 2009 hoitavate positsioonide puhul tuleks ajutiselt kohaldada seniseid eeskirju, et võimaldada nende äravool: i) soov jõuda võimalikult kiiresti kokkuleppeni regulatiivsete kapitalinõuete põhjalike struktuurireformide osas; ii) ebaselgus, mis on seotud mõjuuuringutest lähtuvatest muudatustest tuleneva nõutava lisakapitali määraga; iii) nõutava lisakapitali täiendav määr, mis tuleneb lisanduvatest regulatiivsetest kapitalinõuetest vastuvõtmisprotsessi käigus (sealhulgas 1. ja 2. taseme instrumentide reformid ja uute likviidsuse määrade kasutuselevõtmine); iv) praktilised piirangud lisakapitali summale, mida krediidasutused võivad tõsta kapitaliturgudel kohe kuni keskpika perioodini; v) põhiline nõue avaliku poliitika seisukohast – krediidasutused muudavad jätkuvalt uue krediidi oma kommerts- ja jaeklientidele märkimisväärses mahu kättesaadavaks krediidasutuste väheneva mõju perioodil, mis tuleneb suurenenud kapitalinõuetest.

Or. en

Selgitus

Kapitalinõuete kolmanda direktiivi ettepanekud nõuavad kapitalinõuete suurendamist Euroopa Liidu pankadele ning sellel on väga suur mõju laiema majanduse laenu tehingutele ja üsna kindlasti viiks see majanduse edasise allakäiguni. On vaja aega, et viia aja jooksul järk-järgult sisse suurenenud kapitalinõuded, kohaldada olemasolevate tehingute suhtes seniseid eeskirju nii, et kapitali ei kasutata languses olevate ärivaldkondade vastu, ning tegeleda tehniliste puudujääkidega praegustes ettepanekutes, mis on koostatud väga lühikese aja jooksul. See põhjendus viitab ka vajadusele võrdsete võimaluste järele rahvusvahelisel tasandil.

Muudatusettepanek 114
Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

Artikkel 4 – punkt 40 a ja punkt 40 b

Komisjoni ettepanek

(1) Artiklisse 4 lisatakse järgmised punktid **40 a ja 40 b**:

„40 a) „edasiväärtpaberistamine” – väärtpaberistamine, mille puhul vähemalt üks aluspositsioon **vastab** väärtpaberistamise **positsiooni määratlusele**;

40 b) „edasiväärtpaberistamise positsioon” – edasiväärtpaberistamisest tulenev riskipositsioon;”

Muudatusettepanek

(1) Artiklisse 4 lisatakse järgmised punktid:

„36 a) „edasiväärtpaberistamine” – väärtpaberistamine, mille puhul **aluseks olevate riskipositsioonide kogumiga seotud risk on jaotatud seeriateks ning** vähemalt üks aluspositsioon **on** väärtpaberistamise **positsioon**;

36 b) „edasiväärtpaberistamise positsioon” – edasiväärtpaberistamisest tulenev riskipositsioon;”

Or. en

Selgitus

See vastab määratlusele täpsemalt kui Baseli komitee määratlus. Selle määratluse tõstmine punktist 40 punkti 36 täpsustab määratluse „väärtpaberistamine” asukohta.

Muudatusettepanek 115
Burkhard Balz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

Artikkel 4 – punkt 40 a

Komisjoni ettepanek

40 a) „edasiväärtpaberistamine” – väärtpaberistamine, mille puhul **vähemalt üks aluspositsioon** vastab väärtpaberistamise positsiooni määratlusele;

Muudatusettepanek

40 a) „edasiväärtpaberistamine” – väärtpaberistamine, mille puhul **enam kui 10 % aluspositsioonidest, mida mõõdetakse riskipositsioonide väärtuse kaudu**, vastab väärtpaberistamise

positsiooni määratlusele;

Or. en

Selgitus

Esitatud edasiväärtpaberistamise määratlus on liiga piirav. Alusportfellid sisaldavad sageli väikseid väärtpaberistamise riskipositsioonide osi optimaalseks riski hajutamiseks. Need ei esinda kogu väärtpaberistatud portfelli riski.

Laial kohaldamisalal oleks negatiivne mõju, eelkõige hübriidsete varadega kaetud kommertspaberite vahenditele. Säte võib viia selliste programmide lahknemiseni ning seetõttu suurendada survet müüa edasi muul viisil väärtpaberistatud varaga tagatud väärtpabereid.

Muudatusettepanek 116
Wolf Klinz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 1
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 4 – punkt 40 a

Komisjoni ettepanek

40 a) „edasiväärtpaberistamine” –
väärtpaberistamine, mille puhul **vähemalt üks aluspositsioon** vastab
väärtpaberistamise positsiooni
määratlusele;

Muudatusettepanek

40 a) „edasiväärtpaberistamine” –
väärtpaberistamine, mille puhul **enam kui 10 % aluspositsioonidest, mida mõõdetakse riskipositsioonide väärtuse kaudu**, vastab väärtpaberistamise
positsiooni määratlusele;

Or. en

Selgitus

Esitatud edasiväärtpaberistamise määratlus on liiga piirav. Alusportfellid sisaldavad sageli väikseid väärtpaberistamise riskipositsioonide osi, et saavutada optimaalne riskide hajutamine. Need aluseks olevad väärtpaberistamise riskipositsioonid ei esinda kogu väärtpaberistatud portfelli riski.

Muudatusettepanek 117
Wolf Klinz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 1 – alapunkt a
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 22 – lõige 1 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Läbipaistvust silmas pidades peavad esmaste maakleritena tegutsevad finantseerimisasutused teavitama oma pädevaid asutusi kõikidest riskimaandusfondidele ja muudele professionaalsetele investoritele välja lastud krediidipositsioonidest.

Or. en

Selgitus

Et tagada piisav läbipaistvus, tuleb esmaste maakleritena tegutsevate finantseerimisasutuste suhtes kohaldada ka andmete avalikustamise nõuet.

Muudatusettepanek 118
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 2 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 22 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a a) Lisatakse järgmine lõige 2 a:
„2 a. Liikmesriigi pädevad asutused tagavad põhjalikud ja sekkuvad kontrollid seoses selliste töötajate kategooriate, sealhulgas kõrgema juhtkonna, riskide võtjate ja kontrollifunktsioonide täitjate sobivusega, kelle ametialane tegevus mõjutab krediidasutuse riskiprofiili, enne vastavate ametikohtade täitmist. Samasugust kontrolli teostatakse kõikide töötajate suhtes, kelle kogu töötasu,

sealhulgas pensionifondid, asetab nad samasse töötasu kategooriasse. Sellised küsitlused käsitlevad ka kõiki malus'eid või hilisema sissenõudmise menetlust, mis hõlmab üksikisiku eelmisi ametikohti.”

Or. en

Selgitus

Järelevalveasutused peaksid läbi viima põhjalikud intervjuud kõrgema juhtkonnaga ja nendega samasse töötasuvahemikku kuuluvate töötajatega, et hinnata nende sobivust enne krediidasutuses sellisele töökohale asumist. Sellised tööintervjuud peaksid olema ranged ja neil tuleks arvesse võtta intervjuueeritava suhtes kohaldatud töötasu hilisemat tagasinõudmist.

Muudatusettepanek 119

Othmar Karas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 2 – alapunkt b

Direktiiv 2006/48/EÜ

Artikkel 22 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Euroopa Pangandusjärelevalve Komitee tagab selliste pangandussektori usaldusväärse tasustamispoliitika suuniste olemasolu, mis on kooskõlas V lisa punktis 22 sätestatud põhimõtetega. Euroopa Väärtpaberiturur Reguleerijate Komitee teeb Euroopa Pangandusjärelevalve Komiteega tihedat koostööd, et tagada selliste suuniste olemasolu tasustamispoliitika kohta, mida rakendatakse töötajate kategooriate puhul, kes osalevad investeerimisteenuste osutamises ja investeerimistegevuses finantsinstrumentide turge käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/39/EÜ tähenduses

Muudatusettepanek

3. Euroopa Pangandusjärelevalve Asutus võib välja töötada tehnilised standardid, et lihtsustada käesoleva artikli lõike 2a kohaldamist ning tagada selle lõike kohaselt kogutud teabe kooskõlastatus ning V lisa punktides 22 ja 22a sätestatud tasustamispoliitika põhimõtete täitmine. Komisjon võtab need tehnilised standardid vastu delegeeritud õigusaktidena vastavalt artiklitele 151, 151a ja 151b. Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve Asutus teeb Euroopa Pangandusjärelevalve Asutusega tihedat koostööd nimetatud tehniliste standardite koostamisel tasustamispoliitika kohta, mida rakendatakse töötajate kategooriate puhul, kes osalevad investeerimisteenuste osutamises ja investeerimistegevuses finantsinstrumentide turge käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli

2004. aasta direktiivi 2004/39/EÜ tähenduses. **Euroopa Pangandusjärelevalve Asutus viib tehniliste standardite osas läbi avaliku arutelu ning analüüsib võimalikke seonduvaid kulusid ja kasu. Euroopa Pangandusjärelevalve Asutus küsib ka määruse (EÜ) nr .../... [Euroopa Pangandusjärelevalve Asutuse asutamise kohta] artiklis 22 osundatud pangandussektori sidusrühmade kogult nõu või arvamust.. Tehnilised standardid koostatakse proportsionaalsust kui juhtpõhimõtet arvesse võttes.**

Or. en

Selgitus

Euroopa Liidu tehnilised standardid ei tohiks viia sellise olukorrani, et majandus on õigusaktide nõuetega ülekoormatud. See on eriti oluline väiksemate pankade puhul. Ühiste eeskirjadega peaks olema ette nähtud proportsionaalsust silmas pidav lähenemisviis. Peaks olema täpsustatud, et komisjon võtab tehnilised standardid vastu tänu aluslepinguga talle antud pädevusele võtta vastu delegeeritud õigusakte (Lissaboni lepingu artikkel 290). Tehniliste standardite kinnitamise ajal on vajalik selge läbipaistvus.

Muudatusettepanek 120 Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 2 – alapunkt b a (uus)
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 22 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b a) lisatakse järgmine lõige 3 a:

„3 a. Komisjon annab Euroopa Parlamendile ja nõukogule aru kõikidest rahvusvahelisel tasandil kokku lepitud meetmetest, mis on võetud seoses ühtse struktuuriga nende isikute arvu avalikustamiseks, kelle tasu on 1 miljonit eurot ja enam, sealhulgas palga põhiosa, preemiad, pikaajalised tulemustasud ja pensionimaksud. Rahvusvahelise

kokkuleppe korral võtab komisjon vastu delegeeritud õigusaktid vastavalt artiklitele 151, 151a ja 151b.

Or. en

Selgitus

Et arendada edasi Euroopa Liidu võrdlusuuringuid, peaksid järelevalveasutused püüdlema üldise töötasu avalikustamisega seoses rahvusvahelise struktuuri poole.

Muudatusettepanek 121
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 3
Direktiiv 2006/48/EÜ Artikkel 54

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid tagavad, et nende vastavatel pädevatel ametiasutustel on esimese lõigu kohaldamiseks vajalikud volitused kehtestada rahalisi ja mitterahalisi sanktsioone või meetmeid. Sellised sanktsioonid või meetmed peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

Muudatusettepanek

Liikmesriigid tagavad, et nende vastavatel pädevatel ametiasutustel on esimese lõigu kohaldamiseks vajalikud volitused kehtestada rahalisi ja mitterahalisi sanktsioone või meetmeid, ***sealhulgas kõrgemaid kapitalinõudeid ja võimalust nõuda ettevõtelt, et need kasutaksid puhaskasumit, et tõsta kapitali suhtarvu.*** Sellised sanktsioonid või meetmed peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

Or. en

Muudatusettepanek 122
Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 8
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 101 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. ***Järgmised krediidiastutused*** ei toeta

PE439.967v01-00

Muudatusettepanek

1. ***Väärtpaberistamise tehingut korraldav***

42/126

AM/810035ET.doc

väärtpaberistamist, mis ei kuulu nende lepinguliste kohustuste hulka ja mis võiks vähendada investorile tekkivat võimalikku või tegelikku kahju:

krediidasutus või laenu algselt väljastanud krediidasutus, kes on seoses väärtpaberistamisega rakendanud riskiga kaalutud varade arvutamisel artiklit 95 või kes on müünud instrumente oma kauplemissportfelli sihtotstarbelisele väärtpaberistamisasutusele ega pea enam hoidma omavahendeid nimetatud instrumentidega seotud riskide jaoks, ei toeta väärtpaberistamist, mis ei kuulu nende lepinguliste kohustuste hulka ja mis võiks vähendada investorile tekkivat võimalikku või tegelikku kahju.

a) laenu algselt väljastanud krediidasutus, kes on seoses väärtpaberistamisega teinud ükskõik milliseid alljärgnevatest toimingutest:

i) rakendanud artiklit 95 riskiga kaalutud varade arvutamiseks;

ii) müünud instrumente oma kauplemissportfelli sihtotstarbelisele väärtpaberistamisasutusele ega hoiu enam kapitali seoses nende instrumentide eririskiga;

b) tehingut korraldava krediidasutus.

Or. en

Muudatusettepanek 123 Burkhard Balz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 9
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 122b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9) Artikli 122a järel lisatakse artikkel 122b:

välja jäetud

„Artikkel 122b

1. Vaatamata tavapärase edasiväärtpaberistamise positsioonide

suhtes IX lisa 4. osa alusel kohaldatavatele riskikaaludele nõuavad pädevad ametiasutused, et krediidasutused kohaldaksid eriti keerukate edasiväärtpaperistamiste positsioonide suhtes 1250 %-list riskikaalu, kui krediidasutus ei ole pädevale ametiasutusele iga sellise edasiväärtpaperistamise positsiooni puhul tõendanud, et ta on täitnud artikli 122a lõigetes 4 ja 5 sätestatud nõuded.

2. Lõiget 1 kohaldatakse pärast 31. detsembrit 2010 välja lastud uute edasiväärtpaperistamise instrumentide positsioonide suhtes. Olemasolevate edasiväärtpaperistamise instrumentide positsioonide puhul kohaldatakse lõiget 1 alates 31. detsembrist 2014, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluspositsioone või olemasolevaid aluspositsioone asendatakse uutega.”

Or. en

Selgitus

Ei ole võimalik eristada ühemõtteliselt „eriti keerukaid” ja „tavapäraseid” edasiväärtpaperistamisi. Veelgi enam, kavandatud nõue selle kontrollimiseks, kas iga üksik eriti keerukas edasiväärtpaperistamine vastab artikli 122a lõigetele 4 ja 5, on järelevalveasutustele äärmiselt koormav. Artikkel 122a pakub juba piisavat paindlikkust, et määrata rangemad hoolsuskohustuse nõuded kõrge riskiga edasiväärtpaperistamiste kohta.

Muudatusettepanek 124 Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 9
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 122b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9) Artikli 122a järele lisatakse artikkel 122b:

välja jäetud

„Artikkel 122b

1. Vaatamata tavapäraste edasiväärtpaberistamise positsioonide suhtes IX lisa 4. osa alusel kohaldatavatele riskikaaludele nõuavad pädevad ametiasutused, et krediidasutused kohaldaksid eriti keerukate edasiväärtpaberistamise positsioonide suhtes 1250 %-list riskikaalu, kui krediidasutus ei ole pädevale ametiasutusele iga sellise edasiväärtpaberistamise positsiooni puhul tõendanud, et ta on täitnud artikli 122a lõigetes 4 ja 5 sätestatud nõuded.

2. Lõiget 1 kohaldatakse pärast 31. detsembrist 2010 välja lastud uute edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide suhtes. Olemasolevate edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide puhul kohaldatakse lõiget 1 alates 31. detsembrist 2014, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluspositsioone või olemasolevaid aluspositsioone asendatakse uutega.”

Or. en

Muudatusettepanek 125
Wolf Klinz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 9
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 122b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9) Artikli 122a järele lisatakse artikkel 122b:

välja jäetud

„Artikkel 122b

1. Vaatamata tavapäraste edasiväärtpaberistamise positsioonide suhtes IX lisa 4. osa alusel kohaldatavatele riskikaaludele nõuavad pädevad ametiasutused, et krediidasutused kohaldaksid eriti

keerukate edasiväärtpaberistamise positsioonide suhtes 1250 %-list riskikaalu, kui krediidasutus ei ole pädevale ametiasutusele iga sellise edasiväärtpaberistamise positsiooni puhul tõendanud, et ta on täitnud artikli 122a lõigetes 4 ja 5 sätestatud nõuded.

2. Lõiget 1 kohaldatakse pärast 31. detsembrist 2010 välja lastud uute edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide suhtes. Olemasolevate edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide puhul kohaldatakse lõiget 1 alates 31. detsembrist 2014, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluspositsioone või olemasolevaid aluspositsioone asendatakse uutega.”

Or. en

Selgitus

Hoolsuskohustuse nõuete eiramise teemat seoses väärtpaberipositsioonidega on piisavalt käsitletud nõukogu 15. juulil 2009. aastal vastu võetud direktiivi artiklis 122 a. Lisaks sellele ei vasta artiklis 122 b esitatud eriti keerukate edasiväärtpaberistamise positsioonide menetlusviis eespool mainitud direktiivi artikli 122a lõikes 5 rakendatud proportsionaalsuse põhimõttele, mis näevad ette vahemiku 250 %st kuni 1250 %ni, sõltuvalt hoolsuskohustuse sätete rikkumise tasemest.

Muudatusettepanek 126 Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 9

Direktiiv 2006/48/EÜ

Artikkel 122b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9) Artikli 122a järele lisatakse artikkel 122b:

välja jäetud

„Artikkel 122 b

1. Vaatamata tavapäraste edasiväärtpaberistamise positsioonide suhtes IX lisa 4. osa alusel

kohaldatavatele riskikaaludele nõuavad pädevad ametiasutused, et krediidasutused kohaldaksid eriti keerukate edasiväärtpaberistamiste positsioonide suhtes 1250 %-list riskikaalu, kui krediidasutus ei ole pädevale ametiasutusele iga sellise edasiväärtpaberistamise positsiooni puhul tõendanud, et ta on täitnud artikli 122 a lõigetes 4 ja 5 sätestatud nõuded.

2. Lõiget 1 kohaldatakse pärast 31. detsembrist 2010 välja lastud uute edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide suhtes. Olemasolevate edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide puhul kohaldatakse lõiget 1 alates 31. detsembrist 2014, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluspositsioone või olemasolevaid aluspositsioone asendatakse uutega.”

Or. en

Selgitus

Et viia Euroopa Liidu eeskirjad vastavusse Baseli pangajärelevalve komitee kokku lepitud standarditega, tagades võrdsed võimalused rahvusvahelisel tasandil ning kaotades eriti keerukate edasiväärtpaberistamise positsioonidega seotud kapitalinõude, mille mittetäitmine on karistatav. Edasiväärtpaberistamise kapitalinõuded moodustavad esitatud muudatusettepanekute alusel direktiivi 2006/48/EÜ IV lisa 4. osa tabeli 1.

Muudatusettepanek 127 Burkhard Balz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 9
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 122b – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Vaatamata tavapärase edasiväärtpaberistamise positsioonide suhtes IX lisa 4. osa alusel kohaldatavatele riskikaaludele nõuavad pädevad ametiasutused, et

Muudatusettepanek

1. Väärtpaberistamise ja edasiväärtpaberistamise positsioonide riskiga kaalutud varad arvutatakse vastavalt IX lisa 4. osale.

krediidiasutused kohaldaksid eriti keerukate edasiväärtpaberistamiste positsioonide suhtes 1250 %-list riskikaalu, kui krediidiasutus ei ole pädevale ametiasutusele iga sellise edasiväärtpaberistamise positsiooni puhul tõendanud, et ta on täitnud artikli 122 a lõigetes 4 ja 5 sätestatud nõuded.

Or. en

Selgitus

Investori hoolsuskohustuse nõudeid ja karistusi nende eiramise eest käsitletakse juba artiklis 122a.

Kui direktiivi kohaldamise kuupäev jääb samaks, nagu nõukogu välja pakkus, on vaja rakendada varem kehtinud eeskirjade kohaldamist käsitlevaid sätteid, tagamaks, et ei kahjustata majanduse taastumist ning et Baseli komitee läbi viidud mõjuhinnang kajastub kapitalinõuete direktiivis. Kohaldamise kuupäev 1. jaanuar 2012 võimaldaks majanduslike mõjudega täielikult arvestada.

Muudatusettepanek 128

Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 9
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 122b – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Vaatamata tavapärase edasiväärtpaberistamise positsioonide suhtes IX lisa 4. osa alusel kohaldatavatele riskikaaludele nõuavad pädevad ametiasutused, et krediidiasutused kohaldaksid eriti keerukate edasiväärtpaberistamiste positsioonide suhtes 1250 %-list riskikaalu, kui krediidiasutus ei ole pädevale ametiasutusele iga sellise edasiväärtpaberistamise positsiooni puhul tõendanud, et ta on täitnud artikli 122 a lõigetes 4 ja 5 sätestatud nõuded.

Muudatusettepanek

1. Väärtpaberistamise ja edasiväärtpaberistamise positsioonide riskiga kaalutud varad arvutatakse vastavalt IX lisa 4. osale.

Selgitus

Kapitalinõuete teise direktiivi läbitöötamine nõudis taasläbivaatamist 31. detsembriks 2009, et analüüsida artiklis 122a tehtud kokkulepet – väärtpaperistamise kvantitatiivsed ja kvalitatiivsed nõuded. On vastuvõetamatu, et komisjon on seda ignoreerinud ja esitanud selle asemel täiendavad (ja poolikud) meetmed „eriti keerukate” edasiväärtpaperistamiste kohta. Tuleks kohaldada artiklis 122a olemasolevaid nõudeid ja enne uute nõuete lisamist neid analüüsida.

Muudatusettepanek 129
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 9

Direktiiv 2006/48/EÜ

Artikkel 122b – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. **Lõiget 1 kohaldatakse** pärast 31. detsembrit 2010 välja lastud uute edasiväärtpaperistamise instrumentide positsioonide suhtes. Olemasolevate edasiväärtpaperistamise instrumentide positsioonide puhul kohaldatakse lõiget 1 alates 31. detsembrist 2014, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluspositsioone või olemasolevaid aluspositsioone asendatakse uutega.

Muudatusettepanek

2. Lõiget 1 **ei kohaldata kuni eriti keeruka edasiväärtpaperistamise määratluse heakskiitmiseni vastavalt artikli 150 lõike 2 punktile e a. Selle määratluse vaatab iga aasta läbi Euroopa Pangandusjärelevalve Asutus, et võtta arvesse muutusi turuosaliste tavades. Nimetatud määratluse heakskiitmise järel kohaldatakse lõiget 1** pärast 31. detsembrit 2010 välja lastud uute edasiväärtpaperistamise instrumentide positsioonide suhtes. Olemasolevate edasiväärtpaperistamise instrumentide positsioonide puhul kohaldatakse lõiget 1 alates 31. detsembrist 2014, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluspositsioone või olemasolevaid aluspositsioone asendatakse uutega.

Selgitus

Määratlus ei peaks olema kinnistatud, kuna seda tuleb kohandada, kui mõned finantstooted on välja töötatud selleks, et mitte olla määratlusega hõlmatud.

Muudatusettepanek 130
Othmar Karas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 9

Direktiiv 2006/48/EÜ

Artikkel 122b – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. **Lõiget 1 kohaldatakse** pärast 31. detsembrit 2010 välja lastud uute edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide suhtes. Olemasolevate edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide puhul kohaldatakse lõiget 1 alates 31. detsembrist 2014, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluspositsioone või olemasolevaid aluspositsioone asendatakse uutega.

Muudatusettepanek

2. **Lõiget 1 ei kohaldata kuni eriti keeruka edasiväärtpaberistamise määratluse heakskiitmiseni vastavalt seadusandlikule tavamenetlusele. Nimetatud määratluse heakskiitmise järel kohaldatakse lõiget 1** pärast 31. detsembrit 2010 välja lastud uute edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide suhtes. Olemasolevate edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide puhul **ja nimetatud määratluse heakskiitmise järel** kohaldatakse lõiget 1 alates 31. detsembrist 2014, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluspositsioone või olemasolevaid aluspositsioone asendatakse uutega.”

Or. en

Selgitus

The lack of due diligence by banks led to heavy exposure to risks that were not well understood, and thus played a key role in the crisis. There is therefore a strong rationale for requiring due diligence to be demonstrated to the supervisor. However it is essential to have a clear and tight definition of such re-securitisations to provide regulatory certainty and prevent supervisors from being overwhelmed by an excessively broad application of this provision. The definition should therefore be subject to approval in accordance with the ordinary legislative procedure as it constitutes the essential element of the re-securitisations rules.

Muudatusettepanek 131
Burkhard Balz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 9
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 122b – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Lõiget 1 kohaldatakse pärast **31. detsembrist 2010** välja lastud uute edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide suhtes. Olemasolevate edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide puhul kohaldatakse lõiget 1 alates **31. detsembrist 2014**, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluspositsioone või olemasolevaid aluspositsioone asendatakse uutelega.”

Muudatusettepanek

2. Lõiget 1 kohaldatakse pärast **1. jaanuari 2012** välja lastud uute edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide suhtes. Olemasolevate edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide puhul kohaldatakse lõiget 1 alates **1. jaanuarist 2014**, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluspositsioone või olemasolevaid aluspositsioone asendatakse uutelega.”

Or. en

Selgitus

Investori hoolsuskohustuse nõudeid ja karistusi nende eiramise eest käsitletakse juba artiklis 122a.

Kui direktiivi kohaldamise kuupäev jääb samaks, nagu nõukogu välja pakkus, on vaja rakendada varem kehtinud eeskirjade kohaldamist käsitlevaid sätteid, tagamaks, et ei kahjustata majanduse taastumist ning et Baseli komitee läbi viidud mõjuhinnang kajastub kapitalinõuete direktiivis. Kohaldamise kuupäev 1. jaanuar 2012 võimaldaks majanduslike mõjudega täielikult arvestada.

Muudatusettepanek 132
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 9
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 122b – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Lõiget 1 kohaldatakse pärast **31. detsembrist 2010** välja lastud uute edasiväärtpaberistamise instrumentide

Muudatusettepanek

2. Lõiget 1 kohaldatakse pärast **[...]** välja lastud uute edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide suhtes

positsioonide suhtes. Olemasolevate edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide puhul kohaldatakse lõiget 1 alates **31. detsembrist 2014**, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluspositsioone või olemasolevaid aluspositsioone asendatakse uutega.

Olemasolevate edasiväärtpaberistamise instrumentide positsioonide puhul kohaldatakse lõiget 1 alates **1. jaanuarist 2014**, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluspositsioone või olemasolevaid aluspositsioone asendatakse uutega.

Or. en

Selgitus

Et krediidasutused kohaneksid edasiväärtpaberistamise uute kapitali kaaludega, on varem kehtinud eeskirjade ajutist kohaldamist käsitlev klausel asjakohane.

Muudatusettepanek 133
Miguel Portas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 9 a (uus)
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 136 – lõige 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

9 a) Artikli 136 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„e a) nõuda, et krediidasutused kehtestaksid muutuvtasu osakaalu piirangu protsendina kogu puhastulust, juhul kui see tasu ei ole kooskõlas kindla kapitalibaasi säilitamisega;“

Or. xm

Muudatusettepanek 134
Othmar Karas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 10 a (uus)
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 152 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

10 a) Artiklisse 152 lisatakse järgmine lõige:

„5 a. Nende krediidasutuste omavahendite määr, kes arvutavad riskiga kaalutud varasid vastavalt artiklitele 84–89, peab 31. detsembriks 2011 olema igal ajal kõrgem kui lõikes 5 c või 5 d sätestatud summad või nendega võrdne.”

Or. en

Selgitus

Euroopa pangad on kohaldanud Basel II raamistikku kaks aastat ja on selgunud, et see hõlmab paremini riske kapitalinõuete määramiseks kui Basel I. Seetõttu on Euroopa institutsioonide jaoks mittevajalik ja samal ajal koormav jätkata 31. detsembrini 2011 kapitalinõuete arvutamist kahe eri meetodi järgi.

Muudatusettepanek 135

Othmar Karas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 10 b (uus)

Direktiiv 2006/48/EÜ

Artikkel 152 – lõige 5 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

10 b) Artiklisse 152 lisatakse järgmine lõige:

„5 b. Nende krediidasutuste omavahendite määr, kes kasutavad artiklis 105 nimetatud täiustatud riskimõõtmismudelit operatsiooniriski kapitalinõuete arvutamisel, peab 31. detsembriks 2011 olema igal ajal vähemalt võrdne lõikes 5 c või 5 d sätestatud summadega.”

Or. en

Selgitus

Euroopa pangad on kohaldanud Basel II raamistikku kaks aastat ja selgunud, et see hõlmab paremini riske kapitalinõuete määramiseks kui Basel I. Seetõttu on Euroopa institutsioonide jaoks mittevajalik ja samal ajal koormav jätkata 31. detsembrini 2011 kapitalinõuete arvutamist kahe eri meetodi järgi.

Muudatusettepanek 136 Udo Bullmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 10 a (uus)
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 156 – lõik 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

10 a) Artikli 156 kolmanda lõigu järele lisatakse järgmine lõik:

„Et tagada kooskõla ja võrdsed võimalused, vaatab komisjon läbi artikli 54 kohaldamise seoses meetmete ja karistuste kooskõlaga kogu Euroopa Liidus ning esitab vajaduse korral ettepanekud, sealhulgas vajaduse kohta võtta kasutusele rangemad karistused.”

Or. en

Muudatusettepanek 137 Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 10 a (uus)
Direktiiv 2006/48/EÜ
Artikkel 156 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

10 a) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 156 a
31.detsembriks 2010 vaatab komisjon läbi muudatused, mis on vajalikud selleks, et

viia käesoleva direktiivi IX lisa kooskõllas tahes rahvusvaheliselt kokku lepitud kalibreerimisega, mis tulenevad mõjuhinnangust ja rahvusvaheliselt kokku lepitud uuesti kalibreerimisest, ning annab selle kohta aru. See aruanne esitatakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule koos kõikide asjakohaste õigusakti ettepanekutega.”

Or. en

Selgitus

Baseli komitee jätkab tööd regulatiivsete reformide paketiga, mille osad on omavahel seotud. Selle kapitalinõuete kolmandale direktiivile vastava raamkokkuleppe osad võivad välja kujuneda aasta lõpuks. Sellega soovitakse tagada see, et kapitalinõuete direktiivi väärtpaberistamist käsitlevad aspektid on jätkuvalt vastavuses ülemaailmselt kokku lepitud raamkokkuleppega.

Muudatusettepanek 138 **Olle Schmidt**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikkel 2 – punkt 3 a (uus)

Direktiiv 2006/49/EÜ

Artikkel 18 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a) Artikli 18 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„a a) 31. detsembriks 2010 vaatab komisjon läbi muudatused, mis on vajalikud selleks, et viia käesoleva direktiivi I, II, V ja VII lisa kooskõllas tahes rahvusvaheliselt kokku lepitud kalibreerimisega, mis tuleneb mõjuhinnangust ja rahvusvaheliselt kokku lepitud uuesti kalibreerimisest, ning annab selle kohta aru. See aruanne esitatakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule koos kõikide asjakohaste õigusakti ettepanekutega.”

Or. en

Selgitus

Baseli komitee jätkab tööd regulatiivsete reformide paketiga, mille osad on omavahel seotud. Selle kapitalinõuete kolmandale direktiivile vastava raamkokkuleppe osad võivad välja kujuneda aasta lõpuks. Sellega soovitakse tagada see, et kapitalinõuete direktiivi kauplemissportfelli käsitlevad aspektid on jätkuvalt vastavuses ülemaailmselt kokku lepitud raamkokkuleppega.

Muudatusettepanek 139
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikkel 2 – punkt 3 b (uus)

Direktiiv 2006/49/EÜ

Artikkel 18 – lõige 1 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 b) Artikli 18 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„a b) 31. oktoobriks 2010 annab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule aru kõikide rahvusvahelisel tasemel kokku lepitud meetmete kohta, mis on võetud V lisa punkti 5l rakendamiseks seoses metoodika ja vajaduse korral sellest tulenevate kapitalinõuete tugevdamiseks seoses metoodika ja vajaduse korral sellest tulenevate kapitalinõuete miinimumtasemetega. Sellele aruandele lisatakse vajaduse korral ettepanekud artikli 41 lõike 1 punktis i osutatud tehniliste muudatuste kohta.”

Or. en

Selgitus

Tekst kuulub peamiselt nõukogule, kuid kajastab asjaolu, et Basel ei ole veel otsustanud, kas alammäär on vajalik. Euroopa Liit ei peaks alammäära taset kehtestama seni, kuni rahvusvahelise tasandil ei ole selles kokku lepitud.

Muudatusettepanek 140
Jean-Paul Gauzès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 2 – punkt 3 a (uus)
Direktiiv 2006/49/EÜ
Artikkel 41 – lõige 1 – punkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek

Amendment

3 a) Artikli 41 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„h a) tehnilised muudatused, et võtta arvesse rahvusvahelisel tasandil kokku lepitud meetmeid seoses metoodika ja vajaduse korral V lisa punktis 5l osutatud miinimumtasemetega.“

Or. en

Selgitus

Vastavalt artikli 2 lõike 3 punkti a muudatusettepanekutele toetab esimese taseme lähenemisviisi, et võtta vastu Baseli komitee muudatused, arvestades nende võimalikku olulisust. Tekst kuulub peamiselt nõukogule, kuid see kajastab asjaolu, et Baseli komitee ei ole veel vaadanud läbi neljanda kvantitatiivse mõju-uuringu tulemusi ega sõnastanud sellega seonduvaid suuniseid, ning hõlmab korrelatsiooni ulatuse kinnitamise ja „alamäära“ (st minimaalse kapitalinõude alammäära) seadmise võimaluse läbivaatamise.

Muudatusettepanek 141
Alfredo Pallone

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 2 – punkt 3 a (uus)
Direktiiv 2006/49/EÜ
Artikkel 47

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a) Artikkel 47 asendatakse järgmisega:

„Asutused, mis on saanud konkreetse riskimudeli tunnustuse enne 1. jaanuari 2007 V lisa punkti 1 kohaselt, võivad selle tunnustuse osas 31. juunini 2011 või varasema kuupäevani, mille määravad pädevad ametiasutused igal

üksikjuhtumil, käsitleda direktiivi 93/6/EMÜ V lisa punkte 4 ja 8 sellisena, nagu need kehtisid enne 1. jaanuari 2007.”

Or. en

Selgitus

Kuna liikmesriikide õigusaktid võtavad direktiivi üle 1. jaanuariks 2011, siis on asutustel vaja vähemalt 6 kuud aega, et viia oma mudel kooskõlla uute sätetega ja saada järelevalveasutuste heakskiit. Seetõttu on asjakohane lükata artiklis 47 toodud tähtpäev edasi 6 kuu võrra, et asutused saaksid viia olemasolevad konkreetset riskimudelid vastavusse uue, kapitalinõuete kolmanda direktiivi täiendavate riskimudelitega.

Muudatusettepanek 142
Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 2 – punkt 3 a (uus)
Direktiiv 2006/49/EÜ
Artikkel 51 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a) Artiklisse 51 lisatakse järgmine lõik:

„Komisjon annab aru Euroopa Parlamendile ja nõukogule kõikide rahvusvahelisel tasandil kokkulepitud meetmete kohta krediidideriivide kapitalinõuete metoodika, sealhulgas maksimaalse kahju ülempiiri määramise osas. Juhul kui nimetatud määraga seoses on rahvusvaheline kokkulepe sõlmitud, võtab komisjon vastu delegeeritud õigusaktid vastavalt artiklitele 42, 42 a ja 42 b.”

Or. en

Selgitus

Baseli komitee vaatab praegu läbi krediidideriivide maksimaalse kahju ülempiiri.

Muudatusettepanek 143
Jean-Paul Gauzès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 2 – punkt 3 a (uus)
Direktiiv 2006/49/EÜ
Artikkel 51 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 51 a

30. juuniks 2011 vaatab komisjon mõjuhinnangu ja rahvusvahelisel tasandil kokku lepitud uuesti kalibreerimise tulemusena läbi I, II, V ja VII lisa ja annab nende kohta aru ning esitab aruande Euroopa Parlamendile ja nõukogule koos kõigi asjakohaste õigusakti ettepanekutega.“

Or. en

Selgitus

Kapitalinõuete direktiiv peab võtma arvesse Baseli kvantitatiivse mõju-uuringu ja kauplemisportfelliga seotud arutelude tulemusena rahvusvahelisel tasandil kokku lepitud muudatusi. Need probleemid on ulatuslikumad kui see, kas korrelatsioonil põhineva kauplemise puhul on alammäär nõutav: kui neljanda kvantitatiivse mõju-uuringu tulemusi ei ole veel avaldatud, võib kvantitatiivse mõju-uuringu eelhinnangu tõttu eeldada, et Baseli komitee vaatab läbi nii seonduvate suuniste ulatuse kui ka kohaldamise. Vajalik on täiendav läbivaatamine tagamaks, et riskimaandamist pigem julgustatakse kui karistatakse.

Muudatusettepanek 144
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 2 a

Artikleid 1 ja 2 ei kohaldata ühegi 31. detsembril 2009 krediidasutuses hoitava positsiooni suhtes või nimetatud

Selgitus

Liikmesriikidepoolne kohaldamine kogu Euroopas võib olla ohus seetõttu, et kavandatud kohaldamise kuupäevani on väga vähe aega. Kui vaid mõned liikmesriigid suudavad kohaldada neid eeskirju 31. detsembriks 2010, võib Euroopas tekkida ebavõrdseid võimalusi tekitav olukord, mis valmistab eriti muret suure piiriülese tegevusega pankade jaoks. Lisaks sellele peaks kohaldamise kuupäev olema aasta esimene päev, et muudatused võiksid kajastada uue finantsaasta algust ja et need viidaks läbi vastavalt nõukogu üldisele lähenemisviisile. Seetõttu soovitatakse määrata kohaldamise kuupäevaks 1. jaanuar 2012.

Muudatusettepanek 145
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid *hiljemalt 31. detsembriks 2010*. Nad edastavad komisjonile viivitamata nende õigusnormide teksti ning nende õigusnormide ja käesoleva direktiivi sätete vastavustabeli.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid *1. jaanuariks 2011*.

Erandina esimeses lõigus sätestatust:

a) liikmesriigid jõustavad 1. jaanuariks 2011 järgmiste sätete muudatuste järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid:

i) direktiivi 2006/49/EÜ V lisa punkt 5 ja

ii) direktiivi 2006/49/EÜ V lisa punktid 5 a–5 k, käesoleva lõigu punkti b alapunkt ii;

b) liikmesriigid jõustavad 1. jaanuariks 2013 järgmiste sätete muudatuste järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid:

i) direktiivi 2006/49/EÜ I lisa punkt 14,

ii) direktiivi 2006/49/EÜ I lisa punkt 14 a ja punkt 14 b, tingimusel, et kuni punkti 14 a ja punkti 14 b jõustumiseni kohaldatakse seal kirjeldatud korrelatsioonil põhinevate kauplemisportfellide suhtes direktiivi 2006/49/EÜ V lisa punktide 5 a–5 k sätteid nii, nagu nimetatud sätted oleksid jõustunud,

iii) direktiivi 2006/49/EÜ I lisa punkt 16 a,

iv) direktiivi 2006/49/EÜ I lisa punkte 34 ja 35 ning

v) direktiivi 2006/49/EÜ V lisa punkt 5l.

Liikmesriigid edastavad komisjonile viivitamata nende õigusnormide teksti ning nende õigusnormide ja käesoleva direktiivi sätete vastavustabeli.

Or. en

Selgitus

Nende ettepanekute mõju peab Baseli komitee alles avalikustama, kuid ettevõtted peavad neid oluliseks ja neid tuleb arvestada raamkokkuleppe suuremate muudatuste ja sellega seotud mõju-uuringu kontekstis. On oluline mitte kahjustada ettevõtete võimet laenata kogu majandussektorile. Pikaajalised positsioonid ja nendega seotud riskimaandused vajavad erilist tähelepanu. Pikaajaliste positsioonide vastu kasutatud kapital, mida võiks kasutada laenamiseks, ennetab riskimise tühistamise protsessi nendes positsioonides, mis juba toimivad.

Muudatusettepanek 146

Jean-Paul Gauzès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid **hiljemalt 31. detsembriks 2010**. Nad edastavad komisjonile viivitamata nende õigusnormide teksti ning nende õigusnormide ja käesoleva direktiivi

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid **1. jaanuariks 2011**.

Erandina esimeses lõigus sätestatust jõustavad liikmesriigid käesoleva

sätete vastavustabeli.

direktiivi II lisa punktis 1 ja punkti 3 alapunktides c-i esitatud muudatusettepanekute järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid 1. jaanuariks 2012.

Liikmesriigid edastavad kõnealuste normide teksti ning kõnealuste normide ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli viivitamata komisjonile.

Or. en

Selgitus

Kauplemisportfelli kapitalinõudeid käsitlevate muudatuste kohaldamise edasilükkamine tagab selle, et sinna võib lisada rahvusvahelisel tasandil kokku lepitud muudatused, ülevõtmine võib toimuda kõikides liikmesriikides samal kohaldamise kuupäeval ja teostada võib ranget järelevalvet.

Muudatusettepanek 147 Burkhard Balz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid ***hiljemalt 31. detsembriks 2010***. Nad edastavad kõnealuste normide teksti ning kõnealuste normide ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli viivitamata komisjonile.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid ***1. jaanuariks 2013***. Nad edastavad kõnealuste normide teksti ning kõnealuste normide ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli viivitamata komisjonile.

Or. en

Selgitus

Kõrgemad kapitalinõuded, mis tulenevad peamiselt uutest eeskirjadest kauplemisportfelli ja edasiväärtpaberistamise kohta, ähvardavad oluliselt piirata pankade laenamismõimet ja seetõttu kahjustada tärkava majanduse taastumist. Lisaks sellele pandaks Euroopa pangad oluliselt ebasoodsamasse olukorda võrreldes nende väljaspool Euroopa Liidu riike, nt USAs asuvate konkurentidega. USA on teatanud, et kohaldab uusi eeskirju 2012. aasta lõpuks.

Muudatusettepanek 148
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid *hiljemalt 31. detsembriks 2010*. Nad edastavad kõnealuste normide teksti ning kõnealuste normide ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli viivitamata komisjonile.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid *1. jaanuariks 2012*. Nad edastavad kõnealuste normide teksti ning kõnealuste normide ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli viivitamata komisjonile.

Or. en

Selgitus

Liikmesriikidepoolne kohaldamine kogu Euroopas võib olla ohus seetõttu, et kavandatud kohaldamise kuupäevani on väga vähe aega. Kui vaid mõned liikmesriigid suudavad kohaldada neid eeskirju 31. detsembriks 2010, võib Euroopas tekkida ebavõrdseid võimalusi tekitav olukord, mis valmistab eriti muret suure piiriülese tegevusega pankade jaoks. Lisaks sellele peaks kohaldamise kuupäev olema aasta esimene päev, et muudatused võiksid kajastada uue finantsaasta algust ja et need viidaks läbi vastavalt nõukogu üldisele lähenemisviisile. Seetõttu soovitatakse määrata kohaldamise kuupäevaks 1. jaanuar 2012.

Muudatusettepanek 149
Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 3 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid *hiljemalt 31. detsembriks 2010*. Nad edastavad kõnealuste normide teksti ning kõnealuste normide ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli viivitamata komisjonile.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid *1. jaanuariks 2011*. Nad edastavad kõnealuste normide teksti ning kõnealuste normide ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli viivitamata komisjonile.

Or. en

Muudatusettepanek 150
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 3 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Direktiivi 2006/49/EÜ I lisa punkti 16a sätteid ei kohaldata ühegi 31. detsembril 2009 kauplemisportfellis oleva väärtpaperistamise positsiooni ning selle riskimaanduse suhtes (koos varasema portfelliga ehk portfelliga, mille suhtes kohaldatakse varem kehtinud eeskirju), samuti ei kohaldata nimetatud direktiivi ühegi positsiooni ega riskimaanduse suhtes, mis lisatakse portfelli pärast 31. detsembril 2009 seoses varasemas portfellis olevate riskimaanduspositsioonidega, mis on osutunud asutuse varasema kauplemisportfelli (nn varasemasse portfelli kvalifitseeruvad riskimaandused) riske vähendavaks, näiteks riskiväärtuse või halvenenud tingimuste riskiväärtuse kaudu. Selle asemel kohaldatakse varasema portfelli ja varasemasse portfelli kvalifitseeruvate riskimaanduste suhtes direktiivi 2006/49/EÜ sätteid (sealhulgas piiramata punkte 5 b, 10 b ja 14), olenemata väärtpaperistamise positsioonide väljajätmisest nimetatud sätete kohaldamisalast.

Or. en

Selgitus

Nende ettepanekute mõju peab Baseli komitee alles avalikustama, kuid ettevõtted peavad neid oluliseks ja neid tuleb arvestada raamkokkuleppe suuremate muudatuste ja sellega seotud mõju-uuringu kontekstis. On oluline mitte kahjustada ettevõtete võimet laenata kogu majandussektorile. Pikaajalised positsioonid ja nendega seotud riskimaandused vajavad erilist tähelepanu. Pikaajaliste positsioonide vastu kasutatud kapital, mida võiks kasutada laenamiseks, ennetab riskimise tühistamise protsessi nendes positsioonides, mis juba toimivad.

Muudatusettepanek 151
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
Artikkel 3 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. Võttes arvesse Baseli raamkokkuleppe rahvusvahelist iseloomu ja selle kohaldamise ajalistest erinevustest tulenevaid ohte enamikus jurisdiktsioonides annab komisjon 31. detsembriks 2010 Euroopa Parlamendile ja nõukogule aru edusammudest kapitali adekvaatsust käsitleva raamkokkuleppe muudatuste rahvusvahelisel rakendamisel. Komisjon kehtestab Euroopa Pangandusjärelevalve Asutuse nõuannet järgides artikli 3 lõike 1 punktides a ja b ette nähtud ülevõtmise ajakava, et see vastaks kohaldamise ajakavale muudes peamistes jurisdiktsioonides, kuid mitte varem kui artikli 3 lõike 1 punktides a ja b nimetatud kuupäevadel.

Or. en

Selgitus

Praegu ei ole selge, missuguse ajalise raamistiku või lähenemisviisi kasuks USA otsustab seoses nn Basel 2.5 rakendamisega. Arvestades seda, et kapitalinõuete direktiiv põhineb rahvusvahelisel kokkuleppel, on oluline tagada kooskõla selle ülemaailmsel rakendamisel. Kui Euroopa Liit tahaks nende õigusaktidega edasi liikuda varem kui muud peamised jurisdiktsioonid, nagu USA, oleks konkurentsivõime Euroopa Liidu pankadele ja mõju Euroopa Liidu majandusele märkimisväärne.

Muudatusettepanek 152
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1
Direktiiv 2006/48/EÜ
V lisa – 11. jagu – punkt 22 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

22. Kehtestades **tasustamispoliitika nende** töötajate kategooriate **suhtes**, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt krediidasutuse riskiprofiili, ja kohaldades seda poliitikat, järgivad krediidasutused alljärgnevaid põhimõtteid viisil, mis vastab nende suurusele ja sisemisele korraldusele ning nende tegevuse laadile, ulatusele ja keerukusele:

Amendment

22. Kehtestades **poliitika kogu töötasu, kaasa arvatud palkade ja pensionide kohta**, töötajate kategooriate, **sealhulgas kõrgema juhtkonna, riskide võtjate, kontrollifunktsioonide täitjate ja kõikide töötajate suhtes, kelle kogu töötasu on sama suur kui nimetatud töötajate kategooriates ning** kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt krediidasutuse riskiprofiili, ja kohaldades seda poliitikat, järgivad krediidasutused alljärgnevaid põhimõtteid viisil, mis vastab nende suurusele ja sisemisele korraldusele ning nende tegevuse laadile, ulatusele ja keerukusele:

Or. en

Selgitus

Tasustamissüsteemid peaksid hõlmama ka töötajaid, kelle kogu töötasu on võrreldav kõrgema juhtkonna ja kontrollifunktsioonide täitjate omaga, sest nende kauplemistegevus võib tekitada krediidasutusele tõsise riski, nagu oli näha Barings panga kokkukukkumisel.

Muudatusettepanek 153

Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

22. Kehtestades tasustamispoliitika nende töötajate kategooriate **suhtes**, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt krediidasutuse riskiprofiili, ja kohaldades seda poliitikat, järgivad krediidasutused alljärgnevaid põhimõtteid viisil, mis vastab nende suurusele ja sisemisele korraldusele ning nende tegevuse laadile, ulatusele ja keerukusele:

Muudatusettepanek

22. Kehtestades tasustamispoliitika nende töötajate kategooriate, **sealhulgas kõrgema juhtkonna suhtes**, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt krediidasutuse riskiprofiili, ja kohaldades seda poliitikat, järgivad krediidasutused alljärgnevaid põhimõtteid viisil **ja ulatuses**, mis vastab nende suurusele ja sisemisele korraldusele ning nende tegevuse laadile, ulatusele ja

keerukusele:

Or. en

Muudatusettepanek 154
Jean-Paul Gauzès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

22. Kehtestades tasustamispoliitika nende töötajate kategooriate suhtes, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt krediitiasutuse riskiprofiili, ja kohaldades seda poliitikat, järgivad krediitiasutused alljärgnevaid põhimõtteid viisil, mis vastab nende suurusele ja sisemisele korraldusele ning nende tegevuse laadile, ulatusele ja keerukusele:

Muudatusettepanek

22. Kehtestades tasustamispoliitika nende töötajate kategooriate, **sealhulgas kõrgema juhtkonna** suhtes, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt krediitiasutuse riskiprofiili, ja kohaldades seda poliitikat, järgivad krediitiasutused alljärgnevaid põhimõtteid viisil, mis vastab nende suurusele ja sisemisele korraldusele ning nende tegevuse laadile, ulatusele ja keerukusele:

Or. en

Selgitus

Vastavusse viimine finantsstabiilsuse nõukogu (FSB) põhimõtetega, nagu need on heaks kiitnud G20. Kõrgema astme juhtidel on ülemaailmsest olukorrast lähtuvad seisukohad krediidiinstitutsiooni riskide suhtes, samas kui teistel juhtidel need puuduvad. Vajalik on kasutada täpselt sama sõna kui finantsstabiilsuse nõukogu põhimõtetes.

Muudatusettepanek 155
Herbert Dorfmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

22. Kehtestades tasustamispoliitika nende

AM\810035ET.doc

Muudatusettepanek

22. Kehtestades tasustamispoliitika nende

67/126

PE439.967v01-00

töötajate kategooriate suhtes, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt krediidasutuse riskiprofiili, ja kohaldades seda poliitikat, järgivad krediidasutused alljärgnevat põhimõtet viisil, mis vastab nende suurusele ja sisemisele korraldusele ning nende tegevuse laadile, ulatusele ja keerukusele:

töötajate kategooriate suhtes, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt krediidasutuse riskiprofiili, ja kohaldades seda poliitikat, järgivad krediidasutused alljärgnevat põhimõtet viisil **ja sellises ulatuses**, mis vastab nende suurusele ja sisemisele korraldusele ning nende tegevuse laadile, ulatusele ja keerukusele:

Or. en

Muudatusettepanek 156 **Jürgen Klute**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt b

Komisjoni ettepanek

b) tasustamispoliitika on kooskõlas krediidasutuse äristrateegia, eesmärkide, väärtuste ja pikaajaliste huvidega;

Muudatusettepanek

b) tasustamispoliitika on kooskõlas krediidasutuse äristrateegia, eesmärkide, väärtuste ja pikaajaliste huvidega **ning samuti ühiskondlike nõuetega ja hõlmab meetmeid huvide konflikti vältimiseks**;

Or. de

Selgitus

Finantssektori ülesanne on varustada ühiskonna toimimise jaoks vajalike finantsteenustega nii erinevat majandusvaldkondi, avalikku sektorit kui ka kodanikke. G20 üle võetud põhimõtete kohaldamine finantsstabiilsuse nõukogu põhimõtetega.

Muudatusettepanek 157 **Dan Jørgensen, Olle Ludvigsson**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b a) punkti 22 tasustamist käsitlevad sätted ei piira aluslepingutega tagatud põhiõiguste täiemahulist teostamist, eriti sotsiaalpartnerite õigust sõlmida ja jõustada kollektiivlepinguid vastavalt siseriiklikule õigusele ja traditsioonidele;

Or. en

Selgitus

Käesolevaga seoses on väga asjakohane rõhutada, et punkti 22 töötasu käsitlevate sätete põhimõttelise tähtsusega aluseks on aluslepingutega tagatud põhiõigused.

Muudatusettepanek 158

Udo Bullmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b a) tasustamispoliitika on sama asutuse kõrgeimate ja madalaimate töötasude vahekorra osas enam-vähem õiglane;

Or. en

Muudatusettepanek 159

Arlene McCarthy

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

d a) riskijuhtimise ja eeskirjade järgimise kontrolli ülesandeid täitvate kõrgemate

**ametnike töötasu on töötasukomisjoni
otsese järelevalve all;**

Or. en

Selgitus

Riskijuhtimise ja eeskirjade järgimise kontrolli ülesandeid täitvate töötajate töötasu tuleb kujundada nii, et välditakse huvide konflikti nende järelevalve all oleva äriüksusega seoses ja seepärast tuleks see sõltumatult kindlaks määrata.

**Muudatusettepanek 160
Wolf Klinz**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt e

Komisjoni ettepanek

e) kui tasustamine on seotud töötulemustega, põhineb kogusumma üksikisiku ja asjaomase äriüksuse ning kogu krediidasutuse töötulemuste hindamisel;

Muudatusettepanek

e) kui tasustamine on seotud töötulemustega, põhineb kogusumma üksikisiku ja asjaomase äriüksuse ning kogu krediidasutuse töötulemuste hindamisel, **ja töötulemused näitavad seda, kuivõrd töötajate lepingulised eesmärgid on saavutatud;**

Or. en

Selgitus

Töö tulemustest sõltuva töötasu korral saab seda näitajat kontrollida ainult siis, kui selgitatakse, et töötulemuste kvaliteeti mõõdetakse kindlaksmääratud eesmärkidega.

**Muudatusettepanek 161
Arlene McCarthy**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

e a) krediidasutuste puhul, mille töötajate töötasudele omistatavad kulud moodustavad rohkem kui 25 % kogutulust, hääletavad aktsionärid tulu ülejäägi jaotuse üle;

Or. en

Selgitus

Juhul kui krediidasutus on korraldatud nii, et mis tahes aastal kasumi teenimise tulemuseks on see, et suur osa sellest määratakse töötajatele, siis on õige, et aktsionärid hääletavad kasumi jaotamise üle töötajate, aktsionäride ja kapitalina säilitatava osa vahel.

Muudatusettepanek 162
Antolín Sánchez Presedo

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1
Direktiiv 2006/48/EÜ
V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

e a) juhul kui krediidasutus saab kasu valitsuse erakorralisest sekkumisest, siis ei maksta kõnealuse asutuse juhtidele muutuvtasu (komisjon, liikmesriigid ja üldse kõik avalikud institutsioonid peavad seadma krediidasutustele antava rahalise toetuse sõltuvusse nii tasustamise põhimõtete kui ka käesolevas jaos sätestatud nõuete täitmisest);

Or. en

Muudatusettepanek 163
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

e a) juhul kui krediidasutus saab kasu valitsuse erakorralisest sekkumisest, siis ei maksta kõnealuse asutuse juhtidele muutuvtasu (kõnealuse asutuse juhtidele ei maksta muutuvtasu viie aasta jooksul pärast valitsuse erakorralist sekkumist ja praegu valitsuse erakorralisest sekkumisest kasu saavate krediidasutuste juhtide töötasu kokku ei tohi ületada 500 000 eurot);

Or. en

Selgitus

Valitsuselt raha saavate krediidasutuste juhid ei peaks olema paremini tasustatud kui kõrged riigi- ja kohaliku omavalitsuse ametnikud, sest kaudselt maksavad nende palga maksumaksjad.

Muudatusettepanek 164
Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

e a) juhul kui krediidasutus saab kasu valitsuse erakorralisest sekkumisest, peab töötasu olema piiratud mingi protsendimääraga kasumist, kui see pole kooskõlas tugeva kapitalibaasi säilitamisega;

Muudatusettepanek 165
Udo Bullmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1
Direktiiv 2006/48/EÜ
V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*e a) tugeva kapitalibaasi säilitamiseks
peab muutuvtasu reserv olema rangelt
piiratud protsendimääraga kogukasumist
ja muutuvtasu ei maksta, kui see on
tugeva kapitalibaasi säilitamiseks vajalik;*

Or. en

Muudatusettepanek 166
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1
Direktiiv 2006/48/EÜ
V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt e b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

e b) tagatud muutuvtasu on keelatud;

Or. en

Selgitus

*Esimese aasta tagatud preemiad stimuleerivad kaadri voolavust ja lühiajaliste strateegiate
töötajatepoolset rakendamist.*

Muudatusettepanek 167
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt f

Komisjoni ettepanek

f) kogu töötasu moodustava põhi- ja muutuvtasu vahel valitseb sobiv tasakaal; põhitasu moodustab kogu töötasust piisavalt suure osa ning võimaldab rakendada täielikult paindlikku preemiasüsteemi, sealhulgas kasutada võimalust jätta **preemia** maksmata;

Muudatusettepanek

f) kogu töötasu moodustava põhi- ja muutuvtasu vahel valitseb sobiv tasakaal; põhitasu moodustab kogu töötasust piisavalt suure osa ning võimaldab **muutuvtasu suhtes** rakendada täielikult paindlikku preemiasüsteemi, sealhulgas kasutada võimalust jätta **muutuvtasu** maksmata **ja muutuvtasu ei tohi ühelgi juhul ületada 25 % kogu töötasust, sealhulgas kõik otsesed ja kaudsed hüvitised, sh asjaomase isiku ametist lahkumisele järgnevad hüvitised;**

Or. en

Selgitus

Kooskõlas FSB põhimõtteid käsitlevate muude sätetega peaks põhi- ja muutuvtasu vahelise sobiva tasakaalu viima konservatiivse ümberjaotamiseni, millega välditaks liiga riskantseid strateegiaid.

Muudatusettepanek 168
Miguel Portas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt f

Komisjoni ettepanek

f) kogu töötasu moodustava põhi- ja muutuvtasu vahel valitseb sobiv tasakaal; põhitasu moodustab kogu töötasust piisavalt suure osa ning võimaldab rakendada täielikult paindlikku **preemiasüsteemi**, sealhulgas kasutada

Muudatusettepanek

f) kogu töötasu moodustava põhi- ja muutuvtasu vahel valitseb sobiv tasakaal; põhitasu moodustab kogu töötasust piisavalt suure osa ning võimaldab rakendada täielikult paindlikku **muutuvtasu**, sealhulgas kasutada

võimalust jätta *preemia* maksmata;

võimalust jätta *igasugune muutuvtasu* maksmata; *igal juhul ei tohi muutuvtasu ületada 25 % asjaomase isiku kogu töötasust*;

Or. pt

Muudatusettepanek 169 **Jürgen Klute**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt f

Komisjoni ettepanek

f) kogu töötasu moodustava põhi- ja muutuvtasu vahel valitseb sobiv tasakaal; põhitasu moodustab kogu töötasust piisavalt suure osa ning võimaldab rakendada täielikult paindlikku preemiasüsteemi, sealhulgas kasutada võimalust jätta preemia maksmata;

Muudatusettepanek

f) kogu töötasu moodustava põhi- ja muutuvtasu vahel valitseb sobiv tasakaal; põhitasu moodustab kogu töötasust piisavalt suure osa ning võimaldab rakendada täielikult paindlikku preemiasüsteemi, sealhulgas kasutada võimalust jätta preemia maksmata; *sealjuures ei tohi preemiad (töötasude muutuvasa) moodustada töötaja töötasust rohkem kui 40 %;*

Or. de

Muudatusettepanek 170 **Jean-Paul Gauzès**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt f

Komisjoni ettepanek

f) kogu töötasu moodustava põhi- ja muutuvtasu vahel valitseb sobiv tasakaal; põhitasu moodustab kogu töötasust piisavalt suure osa ning võimaldab

Muudatusettepanek

f) kogu töötasu moodustava põhi- ja muutuvtasu vahel valitseb sobiv tasakaal; põhitasu moodustab kogu töötasust piisavalt suure osa ning võimaldab

rakendada täielikult paindlikku **preemiasüsteemi**, sealhulgas kasutada võimalust jätta **preemia** maksmata;

rakendada täielikult paindlikku **muutuvtasusüsteemi**, sealhulgas kasutada võimalust jätta **muutuvtasu** maksmata, **kujuures krediidasutused tagavad, et kogu muutuvtasu ei piira nende võimet tugevdada kapitalibaasi**;

Or. en

Muudatusettepanek 171 **Wolf Klinz**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt g

Komisjoni ettepanek

g) lepingu ennetähtaegse lõpetamisega seotud maksed peegeldavad aja jooksul saavutatud tulemusi ja on kavandatud nii, et nendega ei premeeritaks ebaõnnestumist;

Muudatusettepanek

g) lepingu ennetähtaegse lõpetamisega seotud maksed peegeldavad aja jooksul saavutatud tulemusi ja on kavandatud nii, et nendega ei premeeritaks ebaõnnestumist, **ja lepingud on koostatud nii, et need võimaldavad tõsise hooletuse juhtumite puhul karistada maksetest mahaarvamisega, tõsise hooletuse juhtum tähendab eelkõige seda, et vajalikku hoolsust ei järgita, millisel juhul töötasukomisjon määrab mahaarvamise, mis pole lihtsalt sümboolne, vaid aitab olulisel määral kaasa tekitatud kahju hüvitamisele; lisaks soovitatakse finantseerimisasutustel tungivalt kasutada tulemustasu tagasinõudmist, st tulemustasu tagastamist halbade töötulemuste hilisema avastamise korral**;

Or. en

Selgitus

Seoses järelvalvega riski vähendava tasustamispoliitika mõttes tuleb selgitada, mida maksejõuetus täpselt tähendab ja mis on selle tagajärjed.

Muudatusettepanek 172
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

h a) krediidasutuse viletsamad või negatiivsed finantstulemused vähendavad muutuvtasude kogusummat, võttes arvesse nii praegust tasustamist kui ka varem teenitud summade väljamaksete vähendamist, sealhulgas nt tulemushüvituse hilisema tagasinõudmise abil; kõigist tulemushüvituse hilisema tagasinõudmise juhtumitest teatatakse järelevalveasutustele, määrates kindlaks isikud, kelle suhtes seda kohaldatakse, võttes arvesse hinnangut nende isikute sobivusele kõrgema juhtkonna, riskijuhtimise või eeskirjade kontrolli funktsioonidega seotud ametikohtadele või vastavasse tulusegmenti;

Or. en

Selgitus

Järelevalveasutused peaksid läbi viima põhjalikud intervjuud kõrgema juhtkonnaga ja nendega samasse töötasuvahemikku kuuluvate töötajatega, et hinnata nende sobivust enne krediidasutuses sellisele töökohale asumist. Sellised tööintervjuud peaksid olema ranged ja neil tuleks arvesse võtta intervjueeritava suhtes kohaldatud töötasu hilisemat tagasinõudmist.

Muudatusettepanek 173
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

h a) kogu töötasude muutuvkomponent lükatakse edasi piisava ajavahemiku võrra; edasilükkamisperioodi pikkus kehtestatakse vastavalt konjunktuuritsüklile, äri olemusele, selle riskidele ning kõnealuse töötaja tegevusele; edasilükkamiskriteeriumide alusel välja makstavaid töötasusid ei saada kiiremini kui proportsionaalselt makstavaid töötasusid; edasilükkamisperioodi pikkus on vähemalt viis aastat;

Or. en

Selgitus

Konjunktuuritsüklid kestavad üldiselt kauem kui 3 aastat. Tulemuslik hilisem tagasinõudmine on võimalik ainult siis, kui edasilükkamisperiood on piisavalt pikk.

**Muudatusettepanek 174
Sharon Bowles**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt h b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

h b) olulist osa (vähemalt 50 %) mis tahes muutuvtasust hoitakse kindlaksmääratud aja jooksul, mis on vähemalt viis aastat, reservis enne selle üleandmist ja see moodustab krediidasutuse allutatud võla ning kui krediidasutuse õiguslik struktuur ei võimalda allutatud võla kasutamist, kasutatakse sellega võrreldavat instrumenti;

Or. en

Selgitus

Muutuvtasu peaks hoidma allutatud võlana, sest see viib stiimulid kooskõlla krediidasutuse töötulemustega ja vähendab mittevajalikku riskeerimist, sest pankroti korral kasutatakse allutatud võlga kahjumite katmiseks. Täiendav kasu on kapitalibaasi tugevdamine, sest allutatud võlg võib kvalifitseeruda kapitaliks, luues sellega otsese seose töötasu ja kapitalibaasi tugevuse vahel. Viis aastat on asjakohane minimaalne ajavahemik, mis peegeldab konjunktuuritsüklit.

Muudatusettepanek 175 Thomas Mann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

h a) vähemalt 40 % töötasu muutuvkomponendist lükatakse edasi ajavahemikuks, mille pikkus on vähemalt kolm aastat, mis on kooskõlas äri iseloomuga, selle riskidega ja kõnealuse töötaja tegevusega, edasilükkamiskriteeriumide alusel välja makstavaid töötasusid ei saada kiiremini kui proportsionaalselt makstavaid töötasusid ja kui töötasude muutuvkomponendi osa on eriti suur, lükatakse sellest edasi vähemalt 60 %;

Or. en

Muudatusettepanek 176 Thomas Mann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt h b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

h b) vähemalt 50 % igast töötasude muutuvkomponendist koosneb krediidasutuse aktsiatest või aktsiatega seotud instrumentidest, sõltuvalt asjaomase krediidasutuse õiguslikust struktuurist, või noteerimata krediidasutuse puhul vajaduse korral muudest mitterahalistest vahenditest, ja selliste aktsiate, aktsiatega seotud instrumentide ja mitterahaliste vahendite suhtes kohaldatakse asjakohast alalhoidmise poliitikat, mille eesmärk on viia stiimulid kooskõlla krediidasutuse pikemaajaliste huvidega;

Or. en

Muudatusettepanek 177
Jean-Paul Gauzès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1
Direktiiv 2006/48/EÜ
V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

h a) vähemalt 50 % igast töötasude muutuvkomponendist koosneb krediidasutuse aktsiatest või aktsiatega seotud instrumentidest, sõltuvalt asjaomase krediidasutuse õiguslikust struktuurist, või noteerimata krediidasutuse puhul vajaduse korral muudest mitterahalistest vahenditest, ja selliste aktsiate, aktsiatega seotud instrumentide ja mitterahaliste vahendite suhtes kohaldatakse asjakohast alalhoidmise poliitikat, mille eesmärk on viia stiimulid kooskõlla krediidasutuse pikemaajaliste huvidega;

Or. en

Selgitus

Tugineb raporti projekti muudatusettepanekule 58 . Viib kooskõlla kavatsetava edasilükkamisega, s.o raporti projekti muudatusettepanekuga 59 .

Muudatusettepanek 178

Miguel Portas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – lõige h a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

h a) vähemalt 50 % igast töötasude muutuvkomponendist koosneb krediidasutuse aktsiatest või aktsiatega seotud instrumentidest, sõltuvalt asjaomase krediidasutuse õiguslikust struktuurist, või noteerimata krediidasutuse puhul vajaduse korral muudest mitterahalistest vahenditest, ja selliste aktsiate, aktsiatega seotud instrumentide ja mitterahaliste vahendite suhtes kohaldatakse asjakohast alalhoidmise poliitikat, mis on mõeldud hüvede kooskõlastamiseks krediidasutuse pikaajaliste huvidega, kusjuures alalhoidmise periood on vähemalt kolm aastat ja sõltub sellest, kas sellel perioodil saavutatakse positiivseid tulemusi;

Or. pt

Muudatusettepanek 179

Thomas Mann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt h c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

h c) töötasu edasilükatud komponendi ülejäänud osa võib maksta rahalise tasuna, andes selle üle järk-järgult, ja asjaomase ettevõtte või tegevusharu negatiivsete tulemuste korral mis tahes aastal üleandmisperioodi kestel arvestatakse üleandmata osad tagasi vastavalt krediidasutuse ja tegevusharu tegelikele tulemustele;

Or. en

Muudatusettepanek 180
Jürgen Klute

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11.jagu – punkt 22 – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

i) suure preemia peamise osa väljamaksmine lükatakse teatava ajavahemiku võrra edasi ja väljamaksmine on seotud äriühingu edaspidiste töötulemustega.”

i) oluline osa töötasude muutuvkomponendist lükatakse edasi piisava ajavahemiku võrra; edasilükatud osa suurus ja edasilükkamisperioodi pikkus kehtestatakse vastavalt konjunktuuritsüklile, äri olemusele, selle riskidele ning kõnealuse töötaja tegevusele; edasilükkamiskriteeriumide alusel väljamakstavaid töötasusid ei saada kiiremini kui proportsionaalselt makstavaid töötasusid; vähemalt 50 % töötasude muutuvkomponendist lükatakse edasi; kui töötasude muutuvkomponent moodustab eriti suure summa, lükatakse sellest edasi vähemalt 60 % ning edasilükkamisperiood on vähemalt viis aastat;

Or. de

Selgitus

Kõnealune muudatusettepanek järgib põhiliselt raportööri esitatut, selles tehakse aga ettepanek, et edasi lükatakse vähemalt 50 % töötasude muutuvkomponendist ning et edasilükkamisperiood oleks kolme aasta asemel viis aastat.

Muudatusettepanek 181

Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

i) suure preemia peamise osa väljamaksmine lükatakse teatava ajavahemiku võrra edasi ja väljamaksmine on seotud äriühingu edaspidiste töötulemustega.”

Muudatusettepanek

i) oluline osa töötasude muutuvkomponendist lükatakse edasi piisava ajavahemiku võrra; edasilükatud osa suurus ja edasilükkamisperioodi pikkus kehtestatakse vastavalt konjunktuuritsüklile, äri olemusele, selle riskidele ning kõnealuse töötaja tegevusele; edasilükkamiskriteeriumide alusel väljamakstavaid töötasusid ei saada kiiremini kui proportsionaalselt makstavaid töötasusid; vähemalt 40 % töötasude muutuvkomponendist lükatakse edasi; kui töötasude muutuvkomponent moodustab eriti suure summa, lükatakse sellest edasi vähemalt 60 % ning edasilükkamisperiood on vähemalt viis aastat;

Or. en

Selgitus

Viis aastat on asjakohane minimaalne ajavahemik, mis peegeldab konjunktuuritsüklit.

Muudatusettepanek 182
Miguel Portas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

i) suure preemia peamise osa väljamaksmine lükatakse teatava ajavahemiku võrra edasi ja väljamaksmine on seotud äriühingu edaspidiste töötulemustega.

Muudatusettepanek

i) muutuvtasu peamise osa väljamaksmine lükatakse teatava ajavahemiku võrra edasi; edasilükatud makse suurus ja edasilükkamisperioodi pikkus tuleb kehtestada olenevalt majandustsüklist, äri olemusest, selle riskidest ja asjaomase töötaja tegevusest ning sellest, kas ettevõtte majandustulemused on alalhoidmise perioodil positiivsed; õigused edasilükkamise korras maksmisele kuuluvale töötasule omandatakse rangelt proportsionaalsetel alustel; vähemalt 40 % muutuvtasust lükatakse edasi; eriliselt suure väärtusega muutuvtasu puhul lükatakse väljamaksmine vähemalt 60 % osas edasi ajavahemiku võrra, mis ei ole lühem kui kolm aastat.

Or. pt

Muudatusettepanek 183
Herbert Dorfmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

i) suure preemia peamise osa väljamaksmine lükatakse teatava ajavahemiku võrra edasi ja väljamaksmine on seotud äriühingu edaspidiste töötulemustega.

Muudatusettepanek

i) oluline osa preemiast, kui see on märkimisväärne, lükatakse edasi piisava ajavahemiku võrra; edasilükatud osa suurus ja edasilükkamisperioodi pikkus kehtestatakse vastavalt konjunktuuritsüklile, äri olemusele, selle

riskidele ning kõnealuse töötaja tegevusele; edasilükkamiskriteeriumide alusel väljamakstavaid töötasusid ei saada kiiremini kui proportsionaalselt makstavaid töötasusid; vähemalt 60 % märkimisväärsest preemiast lükatakse edasi ja edasilükkamisperioodi pikkus on vähemalt kolm aastat.

Or. en

Muudatusettepanek 184
Wolf Klinz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

i) suure preemia peamise osa väljamaksmine lükatakse teatava ajavahemiku võrra edasi ja väljamaksmine on seotud äriühingu edaspidiste töötulemustega.”

Muudatusettepanek

i) suure preemia peamise osa väljamaksmine lükatakse teatava ajavahemiku võrra edasi ja väljamaksmine on seotud äriühingu edaspidiste töötulemustega, *kusjuures preemia väljamaksmine aktsiates või aktsiatega seotud instrumentides või vajaduse korral muudes mitterahalistes instrumentides on kooskõlas asjaomase finantseerimisasutuse pikaajalise väärtuste loomisega ja riskivõtmise ajavahemikega.*

Or. en

Selgitus

Preemia väljamaksmine ei peaks soodustama riskikäitumist või sündmusi.

Muudatusettepanek 185
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt i a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***i a) pensionipoliitika on kooskõlas
krediidiasutuse äristrateegia, eesmärkide,
väärtuste ja pikaajaliste huvidega ning
pensionieraldisi hoitakse krediidiasutuse
allutatud võlana.***

Or. en

Selgitus

Tuleb tegeleda kogu töötasuga, mitte ainult preemiatega. Sellega seoses tuleks pensionieraldisi hoida allutatud võlana, sest see viib pikaajalised stiimulid kooskõlla krediidiasutuse töötulemustega ja vähendab mittevajalikku riskeerimist, sest pankroti korral kasutatakse allutatud võlga kahjumi katmiseks. Täiendav kasu on kapitalibaasi tugevdamine, sest allutatud võlg võib kvalifitseeruda kapitaliks, luues sellega otsese seose töötasu ja kapitalibaasi tugevuse vahel.

Muudatusettepanek 186
Miguel Portas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1

Direktiiv 2006/48/EÜ

V lisa – 11. jagu – punkt 22 – alapunkt i -a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***i a) Neid põhimõtteid tuleb kohaldada
finantsasutustes kontserni, emaettevõtte ja
selle filiaalide tasandil, kaasa arvatud
offshore-finantskeskustes asutatud
ettevõtete tasandil***

Or. pt

Muudatusettepanek 187
Udo Bullmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1 a (uus)
Direktiiv 2006/48/EÜ
V lisa – 11. jagu – punkt 22 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a) V lisa 11. jakku lisatakse järgmine punkt:

„22 a. Oma suuruselt, sisekorralduselt ning oma tegevuse laadilt, ulatuselt ja keerukuselt märkimisväärsed krediidasutused moodustavad töötasukomisjoni. Töötasukomisjon moodustatakse selliselt, et komisjonil on võimalik teha pädev ja sõltumatu otsus tasustamispoliitika ja -tavade ning riski-, kapitali ja likviidsuse juhtimiseks loodud stiimulite kohta.

Töötasukomisjon vastutab tasustamist käsitlevate otsuste ettevalmistamise eest, sealhulgas selliste otsuste, millel on mõju asjaomase krediidasutuse riskile ja riskijuhtimisele ning mille peab tegema juhtimisorgan oma järelevalvefunktsiooni täites. Töötasukomisjoni esimees ja liikmed on juhtimisorgani liikmed, kes ei täida asjaomases krediidasutuses ühtegi täidesaatvat funktsiooni. Selliste otsuste ettevalmistamisel võtab töötasukomisjon arvesse krediidasutuse aktsionäride, investorite ja muude sidusrühmade pikaajalisi huvisid.

Or. en

Selgitus

Selleks et tagada tasustamispoliitika kooskõla ettevõtte, selle aktsionäride, investorite ja muude sidusrühmade pikaajaliste huvidega, peaks komisjoni esimees ja selle liikmed olema tegevjuhtkonna hulka mittekuuluvad juhid.

Muudatusettepanek 188
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 1 a (uus)
Direktiiv 2006/48/EÜ
V lisa – 11. jagu – punkt 22 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a) V lisa 11. jakku lisatakse järgmine punkt:

„22 a. Liikmesriigid võivad pärast sotsiaalpartneritega konsulteerimist anda neile asjakohasel tasandil ja liikmesriikide sätestatud tingimustel võimaluse täita või sõlmida kollektiivlepinguid mis, austades küll tasakaalustatud tasustamispoliitika eesmärki, võivad sisaldada kokkuleppeid, mis on siseriikliku õiguse ja tavade seisukohalt asjakohased ja võivad erineda käesolevas lisas sätestatust.”

Or. en

Selgitus

Väljapakutud töötasu reguleeriv säte võib piirata õigust vabadele kollektiivläbirääkimistele. Sotsiaalpartnerid on näidanud, et suudavad hoida tasakaalus ühelt poolt palgakasvu ja teiselt poolt äriühingu kasumit. Kuna komisjoni ettepanekus puudub selgus kollektiivlepingute kaudu rakendamise osas, siis on vaja seda küsimust selgitada.

Muudatusettepanek 189
Jean-Paul Gauzès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 2 – alapunkt b a (uus)
Direktiiv 2006/48/EÜ
VI lisa – 1. osa – 12. jagu – punkt 68 – alapunkt d

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b a) Punkti 68 alapunkt d asendatakse järgmisega:

“d) elamukinnisvaraga või punktis 46 viidatud Soome elamuühistute osakutega tagatud laenud, mille puhul kinnipidamisõiguste põhisumma koos kõikide eelisõigusega kinnipidamisõigustega moodustab maksimaalselt 80 % tagatiseks antud varade väärtusest; või laenud, mis on tagatud eelisosakutega, mille on välja andnud prantsuse Fonds Communs de Créances või samaväärsed mõne liikmesriigi õigusele alluvad väärtpaperistamisasutused. *Kui selliseid eelisosakuid kasutatakse tagatisena, siis tagatakse direktiivi 2009/65/EÜ artikli 52 lõikes 4 sätestatud võlakirjaomanike kaitseks kavandatud erilise avaliku järelevalvega, et sellistele osakutele aluseks olevad varad koosnevad alates nende lisamisest tagatiste reservi koosseisu vähemalt 90 % ulatuses elamuhüpoteekidest, mis moodustavad kokku maksimaalselt 80 % tagatiseks antud kinnisvara väärtusest, mille osakud vastavad vastavalt käesolevale lisale krediitkvaliteedi astmele 1 ja mille osakud ei ületa 20 % tagasimaksmata emissiooni nominaalväärtusest; Riskipositsioone, mis tulenevad eelisosakutest või võlainstrumentidest koosnevate panditud varadega tagatud laenude võlgnike maksete ülekandest ja haldusest või likvideerimisjaotisest, ei arvestata 90 % piirmäära arvutamisel.”*

Or. en

Muudatusettepanek 190
Jean-Paul Gauzès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 2 – punkt b b (uus)
Direktiiv 2006/48/EÜ
VI lisa – 1. osa – 12. jagu – punkt 68 – alapunkt e

b b) Punkti 68 alapunkt e asendatakse järgmisega:

“e) kommerts-kinnisvaraga või punktis 52 viidatud Soome elamuühistute osakutega tagatud laenud, mille kinnipidamisõiguste põhisumma koos kõikide eelisõigusega kinnipidamisõigustega moodustab maksimaalselt 60 % tagatiseks antud varade väärtusest või laenud, mis on tagatud eelisosakutega, mille on välja andnud Prantsuse Fonds Communs de Créances või samaväärsed mõne liikmesriigi õigusele alluvad väärtpaperistamisasutused. Kui selliseid eelisosakuid kasutatakse tagatisena, siis tagatakse direktiivi 2009/65/EÜ artikli 52 lõikes 4 sätestatud võlakirjaomanike kaitseks kavandatud erilise avaliku järelevalvega, et sellistele osakutele aluseks olevad varad koosnevad, alates nende lisamisest tagatiste reservi koosseisu, vähemalt 90 % ulatuses kommerts-kinnisvara hüpoteekidest ja eelisõigusega kinnipidamisõigustest, mis moodustavad kokku maksimaalselt 60 % tagatiseks antud kinnisvara väärtusest, mille osakud vastavad vastavalt käesolevale lisale krediitkvaliteedi astmele 1 ja mille osakud ei ületa 20 % tagasimaksmata emissiooni nominaalväärtusest; Pädevad ametiasutused võivad aktsepteerida kommerts-kinnisvaraga tagatud laene, kui laenu ja väärtuse 60 % suhe on ületatud, kuid jääb alla 70 % piirmäära, kui tagatud võlakirjade tagatisena panditud varade koguväärtus ületab tagatud võlakirjadelt tasumata nominaalväärtust vähemalt 10 % võrra ja võlakirja omaniku nõue vastab VIII lisas sätestatud õiguskindluse põhimõtetele. Võlakirja omaniku nõue peab olema prioriteetne kõikide teiste tagatisele seatud nõuete suhtes.

Riskipositsioone, mis tulenevad eelisosakutest või võlainstrumentidest koosnevate panditud varadega tagatud laenude võlgnike maksete ülekandest ja haldusest või likvideerimisjaotisest, ei arvestata 90 % piirmäära arvutamisel.”

Or. en

**Muudatusettepanek 191
Jean-Paul Gauzès**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 2 – alapunkt b a (uus)
Direktiiv 2006/48/EÜ
VI lisa – 1. osa – 12. jagu – punkt 68 – lõik 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b a) Punkti 68 kolmas lõik asendatakse järgmisega:

„[...] ei kohaldata eelisosakutele, mis on välja antud prantsuse Fonds Communs de Créances või samaväärsete väärtpaberistamisasutuste poolt vastavalt punktidele d kuni e, 20 % ülempiiri, tingimusel et: i) nimetatud eelisosakute jaoks on olemas tunnustatud reitinguagentuuri hinnang, mis vastab parimale krediitkvaliteedi astmele, mida reitinguagentuur on tagatud võlakirjale andnud; i i) elamu- või ärikinnisvaral põhinevad väärtpaberid on käbele lasknud sama konsolideeritud kontserni liige, mille liige on ka tagatud võlakirjade emitent või sama keskse üksusega seotud üksus, millega on seotud ka tagatud võlakirjade emitent (sama kontserni liikmeks olek või seotus tuleb kindlaks teha eelisosakute tagatud võlakirjade tagatiseks muutmise ajal), ja iii) kogu kõnealuseid eelisosakuid toetava esimese kahjukandmise järguga seeria

jääb sama konsolideeritud kontserni liikme, mille liige on ka tagatud võlakirjade emitent, või sama keskse üksusega seotud üksuse, millega on seotud ka tagatud võlakirjade emitent, omandusse.”

Or. en

Muudatusettepanek 192
Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 3 – alapunkt a
Direktiiv 2006/48/EÜ
IX lisa – 3. osa – punkt 1 – alapunkt c

Komisjoni ettepanek

c) krediidi hinnang ei või täielikult ega osaliselt põhineda krediitiasutuse enda tagatud mitterahalisel toetusel.

Muudatusettepanek

c) krediidi hinnang ei või täielikult ega osaliselt põhineda krediitiasutuse enda tagatud mitterahalisel toetusel, **välja arvatud juhul, kui kõnealust toetust pole mingil viisil võimalik käsitleda krediidiriski suurendamisena.**

Or. en

Selgitus

Kui mitterahaline toetus moodustab reitingu määramisel vaid väikese osa, näiteks tähtajaliste tehingute ajastuse erinevuse katmiseks tehtavate likviidsuse tagamise tehingute korral, siis peaks reitingu kasutamine olema lubatud. Ilma muudatusettepanekuta näib see nõue hõlmavat riski maandamise tehinguid (intressiturud ja valuutaturg) ja likviidsuse tagamise tehinguid tähtajalistele tehingutele, nagu eluasemehüpototeegiga tagatud väärtpaberid, mis pole reitingu määramisel olulised tegurid, tuues seega kaasa ebaproportsionaalsed kapitalinõuded.

Muudatusettepanek 193
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 3 – alapunkt a
Direktiiv 2006/48/EÜ
IX lisa – 3. osa – punkt 1 – alapunkt c

Komisjoni ettepanek

c) krediidi hinnang ei või täielikult ega osaliselt põhineda krediidi asutuse enda tagatud mitterahalisel toetusel.

Muudatusettepanek

c) krediidi hinnang ei või täielikult ega **olulisel määral** osaliselt põhineda krediidi asutuse enda tagatud mitterahalisel toetusel.

Or. en

Selgitus

Mitterahaline toetus peaks reitingu määramisel andma vaid väikese osa, kuid ei peaks ka täiesti keelatud olema.

Muudatusettepanek 194
Wolf Klinz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 3 – alapunkt a a (uus)

Direktiiv 2006/48/EÜ

IX lisa – 3. osa – punkt 1 – alapunkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a a) 3. osa punktile 1 lisatakse järgmine alapunkt:

“c a) direktiiviga 1060/2009/EÜ seoses peab krediidi hinnang tuginema teaduslikule metoodikale ja olema seostatav tegevust kajastavate arvandmetega, mis tuleb edastada vastutavatele ametiasutustele. Reitinguid, mis tõestatavalt ei tugine faktide konkreetsele kajastamisele ja usaldusväärsele metoodikale, ei tohi väärtpaberistamise või edasiväärtpaberistamise positsioonide riskiga kaalutud suuruste arvutamisel arvesse võtta.”

Or. en

Selgitus

Kindlasti on vajalik järelevalve reitinguagentuuride üle, mille krediidi hinnang mõjutab

kapitalinõuete arvutamist, sest paljud reitinguagenteurid on hinnanud riskantseid edasiväärtpaberistamise kvaliteetseteks. Seepärast peaks nende arvestuste aluse/metoodika avaldamine olema oluline prioriteet.

Muudatusettepanek 195
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 3 – alapunkt b – alapunkt i

Direktiiv 2006/48/EÜ

IX lisa – 4. osa – punkt 5

Komisjoni ettepanek

Kui 3. osa punkti 1 alapunktis c sätestatud nõude tõttu ei saa varadega kaetud kommertsipaperi positsiooni suhtes kasutada ühtki määratud reitinguagentuuri krediidi hinnangut, võib krediidi asutus kommertsipaperi riskiga kaalutud varade arvutamiseks kasutada likviidsuse tagamise tehingule määratud riskikaalu, kui varadega kaetud kommertsipaberite (ABCP) programmiga hõlmatud kommertsipaper ja likviidsuse tagamise tehing moodustavad kattuvad positsioonid.

Muudatusettepanek

Kui krediidi asutusel on kaks või enam kattuvat väärtipaberistamise positsiooni, peab krediidi asutus nende kattumise ulatuses kasutama riskiga kaalutud varade arvutamisel vaid seda positsiooni või positsiooni osa, mis annab riskiga kaalutud varade suurema väärtuse. Krediidi asutus võib samuti tunnistada sellist kattumist konkreetsete riskide vahel seoses kauplemisportfelli positsioonide kapitalinõuetega ja pangaportfelli positsioonide kapitalinõuetega, tingimusel, et krediidi asutus on võimeline asjaomaste positsioonide kapitalinõudeid arvutama ja võrdlema. Käesolevas punktis tähendab kattuvus, et positsioonid sisaldavad tervikuna või osaliselt samale riskile avatust selliselt, et kattumise ulatuses on tegemist ühe riskipositsiooniga.

Kui 3. osa punkti 1 alapunkti c kohaldatakse varadega kaetud kommertsipaberite positsioonide suhtes, võib krediidi asutus pädeva asutuse nõusolekul kommertsipaperi riskiga kaalutud varade arvutamiseks kasutada likviidsuse tagamise tehingule määratud riskikaalu tingimusel, et likviidsuse tagamise tehing ei ole madalama kahjujärguga kui varadega kaetud kommertsipaberite (ABCP) programmiga hõlmatud kommertsipaper, ja sel määral,

kui varadega kaetud kommertspaberite programmiga hõlmatud kommertspaber ja likviidsuse tagamise tehing moodustavad kattuvad positsioonid.

Or. en

Selgitus

Tehniline kooskõlla viimine Baseli väärtpaberistamise nõuetega. Likviidsuse tagamise tehingud võivad olla kommertspaberitest kõrgema kahjujärguga, samuti samaväärsed, ja see peaks kajastuma muudatusettepanekus.

Muudatusettepanek 196
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 3 – alapunkt b – alapunkt i a (uus)
Direktiiv 2006/48/EÜ
IX lisa – 4. osa – punkt 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

i a) 4. osasse lisatakse järgmine punkt:

„5 a. Määrates kindlaks, kas varadega kaetud kommertspaberite programmide riskipositsioon kujutab endast edasiväärtpaberistamise riskipositsiooni:

i) konkreetse varade kogumiga seotud likviidsuse tagamise tehing ei ole edasiväärtpaberistamise riskipositsioon, kui see tähendab riskipositsiooni ühe varade kogumi suhtes ja sellega ei kaasne edasist seeriatesse jaotamist;

ii) kogu programmi hõlmavat likviidsuse tagamise tehingut ei käsitleta edasiväärtpaberistamisena, kui see hõlmab 100 % käibelolevatest kommertspaberitest;

iii) kogu programmi hõlmavat krediidikvaliteedi parandamist, millega kaetakse ainult osa kahjumist, mis ületab müüja antud kaitset mitmesuguste varakogumite löikes, käsitletakse edasiväärtpaberistamise

riskipositsioonina, kui toimub vähemalt üht väärtpaberistamise riskipositsiooni sisaldava mitmete varade kogumiga seotud riski seeriatesse jaotamine, ja

iv) kui artiklis 4 esitatud määratluse kohaseid väärtpaberistamise riskipositsioone sisaldavat programmi rahastatakse ainult ühe kategooria kommertsipaberi kaudu, siis ei käsitleta seda edasiväärtpaberistamise riskipositsioonina, kui kas:

a) kogu programmi hõlmav krediitkvaliteedi parandamine ei ole edasiväärtpaberistamine või

b) kommertsipaber on täielikult tagatud tehingut korraldava krediidasutuse poolt, jättes kommertsipaberisse investeerija sisuliselt avatuks tehingu korraldaja maksejõuetuse riski suhtes aluseks olevate varakogumite või varade riskide asemel.”

Or. en

Selgitus

Kooskõlla viimine varadega kaetud kommertsipaberite programme käsitlevate Baseli nõuetega, sh selgitatakse kogu programmi hõlmavate likviidsuse tagamise tehingute staatust.

Muudatusettepanek 197 Burkhard Balz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 3 – alapunkt v

Direktiiv 2006/48/EÜ

IX lisa – 4. osa – punkt 46

Komisjoni ettepanek

46. Vastavalt reitingupõhisele meetodile arvutatakse reitingu saanud väärtpaberistamise või edasiväärtpaberistamise positsiooni riskiga kaalutud varasid selliselt, et riskipositsiooni väärtuse suhtes kohaldatakse riskikaalu, mis vastab

Muudatusettepanek

46. Vastavalt reitingupõhisele meetodile arvutatakse reitingu saanud väärtpaberistamise või edasiväärtpaberistamise positsiooni riskiga kaalutud varasid selliselt, et riskipositsiooni väärtuse suhtes kohaldatakse riskikaalu, mis vastab

krediidikvaliteedi astmele, millesse pädevad ametiasutused on artikli 98 kohaselt krediidihinnangu liigitanud, vastavalt tabelile 4 ja korrutatuna 1,06-ga.

krediidikvaliteedi astmele, millesse pädevad ametiasutused on artikli 98 kohaselt krediidihinnangu liigitanud, vastavalt tabelile 4 ja korrutatuna 1,06-ga. ***Edasiväärtpaberistamise riskikaalusid kohaldatakse uute, pärast 31. detsembrist 2010 avatud edasiväärtpaberistamise positsioonide suhtes. Olemasolevate edasiväärtpaberistamise positsioonide suhtes kohaldatakse riskikaalusid alates 31. detsembrist 2014, kui pärast seda kuupäeva lisatakse uusi aluseks olevaid riskipositsioone.***

Or. en

Selgitus

Edasiväärtpaberistamise positsioonide kõrgemad kapitalinõuded võivad tekitada krediidinappust. Pangad peaksid oma edasiväärtpaberistamise positsioonid müüma, mis omakorda vähendaks nende kapitalibaasi ja vähendaks nende laenuandmise võimalusi. Edasiväärtpaberistamise positsioonide müügiga satuks juba peaaegu mittetoimiv väärtpaberistamise turg veelgi suurema surve alla. Väärtpaberistamine kui edasiste laenamismõimaluste loomise instrument rikutaks ära.

Muudatusettepanek 198 **Wolf Klinz**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 4 – punkt a

Direktiiv 2006/48/EÜ

XII lisa – 2. osa – punkt 10 – alapunkt a – alapunkt iv

Komisjoni ettepanek

iv) sisemudelite ja modelleerimisprotsessi täpsuse ja järjekindluse järeltestimiseks ning valideerimiseks kasutatud meetodite kirjeldused;

Muudatusettepanek

iv) sisemudelite ja modelleerimisprotsessi täpsuse ja järjekindluse järeltestimiseks ning valideerimiseks kasutatud meetodite kirjeldused; ***kusjuures täpsuse võrdlusnäitaja põhineb järelhindamisel, sealhulgas arvestatud ja tegelike kapitalinõuete erinevusel aset leidnud stressistsenaariumite korral;***

Or. en

Selgitus

Aruandekohustust silmas pidades vajab selgitamist, mida mõeldakse „täpsuse“ mudelitega.

Muudatusettepanek 199

Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 4 – punkt b

Direktiiv 2006/48/EÜ

XII lisa – 2. osa – punkt 14 – alapunkt n – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

i) krediidasutuse poolt väärtpaperistatud tagasimaksmata riskipositsioonide kogusumma, esitatuna eraldi traditsiooniliste ja sünteetiliste väärtpaperistamiste kohta ning selliste väärtpaperistamiste kohta, mille puhul krediidasutus tegutseb üksnes tehingu korraldajana;

Muudatusettepanek

i) krediidasutuse poolt väärtpaperistatud tagasimaksmata riskipositsioonide kogusumma, esitatuna eraldi traditsiooniliste ja sünteetiliste väärtpaperistamiste kohta ning selliste väärtpaperistamiste kohta, mille puhul krediidasutus tegutseb üksnes tehingu korraldajana, ***aga kui äriühing ei ole artikli 122a rakendamisele eelnenud tehingu käigus säilitanud väärtpaperipositsioone, väärtpaperistatud riskipositsioone ei esitata;***

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga teksti lisamine viib kapitalinõuete direktiivi pikaajaliste positsioonide osas Baseli raamkõkkuleppega kooskõlla.

Muudatusettepanek 200

Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 4 – punkt b

Direktiiv 2006/48/EÜ

XII lisa – 2. osa – punkt 14 – alapunkt n – alapunkt v

Komisjoni ettepanek

v) omavahenditest lahutatavate või

Muudatusettepanek

välja jäetud

**1250 %-lise riskikaaluga
väärtpaberistamise riskipositsioonide
väärtus;**

Or. en

Selgitus

Suurema selguse huvides paigutatud punkti 14 alapunkti o alapunkti i.

**Muudatusettepanek 201
Sharon Bowles**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 4 – punkt b

Direktiiv 2006/48/EÜ

XII lisa– 2. osa – punkt 14 – alapunkt o – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

i) hallatavate või ostetud
väärtpaberistamise **riskipositsioonide**
kogusumma ning nendega seotud
kapitalinõuded, esitatuna
väärtpaberistamise ja
edasiväärtpaberistamise riskipositsioonide
kaupa, riskikaalude või kapitalinõuete
põhjendatud vahemike kaupa ning
kapitalinõuete arvutamise meetodite kaupa;

i) hallatavate või ostetud
väärtpaberistamise **positsioonide**
kogusumma ning nendega seotud
kapitalinõuded, esitatuna
väärtpaberistamise ja
edasiväärtpaberistamise riskipositsioonide
kaupa, riskikaalude või kapitalinõuete
põhjendatud vahemike kaupa ning
kapitalinõuete arvutamise meetodite kaupa.
***Omavahenditest lahutatavate või 1250 %-
lise riskikaaluga väärtpaberistamise
riskipositsioonide väärtus;***

Or. en

Selgitus

*Baseli kooskõlla viimine kapitalinõuete direktiivi terminoloogiaga. Sisaldab punkti 14
alapunkti n alapunkti v teksti.*

Muudatusettepanek 202
Herbert Dorfmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 4 – punkt c

Direktiiv 2006/48/EÜ

XII lisa – 2. osa – punkt 15– sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

15. Krediidiasutus esitab alljärgneva teabe nende töötajate kategooriate kohta, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt krediidiasutuse riskiprofiili, ning rakendatava tasustamispoliitika ja -tavade kohta:

Muudatusettepanek

15. Krediidiasutus esitab *avalikkusele* alljärgneva *regulaarselt, vähemalt kord aastas ajakohastatava* teabe nende töötajate kategooriate kohta, kelle ametialane tegevus mõjutab oluliselt krediidiasutuse riskiprofiili, ning rakendatava tasustamispoliitika ja -tavade kohta. *Krediidiasutused tegutsevad käesolevas punktis sätestatud nõuete järgimisel viisil, mis vastab nende suurusele, sisekorraldusele ning nende tegevuse laadile, ulatusele ja keerukusele, piiramata Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta:*

Or. en

Muudatusettepanek 203
Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

I lisa – punkt 4 – punkt c

Direktiiv 2006/48/EÜ

XII lisa – 2. osa – punkt 15– alapunkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

e a) kvantitatiivne koondteave tasustamise kohta ärivaldkonna kõrgema juhtkonna ja selliste töötajate lõikes, kelle tegevus mõjutab oluliselt krediidiasutuse riskiprofiili, mis sisaldab järgmist:

Muudatusettepanek

- i) majandusaastal makstud töötasu määrad, esitatuna eraldi põhi- ja muutuvtasuna, ning tasu saajate arv;*
- ii) muutuvtasu määrad ja vorm, eraldi rahalise tasu, aktsiate, aktsiatega seotud vahendite ja muu sellise kaupa;*
- iii) väljamaksmata edasilükatud töötasu määrad omandatud ja omandamata osade kaupa;*
- iv) majandusaasta jooksul määratud edasilükatud töötasu määrad, mis on välja makstud ja mida on vähendatud tulemuskriteeriumide abil;*
- v) majandusaasta jooksul makstud tööleasumis- ja lahkumistasude määrad ning selliste tasude saajate arv, ning*
- vi) majandusaasta jooksul makstud lahkumistasude määrad, nende saajate arv ja suurim ühele isikule makstud lahkumistasu.*

Käesolevas lõikes nimetatud koondteave, mis puudutab suuruse, sisekorralduse ning tegevuse laadi, ulatuse ja keerukuse poolest oluliste krediidasutuste juhatajaid, tehakse eraldi iga juhataja kohta teatavaks ka avalikkusele.

Or. en

Muudatusettepanek 204
Herbert Dorfmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
I lisa – punkt 4 – alapunkt c
Direktiiv 2006/48/EÜ
XII lisa – 2. osa – punkt 15– alapunkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

e a) kvantitatiivne koondteave tasustamise kohta ürialdkonna kõrgema juhtkonna ja selliste töötajate lõikes, kelle tegevus mõjutab oluliselt krediidasutuse riskiprofüili. Sellel eesmärgil esitavad

suuruse, sisekorralduse ning tegevuse laadi, ulatuse ja keerukuse poolest olulised krediidasutused järgmise teabe:

- i) majandusaastal makstud töötasu määrad, esitatuna eraldi põhi- ja muutuvtasuna, ning tasu saajate arv;*
- ii) muutuvtasu määrad ja vorm, eraldi rahalise tasu, aktsiate, aktsiatega seotud vahendite ja muu sellise kaupa;*
- iii) väljamaksmata edasilükatud töötasu määrad omandatud ja omandamata osade kaupa;*
- iv) majandusaasta jooksul määratud edasilükatud töötasu määrad, mis on välja makstud ja mida on vähendatud tulemuskriteeriumite abil;*
- v) majandusaasta jooksul makstud tööleasumis- ja lahkumistasude määrad ning selliste tasude saajate arv, ning*
- vi) majandusaasta jooksul makstud lahkumistasude määrad, nende saajate arv ja suurim ühele isikule makstud lahkumistasu.*

Käesolevas lõikes nimetatud koondteave, mis hõlmab krediidasutuse juhatajaid, tehakse eraldi iga juhataja kohta teatavaks ka avalikkusele.

Or. en

Muudatusettepanek 205
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 1 – alapunkt -a (uus)

Direktiiv 2006/49/EÜ

I lisa – punkt 8 – alapunkt v – lõik 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

-a) Punkti 8 alapunkti v kolmas lõik asendatakse järgmisega:

„Kui n-arvu järjekohaga maksejõuetusriski tagamise krediididerivatiivil on välisreiting, peab kaitse müüja arvutama eririski

kapitalinõude, mis kajastab derivatiivi reitingut, ja kohaldama vajaduse korral vastavaid väärtpaberistamise riskikaalusid.”

Or. en

Selgitus

Praeguste ettepanekutega jäetakse finantsvõimendusega kõrgeima järguga tehingud kapitali leevendamise struktuurist välja. Jääb selgusetuks, miks just need tehingud välja valitakse. Käesolev muudatusettepanek viib ELi eeskirjad kooskõlla rahvusvaheliste standarditega, millega Baseli pangajärelevalve komitee seoses positsioonidega korrelatsioonil põhineval kauplemissportfellis nõustus ja lubab selgesõnaliselt võtta riske vähendavaid meetmeid, st maandada korrelatsioonil põhinevasse portfelli lisatavad korrelatsioonitooted. See tagab riski täpse arvessevõtmise tulemuseks olevates kapitalinõuetes.

Muudatusettepanek 206 **Olle Schmidt**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 1 – alapunkt -a – alapunkt i

Direktiiv 2006/49/EÜ

I lisa – punkt 14

Komisjoni ettepanek

14. Asutus jagab punkti 1 kohaselt arvutatud kauplemissportfelli netopositsioonid instrumentides, milleks ei ole väärtpaberistamise positsioonid, tabeli 1 vastavatesse kategooriatesse nende emitendi/võlgniku, välise või sisese krediidi hinnangu ja järelejäänud tähtaja järgi ning korrutab need seejärel nimetatud tabelis näidatud kaaludega. Asutus liidab käesoleva punkti ja punkti 16a kohaldamisel saadud kaalutud positsioonid (olenemata sellest, kas tegemist on pika või lühikese positsiooniga), et välja arvutada eririski katmiseks vajalik kapitalinõue.

Muudatusettepanek

14. Erandina punktist 14 võib asutus määrata korrelatsioonil põhineva kauplemissportfelli eririski kapitalinõude järgmiselt: asutus arvutab i) eririski kapitalinõuete kogusumma, mida kohaldatakse vaid korrelatsioonil põhineva kauplemissportfelli pikkade netopositsioonide suhtes, ja ii) eririski kapitalinõuete kogusumma, mida kohaldatakse vaid korrelatsiooni kauplemissportfelli lühikeste netopositsioonide suhtes. Neist kahest kogusummast suurem on korrelatsioonil põhineva kauplemissportfelli eririski kapitalinõue. Käesoleva direktiivi tähenduses koosneb korrelatsioonil põhinev kauplemissportfell väärtpaberistamise positsioonidest ja n-arvu järjekohaga maksejõuetusriski

tagamise krediiderivatiividest, mis vastavad järgmistele kriteeriumidele:

a) positsioonide puhul ei ole tegemist edasiväärtpaberistamise positsioonidega, väärtpaberistamise seeria optsioonidega, ühegi muu väärtpaberistamise riskipositsioonide derivatiividega, mis ei anna proportsionaalset osa väärtpaberistamise seeria tuludest, ning

b) kõigi aluseks olevate instrumentide puhul on tegemist ühe alusvaraga instrumentidega, sealhulgas ühe alusvaraga krediiderivatiividega, mille jaoks on olemas likviidne kahesuunaline turg. See hõlmab ka nendele aluseks olevatele instrumentidele tuginevaid üldkaubeldavaid indekseid.

Kahesuunaline turg loetakse olemasolevaks juhul, kui eksisteerivad sõltumatud ausad ostu- ja müügipakkumised, nii et hinna, mis on mõistlikul määral seotud viimase müügihinnaga või kehtiva usaldusväärse konkureeriva pakkumisega, ja pakkumiste noteeringud saab määrata ühe päeva jooksul ning arveldada suhteliselt lühikese ajaga ja kauplemistavade kohaselt.

Or. en

Selgitus

Council text to remove limitation on leverages super senior tranches (leverage now dealt with in 5(l)(g) new. The current proposals exclude leveraged super senior trades from the capital mitigation structure. It is not clear why these particular transactions are singled out. From a banking point of view they are currently over-collateralised and therefore carry very little risk. However, there is an argument for addressing leverage in general. An amendment has been included below to ensure leverage is captured across all tranches in order to qualify for internal model treatment but without singling out one transaction type for special treatment.

Muudatusettepanek 207
Jean-Paul Gauzès

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
II lisa – punkt 1 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2006/49/EÜ
I lisa – punkt 14 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a a) Lisatakse järgmine punkt:

„14 a. Erandina punktist 14 võib asutus määrata korrelatsioonil põhineva kauplemiss portfelli eririski kapitalinõude järgmiselt: asutus arvutab i) eririski kapitalinõuete kogusumma, mida kohaldatakse vaid korrelatsioonil põhineva kauplemiss portfelli pikkade netopositsioonide suhtes, ja ii) eririski kapitalinõuete kogusumma, mida kohaldatakse vaid korrelatsioonil põhineva kauplemiss portfelli lühikeste netopositsioonide suhtes. Neist kahest kogusummast suurem on korrelatsioonil põhineva kauplemiss portfelli eririski kapitalinõue. Käesoleva direktiivi tähenduses koosneb korrelatsioonil põhinev kauplemiss portfelli väärtpaberistamise positsioonidest ja n-arvu järjekohaga maksejõuetusriski tagamise krediididerivatiividest, mis vastavad järgmistele kriteeriumitele:

a) positsioonide puhul ei ole tegemist edasiväärtpaberistamise positsioonidega, väärtpaberistamise seeria optsioonidega, ühegi muu väärtpaberistamise riskipositsioonide derivatiividega, mis ei anna proportsionaalset osa väärtpaberistamise seeria tuludest, ning

b) kõigi aluseks olevate instrumentide puhul on tegemist ühe alusvaraga instrumentidega, sealhulgas ühe alusvaraga krediididerivatiividega, mille jaoks on olemas likviidne kahesuunaline turg. See hõlmab ka nendele aluseks olevatele instrumentidele tuginevaid üldkaubeldavaid indekseid.

Kahesuunaline turg loetakse olemasolevaks juhul, kui eksisteerivad sõltumatud ausad ostu- ja müügipakkumised, nii et hinna, mis on mõistlikul määral seotud viimase müügihinnaga või kehtiva usaldusväärse konkureeriva pakkumisega, ja pakkumiste noteeringud saab määrata ühe päeva jooksul ning arveldada suhteliselt lühikese ajaga ja kauplemistavade kohaselt.

Sellele vaatamata, et punktis a on välja jäetud edasiväärtpaberistamise positsioonid, [väärtpaberistamise positsioonide optsioonid] või muud väärtpaberistamise riskipositsioonide derivatiivid ja kõrgeima järguga väärtpaberistamise seeria positsioonid, kohaldatakse käesolevas lõigus korrelatsioonil põhineva kauplemise suhtes sätestatud eririski kapitalinõuet nimetatud välja jäetud positsioonide puhul, tingimusel, et kõnealuseid positsioone hoiti äriühingu kauplemisportfellis 31. detsembri 2009. aasta seisuga.”

Or. en

Selgitus

Varasemate õiguste kaitse on vajalik, et võimaldada pikaajalistel positsioonidel korrelatsioonil põhineval kauplemisportfellis lõppeda. Korrelatsioonil põhineva kauplemise käsitlemise kasutamise eelistamine praegustele nõuetele annab tulemuseks konservatiivse kapitali käsitlemise. Põhiliselt nõukogu tekst, viimases lõikes lisandub varasemate õiguste kaitse klausel. Kahtluse ärahoidmiseks on korrelatsioonil põhineva kauplemisportfelli ulatus piiratud väärtpaberistamise positsioonidega, mille aluseks on ainult äriühingud.

Muudatusettepanek 208 **Olle Schmidt**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 1 – alapunkt a a (uus)

Direktiiv 2006/49/EÜ

I lisa – punkt 14 a (uus)

a a) Lisatakse järgmine punkt:

„14 a. Erandina punktist 14 võib asutus määrata korrelatsioonil põhineva kauplemiss portfelli eririski kapitalinõude järgmiselt: asutus arvutab i) eririski kapitalinõuete kogusumma, mida kohaldatakse vaid korrelatsioonil põhineva kauplemiss portfelli pikkade netopositsioonide suhtes, ja ii) eririski kapitalinõuete kogusumma, mida kohaldatakse vaid korrelatsiooni kauplemiss portfelli lühikeste netopositsioonide suhtes. Neist kahest kogusummast suurem on korrelatsioonil põhineva kauplemiss portfelli eririski kapitalinõue. Käesoleva direktiivi tähenduses koosneb korrelatsioonil põhinev kauplemiss portfelli väärtpaperistamise positsioonidest ja n-arvu järjekohaga maksejõuetusriski tagamise krediididerivatiividest, mis vastavad järgmistele kriteeriumidele:

a) positsioonide puhul ei ole tegemist edasiväärtpaperistamise positsioonidega, väärtpaperistamise seeria optsioonidega, ühegi muu väärtpaperistamise riskipositsioonide derivatiividega, mis ei anna proportsionaalset osa väärtpaperistamise seeria tuludest, ning

b) kõigi aluseks olevate instrumentide puhul on tegemist ühe alusvaraga instrumentidega, sealhulgas ühe alusvaraga krediididerivatiividega, mille jaoks on olemas likviidne kahesuunaline turg. See hõlmab ka nendele aluseks olevatele instrumentidele tuginevaid üldkaubeldavaid indekseid. Kahesuunaline turg loetakse olemasolevaks juhul, kui eksisteerivad sõltumatud ausad ostu- ja müügipakkumised, nii et hinna, mis on mõistlikul määral seotud viimase müügihinnaga või kehtiva usaldusväärse konkureeriva pakkumisega, ja pakkumiste

noteeringud saab määrata ühe päeva jooksul ning arveldada suhteliselt lühikese ajaga ja kauplemistavade kohaselt.

Asutus võib korrelatsioonil põhinevasse kauplemiss portfelli lisada positsioonid, mis ei ole väärtpaberistamise positsioonid ega n-arvu järjekohaga maksejõuetusriski tagamise krediididerivatiivid, kuid mis maandavad selle portfelli teiste positsioonide riski, tingimusel, et asjaomase instrumendi või tema alusvara jaoks on olemas likviidne kahesuunaline turg, nagu on kirjeldatud punktis b.”

Or. en

Selgitus

Praeguste ettepanekutega jäetakse finantsvõimendusega kõrgeima järguga tehingud kapitali leevendamise struktuurist välja. Jääb selgusetuks, miks just need tehingud välja valitakse. Käesolev muudatusettepanek viib ELi eeskirjad kooskõlla rahvusvaheliste standarditega, millega Baseli pangajärelevalve komitee seoses positsioonidega korrelatsioonil põhineval kauplemiss portfellis nõustus ja lubab selgesõnaliselt võtta riske vähendavaid meetmeid, st maandada korrelatsioonil põhinevasse portfelli lisatavad korrelatsioonitooted. See tagab riski täpse arvessevõtmise tulemuseks olevates kapitalinõuetes.

Muudatusettepanek 209 **Arlene McCarthy**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
II lisa – punkt 1 – alapunkt a a (uus)
Direktiiv 2006/49/EÜ
I lisa – punkt 14 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a a) Lisatakse järgmine punkt:

„14 a. Erandina punktist 14 võib asutus määrata korrelatsioonil põhineva kauplemiss portfelli eririski kapitalinõude järgmiselt: asutus arvutab i) eririski kapitalinõuete kogusumma, mida kohaldatakse vaid korrelatsioonil põhineva kauplemiss portfelli pikkade

netopositsioonide suhtes, ja ii) eririski kapitalinõuete kogusumma, mida kohaldatakse vaid korrelatsioonil põhineva kauplemisportfelli lühikeste netopositsioonide suhtes. Neist kahest kogusummast suurem on korrelatsioonil põhineva kauplemisportfelli eririski kapitalinõue.

Käesoleva direktiivi tähenduses koosneb korrelatsioonil põhinev kauplemisportfell väärtpaberistamise positsioonidest ja n-arvu järjekohaga maksejõuetusriski tagamise krediididerivatiividest, mis vastavad järgmistele kriteeriumidele:

a) positsioonide puhul ei ole tegemist edasiväärtpaberistamise positsioonidega, väärtpaberistamise seeria optioonidega või ühegi muu väärtpaberistamise riskipositsioonide derivatiividega, mis ei anna proportsionaalset osa väärtpaberistamise seeria tuludest (näiteks on korrelatsioonil põhinevast kauplemisportfelliga muu hulgas välja arvatud ka sünteetilise finantsvõimendusega kõrgeima järguga väärtpaberistamise seeria positsioonid), ning

b) kõigi aluseks olevate instrumentide puhul on tegemist ühe alusvaraga instrumentidega, sealhulgas ühe alusvaraga krediididerivatiividega, mille jaoks on olemas likviidne kahesuunaline turg. See hõlmab ka nendele aluseks olevatele instrumentidele tuginevaid üldkaubeldavaid indekseid. Kahesuunaline turg loetakse olemasolevaks juhul, kui eksisteerivad sõltumatud ausad ostu- ja müügipakkumised, nii et hinna, mis on mõistlikul määral seotud viimase müügihinnaga või kehtiva usaldusväärse konkureeriva pakkumisega, ja pakkumiste noteeringud saab määrata ühe päeva jooksul ning arveldada suhteliselt lühikese ajaga ja kauplemistavade kohaselt.“

Selgitus

Kooskõlla viimiseks Baseli komitee otsusega, mis käsitleb korrelatsioonil põhineva kauplemise väljajätmist koos punkti a sõnastuse täpsustamisega, et oleks selge, et Baseli eesmärkide kohaselt ei tohiks finantsvõimendusega kõrgeima järguga väärtpaberistamise seeria positsioone käsitleda korrelatsiooni kauplemiss portfelli osana.

Muudatusettepanek 210

Vicky Ford

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt**II lisa – punkt 1 – alapunkt a a (uus)**

Direktiiv 2006/49/EÜ

I lisa – punkt 14 a (uus)

*Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek****a a) Lisatakse järgmine punkt:***

„14 a. Erandina punktist 14 võib asutus määrata korrelatsioonil põhineva kauplemiss portfelli eririski kapitalinõude järgmiselt: asutus arvutab i) eririski kapitalinõuete kogusumma, mida kohaldatakse vaid korrelatsioonil põhineva kauplemiss portfelli pikkade netopositsioonide suhtes, ja ii) eririski kapitalinõuete kogusumma, mida kohaldatakse vaid korrelatsiooni kauplemiss portfelli lühikeste netopositsioonide suhtes. Neist kahest kogusummast suurem on korrelatsioonil põhineva kauplemiss portfelli eririski kapitalinõue.

Käesoleva direktiivi tähenduses koosneb korrelatsioonil põhinev kauplemiss portfelli väärtpaberistamise positsioonidest ja n-arvu järjekohaga maksejõuetusriski tagamise krediidideriivatiividest, mis vastavad järgmistele kriteeriumidele:

a) positsioonide puhul ei ole tegemist edasiväärtpaberistamise positsioonidega, väärtpaberistamise seeria optsoonidega või ühegi muu väärtpaberistamise

riskipositsioonide derivatiividega, mis ei anna proportsionaalset osa väärtpaberistamise seeria tuludest (välja arvatud ka sünteetilise finantsvõimendusega kõrgeima järguga väärtpaberistamise seeria positsioonid), välja arvatud juhul, kui pädeva asutuse 1. jaanuari 2012. aasta seisuga antud heakskiidu alusel on tegemist väärtpaberistamise seeria optiooni või sünteetilise finantsvõimendusega kõrgeima järguga väärtpaberistamise seeria positsiooniga, mis on seotud alusvara enne 1. juulit 2008. aastat toimunud väärtpaberistamise või väärtpaberistamisega ning mis oli 31. detsembri 2009. aasta seisuga finantseerimisasutuse positsioon, ning

b) kõigi aluseks olevate instrumentide puhul on tegemist ühe alusvaraga instrumentidega, sealhulgas ühe alusvaraga krediididerivatiividega, mille jaoks on olemas likviidne kahesuunaline turg. See hõlmab ka nendele aluseks olevatele instrumentidele tuginevaid üldkaubeldavaid indekseid. Kahesuunaline turg loetakse olemasolevaks juhul, kui eksisteerivad sõltumatud ausad ostu- ja müügipakkumised, nii et hinna, mis on mõistlikul määral seotud viimase müügihinnaga või kehtiva usaldusväärse konkureeriva pakkumisega, ja pakkumiste noteeringud saab määrata ühe päeva jooksul ning arveldada suhteliselt lühikese ajaga ja kauplemistavade kohaselt.“

Or. en

Selgitus

Basel are currently undertaking an impact assessment including cumulative impact of original commission text with the additional amendment for correlation trading books. Whilst financial institutions have had a reasonable time to prepare for other elements of implementation of CRD 3 the introduction of new rules for correlation trading capital is additional. Therefore a period of transition may be appropriate. This allows member state

regulators a discretion on whether certain positions relating to historic underlying assets prior to the financial crisis are brought into the new capital rules during 2011 or by 1 Jan 2012. It is anticipated that the Basel QIS will be available during 2010 allowing time for this to be amended if appropriate.

Muudatusettepanek 211
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 1 – alapunkt a b (uus)

Direktiiv 2006/49/EÜ

I lisa – punkt 14 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a b) Lisatakse järgmine punkt:

„14 b. Korrelatsioonil põhineva kauplemisportfelli osaks ei või olla positsioonid, mille aluseks on üks järgmistest elementidest:

a) alusvara, millele võib krediidiasutuse pangaportfellis omistada direktiivi 2006/48/EÜ artikli 79 lõike 1 punktides i ja h nimetatud riskipositsiooni kategooria, või

b) nõue sihtotstarbelisele asutusele.

Asutus võib korrelatsioonil põhinevasse kauplemisportfelli lisada positsioonid, mis ei ole ei väärtpaberistamise positsioonid ega n-arvu järjekohaga maksejõuetusriski tagamise krediididerivatiivid, kuid mis maandavad selle portfelli teiste positsioonide riski, tingimusel, et asjaomase instrumendi või tema alusvara jaoks on olemas likviidne kahesuunaline turg, nagu on kirjeldatud punkti 14a alapunktis b.”

Or. en

Selgitus

Nõukogu tekst. Korrelatsioonil põhineva portfelli erikäsitlemise soodustamiseks. Kooskõlas Baseli komitee läbivaatamiste ja rahvusvahelise ühtsusega.

Muudatusettepanek 212
Burkhard Balz

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 1 – alapunkt b

Direktiiv 2006/49/EÜ

I lisa – punkt 16 a – alapunkt a

Komisjoni ettepanek

a) väärtpaberistamise positsioonide puhul, mille suhtes sama asutuse pangaportfellis kohaldataks krediidiriski standardmeetodit: 8 % **riskiga kaalutud varadest** direktiivi 2006/48/EÜ IX lisa 4. osas sätestatud standardmeetodi kohaselt;

Muudatusettepanek

a) väärtpaberistamise positsioonide puhul, mille suhtes sama asutuse pangaportfellis kohaldataks krediidiriski standardmeetodit: 8 % **netopositsioonidest** direktiivi 2006/48/EÜ IX lisa 4. osas sätestatud standardmeetodi kohaselt;

Or. en

Selgitus

Vajab selgitamist, et standardmeetodi kohaselt võib väärtpaberistamise positsioonide – nagu ka kõikide teiste positsioonide – kapitalinõuded arvutada riskiga kaalutud varade väärtuse asemel netopositsioonide alusel. Selgitus on kooskõlas Baseli eeskirjade (Baseli pangajärevalve komitee eeskirja 158 lõike 712 punkt iii) ja liikmesriikide järevalveasutuste tõlgendusega.

Muudatusettepanek 213
Othmar Karas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 1 – alapunkt b

Direktiiv 2006/49/EÜ

I lisa – punkt 16 a – alapunkt a

Komisjoni ettepanek

a) väärtpaberistamise positsioonide puhul, mille suhtes sama asutuse pangaportfellis kohaldataks krediidiriski standardmeetodit: 8 % **riskiga kaalutud varadest** direktiivi 2006/48/EÜ IX lisa 4. osas sätestatud standardmeetodi kohaselt;

Muudatusettepanek

a) väärtpaberistamise positsioonide puhul, mille suhtes sama asutuse pangaportfellis kohaldataks krediidiriski standardmeetodit: 8 % **netopositsioonidest** direktiivi 2006/48/EÜ IX lisa 4. osas sätestatud standardmeetodi kohaselt;

Selgitus

Vajab selgitamist, et standardmeetodi kohaselt võib väärtpaberistamise positsioonide – nagu ka kõikide teiste positsioonide – kapitalinõuded arvutada riskiga kaalutud varade väärtuse asemel netopositsioonide alusel. Selgitus on kooskõlas Baseli eeskirjade (Baseli pangajärelevalve komitee eeskirja 158 lõike 712 punkt iii) ja liikmesriikide järelevalveasutuste tõlgendusega.

Muudatusettepanek 214**Vicky Ford****Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt****II lisa – punkt 1 – alapunkt b**

Direktiiv 2006/49/EÜ

I lisa – punkt 16 a – alapunkt b

Komisjoni ettepanek

b) väärtpaberistamise positsioonide puhul, mille suhtes sama asutuse pangaportfellis kohaldataks sisereitingutel põhinevat meetodit: 8 % riskiga kaalutud varadest direktiivi 2006/48/EÜ IX lisa 4. osas sätestatud sisereitingutel põhineva meetodi kohaselt. Asutus, kes ei ole laenu algne väljastaja, võib regulatiivsest valemist lähtuvat meetodit, mida laenu algne väljastaja võib kohaldada samade väärtpaberistamise positsioonide suhtes oma pangaportfellis, kasutada üksnes pädeva ametiasutuse heakskiidul. Kui see on asjakohane, määratakse maksejõuetuse tõenäosuse ja maksejõuetusest tingitud kahju hinnangud kui regulatiivsest valemist lähtuva meetodi sisendid kindlaks vastavalt direktiivi 2006/48/EÜ artiklitele 84 kuni 89 või teise võimalusena juhul, kui selleks on saadud pädeva ametiasutuse eraldi heakskiit, V lisa punktis 5a esitatud meetodi kohaselt;

Muudatusettepanek

b) väärtpaberistamise positsioonide puhul, mille suhtes sama asutuse pangaportfellis kohaldataks sisereitingutel põhinevat meetodit: 8 % riskiga kaalutud varadest direktiivi 2006/48/EÜ IX lisa 4. osas sätestatud sisereitingutel põhineva meetodi kohaselt. Asutus, kes ei ole laenu algne väljastaja, võib regulatiivsest valemist lähtuvat meetodit, mida laenu algne väljastaja võib kohaldada samade väärtpaberistamise positsioonide suhtes oma pangaportfellis, kasutada üksnes pädeva ametiasutuse heakskiidul. Kui see on asjakohane, määratakse maksejõuetuse tõenäosuse ja maksejõuetusest tingitud kahju hinnangud kui regulatiivsest valemist lähtuva meetodi sisendid kindlaks vastavalt direktiivi 2006/48/EÜ artiklitele 84 kuni 89 või teise võimalusena juhul, kui selleks on saadud pädeva ametiasutuse eraldi heakskiit, V lisa punktis 5a esitatud meetodi kohaselt. ***Järelevalveasutuse heakskiidul võib asutus kasutada ka direktiivi 2006/48/EÜ IX lisa 4. osa punktis 9 sätestatud reitinguta positsioonide käsitlemist,***

Selgitus

Basel II eeskirjade lõike 712 punktis vi on sätestatud reitinguta väärtpaberistatud positsioonide käsitlemise nõuded kauplemisportfellis, mida äriühingud võivad kohaldada sellest olenemata, milline meetod on valitud riskikaaluga väärtpaberistatud positsioonide suhtes pangaportfellis. Lõike 712 punkti vi punktis c on eelkõige lubatud kasutada reitinguta positsioonide käsitlust standardmeetodi alusel. Täiendav tekst viib kapitalinõuete direktiivi kooskõlla Baseli eeskirjadega.

Muudatusettepanek 215
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 1 – alapunkt b

Direktiiv 2006/49/EÜ

I lisa – punkt 16 a – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Mõõtmise standardmeetodil põhineva väärtpaberistamiste kapitalinõude piirmääraks on maksimaalne võimalik kahju. Sellest tulenevalt arvutatakse kõnealune piirmäär lühiajalise riskipositsiooni jaoks väärtuse muutusena alusvara maksejõuetusriski viivitamatu kadumise tõttu. Pikaajalise riskipositsiooni arvutamiseks arvutatakse maksimaalne võimalik kaotus väärtuse muutusena sellisel juhul, kui kogu alusvara oli maksejõuetusriski ja olematu taastumismääraga.

Selgitus

Juhul kui riskipositsiooni on kauplemisportfellis vähendatud turuväärtuse alusel, peab kapitalinõude piirmääraks olema maksimaalne järelejääv majanduskahju.

Muudatusettepanek 216
Sharon Bowles

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 1 – alapunkt b

Direktiiv 2006/49/EÜ

I lisa – punkt 16 a – alapunkt c

Komisjoni ettepanek

c) olenemata alapunktidest a ja b **edasiväärtpaberistamise** positsioonide puhul, millele direktiivi 2006/48/EÜ **artikli 122b lõike 1** kohaselt kohaldataks 1250 %-list riskikaalu juhul, kui need oleksid sama asutuse pangaportfellis: 8 % riskiga kaalutud varadest vastavalt nimetatud artikli sätetele.”;

Muudatusettepanek

c) olenemata alapunktidest a ja b **väärtpaberistamise** positsioonide puhul, millele direktiivi 2006/48/EÜ **artikli 122a** kohaselt kohaldataks 1250 %-list riskikaalu juhul, kui need oleksid sama asutuse pangaportfellis: 8 % riskiga kaalutud varadest vastavalt nimetatud artikli sätetele.”;

Or. en

Selgitus

Kapitalinõuete direktiivi teises läbivaadatud versioonis nõuti läbivaatamist 31. detsembriks 2009, et analüüsida kokkulepet, mis käsitleb artiklit 122a – väärtpaberistamise kvantitatiivsed ja kvalitatiivsed nõuded. On vastuvõetamatu, et komisjon on seda ignoreerinud ja esitanud selle asemel täiendavad (ja poolikud) meetmed „eriti keerukate” edasiväärtpaberistamise kohta. Tuleks kohaldada artiklis 122a olemasolevaid nõudeid ja enne uute nõuete lisamist neid analüüsida.

Muudatusettepanek 217
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 3 – alapunkt c

Direktiiv 2006/49/EÜ

V lisa – punkt 5 – lõik 1 – alapunkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

f a) toote finantsvõimenduse mõjud.

Or. en

Selgitus

Komisjoni ettepanekus tegeleti finantsvõimendusega kõrgeima järguga väärtpaberistamise

seeria positsioonidega. Tegelikult esineb seeriate vahelisi finantsvõimenduse elemente. Kuna ühte tüüpi finantsvõimendusega tehingu kapitali struktuurist väljajätmine on mõttetu, tuleks finantsvõimendust riski arutamisel arvesse võtta.

Muudatusettepanek 218
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 3 – alapunkt c

Direktiiv 2006/49/EÜ

V lisa – punkt 5 – lõik 3

Komisjoni ettepanek

Asutus võib sisemudeli alusel eririski kapitalinõude arutamisel välja jätta positsioonid, mille puhul ta vastab positsiooniriskide kapitalinõudele I lisa punkti 16a alusel.

Muudatusettepanek

Asutus võib sisemudeli alusel eririski kapitalinõude arutamisel välja jätta ***väärtpaberistamise või n-arvu järjekohaga maksejõuetusriski tagamise krediididerivatiivide*** positsioonid, mille puhul ta vastab positsiooniriskide kapitalinõudele I lisa punkti 16a alusel, ***välja arvatud positsioonid, millele laieneb punktis 5l sätestatud meetod.***

Or. en

Selgitus

Tehniline muudatusettepanek eesmärgiga tagada, et punktis 5l kirjeldatud positsioonid lisatakse määrangutesse vastavalt punktile 5 olenemata punkti 5l rakendamise edasilükkumisest.

Muudatusettepanek 219
Arlene McCarthy

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 3 – alapunkt c

Direktiiv 2006/49/EÜ

V lisa – punkt 5 – lõik 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Asutuselt ei nõuta kaubeldavate võlainstrumentide maksejõuetuse ja reitingute liikumise riskide hõlmamist

sisemudelis, mille puhul asutus hõlmab kõnealused riskid punktides 5a – 5k sätestatud nõuetega.

Or. en

Selgitus

Tehniline kooskõlla viimine Baseli raamistikuga. Hoiab ära sama riski kattuvate nõuete kahekordse arvestamise, kajastades Baseli teksti sätet, milles käsitletakse hõlmatud riski kahekordset arvestamist riskiväärtuse ja täiendava riski kapitalinõude vahel; riskiväärtust võib vähendada maksejõuetuse ja liikumise komponendi võrra.

Muudatusettepanek 220
Olle Schmidt

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
II lisa – punkt 3 – alapunkt d
Direktiiv 2006/49/EÜ
V lisa – punkt 5k a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5k a. [Korrelatsioonil põhineva kauplemisportfelli kapitalinõude asemel vastavalt I lisa punktile 14 a) kiidavad pädevad ametiasutused heaks asutuse sisemeetodi kasutamise täiendava kapitalinõude arvutamiseks korrelatsioonil põhineva kauplemisportfelli kapitalinõude asemel kooskõlas I lisa punktiga 14a, tingimusel, et täidetud on nimetatud punkti kõik tingimused.

Sellise asutusesisese meetodiga võetakse nõuetekohaselt arvesse kõik hinnariskid üheaastase ajavahemiku kohta 99,9 %-lise usaldusintervalliga, kui eeldada, et riskitase on ühtlane ja seda korrigeeritakse vastavalt vajadusele, nii et see peegeldaks likviidsuse, kontsentreerumiste, riskimaandamise ja valikulisuse mõju. Asutus võib sellise meetodiga hõlmata kõik positsioonid, mida hallatakse koos korrelatsioonil põhineva kauplemisportfelli

positsioonidega, ning võib seejärel need positsioonid käesoleva lisa punkti 5 a kohaselt nõutud meetodist välja jätta. Eelkõige võetakse nõuetekohaselt arvesse järgmisi riske:

- a) mitmest maksejõuetusriskist tulenev kumulatiivne risk, sealhulgas maksejõuetusriskide järjestus seeriatesse jagatud toodetes;*
- b) krediidiriski marginaal, sealhulgas gamma ja rist-gamma mõjud;*
- c) eeldatavate korrelatsioonide volatiilsus, sealhulgas marginaalide ja korrelatsioonide vaheline ristmõju;*
- d) alusrisk, sealhulgas nii
 - i) indeksi vahemiku ja indeksi üksikute komponentide vaheline alusrisk kui ka*
 - ii) indeksi eeldatava korrelatsiooni ja eriotstarbeliste portfelli vaheline alusrisk;**
- e) taastumismäära volatiilsus, mis on seotud taastumismäära kalduvusega mõjutada seeriade hinda, ning*
- f) riskimaanduse kahanemise risk ja selliste riskimaanduste tasakaalustamise potentsiaalsed kulud määral, mil üldine riskinäitaja tugineb dünaamilisele riskide maandamisele.*

Käesoleva punkti kohaldamisel on asutusel piisavalt turuandmeid, et tagada riskipositsioonide oluliste riskide täielik arvessevõtmine oma sisemises arvutusmeetodis vastavalt käesolevas punktis sätestatud normidele, ning asutus tõendab järeldatavuse või muude asjakohaste vahendite abil, et tema riskinäitajad suudavad nõuetekohaselt selgitada nende toodete varasemaid hinnamuutusi, ja tagab, et suudab eristada positsioonid, mille suhtes ta on vastavalt käesolevale punktile saanud heakskiidu nende lisamiseks kapitalinõudesse, positsioonidest, mille

suhtes tal selline heakskiit puudub.

Käesoleva punkti kohaldamisalasse kuuluvate portfelliide suhtes kohaldab asutus regulaarselt konkreetset, varem kindlaks määratud stressistsenaariumite kogumit. Kõnealuste stressistsenaariumide abil analüüsitakse stressi mõju maksejõuetusmäärale, taastumismäärale, krediidiriski marginaalile ja korrelatsioonil põhineva kauplemise osakonna tulude ja kulude korrelatsioonidele. Asutus kohaldab kõnealuseid stressistsenaariume vähemalt üks kord nädalas ja esitab pädevatele ametiasutustele vähemalt üks kord kvartalis aruande tulemuste kohta, sealhulgas võrdluste kohta asutuse kapitalinõudega vastavalt käesolevale punktile. Pädevatele ametiasutustele tuleb õigeaegselt teatada kõigist juhtudest, mil stressitestid viitavad kapitalinõude olulisele puudujäägile. Kõnealuste stressitestide tulemuste põhjal kaaluvad pädevad ametiasutused täiendava kapitalinõude kehtestamist korrelatsioonil põhineva kauplemisportfelli suhtes, nagu on sätestatud direktiivi 2006/48/EÜ artikli 136 lõikes 2.

Asutus arvutab kõiki hinnariske hõlmava kapitalinõude vähemalt üks kord nädalas.

Or. en

Selgitus

Predominantly Council text, reflecting the introduction of the correlation carve-out agreed after the Commission proposal. However, Basel has not concluded on whether there will be a floor on the capital requirement, how it would be implemented or on what basis it would be calculated. Basel is committed to looking at this based on the current impact assessment. It is illogical to base any floor on standardised capital requirements as proposed, because it is not risk sensitive (unhedged positions are treated the same as hedged positions). Furthermore, the requirement for stress testing (penultimate paragraph of point 51) to gauge the adequacy of capital requirements calculated under Point 51 mitigates the need for a minimum capital requirement.

Muudatusettepanek 221
Arlene McCarthy

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 3 – alapunkt f

Direktiiv 2006/49/EÜ

V lisa – punkt 8 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Punkti 10b alapunktide a ja b kohaldamisel suurendatakse korrutustegurit (m_+) tabeli 1 kohaselt lisateguriga vahemikus 0–1, olenevalt ületamiste arvust viimase 250 pangapäeva jooksul, mis nähtub asutuse riskiväärtuse järeldestimisest punkti 10 alusel. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused arvutaksid ületamisi järjepidevalt portfelli väärtuse oletatavate muutuste järeldestimise põhjal. Ületamine on portfelli väärtuse päevane muutus, mis ületab asutuse mudeli põhjal leitud vastava päevase riskiväärtuse. Lisateguri määramiseks kontrollitakse ületamiste arvu vähemalt kord kvartalis.;

Muudatusettepanek

Punkti 10b alapunktide a ja b kohaldamisel suurendatakse korrutustegurit (m_+) tabeli 1 kohaselt lisateguriga vahemikus 0–1, olenevalt ületamiste arvust viimase 250 pangapäeva jooksul, mis nähtub asutuse riskiväärtuse järeldestimisest punkti 10 alusel. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused arvutaksid ületamisi järjepidevalt portfelli väärtuse oletatavate **ja puhaste** muutuste järeldestimise põhjal. Ületamine on portfelli väärtuse päevane muutus, mis ületab asutuse mudeli põhjal leitud vastava päevase riskiväärtuse. Lisateguri määramiseks kontrollitakse ületamiste arvu vähemalt kord kvartalis **ja see võrdub ületamiste kõige suurema arvuga portfelli väärtuse oletatavate ja puhaste muutuste põhjal.**;

Or. en

Selgitus

Tehniline kooskõlla viimine Baseli tekstiga. Baseli tekst jätab otsustamisvabaduse järeldestimiste erandite arvutamisel oletatavate või tegelike („puhaste“) andmete alusel. Käesoleva muudatusettepanekuga tagatakse, et uutes ühtsetes eeskirjades kasutatakse kahest kõrgemat.

Muudatusettepanek 222
Alfredo Pallone

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 3 – alapunkt f

Direktiiv 2006/49/EÜ

V lisa – punkt 8 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

„Punkti 10b alapunktide a ja b kohaldamisel suurendatakse **korrutustegurit (m_+)** tabeli 1 kohaselt lisateguriga vahemikus 0–1, olenevalt ületamiste arvust viimase 250 pangapäeva jooksul, mis nähtub asutuse riskiväärtuse järeltestimisest punkti 10 alusel. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused arvutaksid ületamisi järjepidevalt portfelli väärtuse oletatavate muutuste järeltestimise põhjal. Ületamine on portfelli väärtuse päevane muutus, mis ületab asutuse mudeli põhjal leitud vastava päevase riskiväärtuse. Lisateguri määramiseks kontrollitakse ületamiste arvu vähemalt kord kvartalis.”;

Muudatusettepanek

„Punkti 10b alapunktide a ja b kohaldamisel suurendatakse **korrutustegureid (m_c) ja (m_s)** tabeli 1 kohaselt lisateguriga vahemikus 0–1, olenevalt ületamiste arvust viimase 250 pangapäeva jooksul, mis nähtub asutuse riskiväärtuse järeltestimisest punkti 10 alusel. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused arvutaksid ületamisi järjepidevalt portfelli väärtuse **vähemalt** oletatavate muutuste järeltestimise põhjal. Ületamine on portfelli väärtuse päevane muutus, mis ületab asutuse mudeli põhjal leitud vastava päevase riskiväärtuse. Lisateguri määramiseks kontrollitakse ületamiste arvu vähemalt kord kvartalis.”;

Or. en

Selgitus

The amendment is aimed at re-aligning the CRD with Basel provisions (paragraph 718 (lxxxvi e) which provide that supervisors have national discretion to require banks to perform backtesting on either hypothetical, or actual trading outcomes (paragraph 718 xcix b), or both. The CRD on the contrary prescribes the use of only hypothetical data for capital requirement purposes. The use of actual prices experienced in the actual trade is more prudent, as it is able to assess the overall capacity of the model to be resilient also to other sources of risks such as model risk and liquidity risk, becoming a better tool for broader management purposes.

Muudatusettepanek 223

Othmar Karas

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt

II lisa – punkt 3 – alapunkt f

Direktiiv 2006/49/EÜ

V lisa – punkt 8 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Punkti 10b alapunktide a ja b kohaldamisel suurendatakse korrutustegurit (**m_+**) tabeli 1 kohaselt lisateguriga vahemikus 0–1,

Muudatusettepanek

Punkti 10b alapunktide a ja b kohaldamisel suurendatakse korrutustegurit (**m_c ja m_s**) tabeli 1 kohaselt lisateguriga vahemikus 0–

olenevalt ületamiste arvust viimase 250 pangapäeva jooksul, mis nähtub asutuse riskiväärtuse järeldestimisest **punkti 10** alusel. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused arvutaksid ületamisi järjepidevalt portfelli väärtuse oletatavate muutuste järeldestimise põhjal. Ületamine on portfelli väärtuse päevane muutus, mis ületab asutuse mudeli põhjal leitud vastava päevase riskiväärtuse. Lisateguri määramiseks kontrollitakse ületamiste arvu vähemalt kord kvartalis.;

1, olenevalt ületamiste arvust viimase 250 pangapäeva jooksul, mis nähtub asutuse riskiväärtuse järeldestimisest **punkti 10b alapunkti a** alusel. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused arvutaksid ületamisi järjepidevalt portfelli väärtuse oletatavate muutuste järeldestimise põhjal. Ületamine on portfelli väärtuse päevane muutus, mis ületab asutuse mudeli põhjal leitud vastava päevase riskiväärtuse. Lisateguri määramiseks kontrollitakse ületamiste arvu vähemalt kord kvartalis.;

Or. en

Selgitus

With the proposal suggested by the Basel Committee on Banking Supervision (“Revision to the Basel II market risk framework”, 13 July 2009) supervisory authorities have the national discretion to require banks to add an individual plus-factors to the multiplication factor. This plus-factor should be multiplied either with the value at risk and the stress value at risk or with just one of these risk measurement components. By contrast the proposed text of Annex V point 8 does not differentiate between one plus-factor for the value at risk and the other plus-factor for the stress value at risk. This constrains the supervisors’ options to react to overshooters in an appropriate manner. While international supervisors could decide whether to graduate their measures subject to the severity of the overshooter(s) by increasing just one of the plus-factors a competent authority in the EU only could increase both plus-factors or none. Not least these differences between European and international regulatory requirements should be aligned to avoid competitive distortions.

For these reasons the plus-factor m^+ should be divided into one plus-factor m_c and a second plus-factor m_s .

For the same reason of competitive distortions the text in Annex V point 8 should clarify that the relevant number of overshootings only depends on an institution’s value at risk calculation and not on its stress value at risk measurements. Moreover this amendment could avoid different interpretations as to its application in the European area.

Muudatusettepanek 224 **Wolf Klinz**

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
II lisa – punkt 3 – alapunkt f
Direktiiv 2006/49/EÜ
V lisa – punkt 8 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Punkti 10b alapunktide a ja b kohaldamisel suurendatakse korrutustegurit (m_+) tabeli 1 kohaselt lisateguriga vahemikus 0–1, olenevalt ületamiste arvust viimase 250 pangapäeva jooksul, mis nähtub asutuse riskiväärtuse järeltestimisest **punkti 10** alusel. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused arvutaksid ületamisi järjepidevalt portfelli väärtuse oletatavate muutuste järeltestimise põhjal. Ületamine on portfelli väärtuse päevane muutus, mis ületab asutuse mudeli põhjal leitud vastava päevase riskiväärtuse. Lisateguri määramiseks kontrollitakse ületamiste arvu vähemalt kord kvartalis.;

Muudatusettepanek

Punkti 10b alapunktide a ja b kohaldamisel suurendatakse korrutustegurit (m_c ja m_s) tabeli 1 kohaselt lisateguriga vahemikus 0–1, olenevalt ületamiste arvust viimase 250 pangapäeva jooksul, mis nähtub asutuse riskiväärtuse järeltestimisest **punkti 10b alapunkti a** alusel. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused arvutaksid ületamisi järjepidevalt portfelli väärtuse oletatavate muutuste järeltestimise põhjal. Ületamine on portfelli väärtuse päevane muutus, mis ületab asutuse mudeli põhjal leitud vastava päevase riskiväärtuse. Lisateguri määramiseks kontrollitakse ületamiste arvu vähemalt kord kvartalis.;

Or. en

Selgitus

Basel II raamistiku kohaselt on asutustel võimalik valida, kas suurendada kapitalinõuete lisategurit tavaolukorras (m_c) VÕI kapitalinõuete lisategurit stressiolukorras turgudel (m_s), (sellisel juhul on lisategur suurem kui 3). Komisjoni ettepanekus ei eristata m_c ja m_s , vaid kasutatakse suurendatud lisategurit tavaolukorras JA stressiolukorras turgudel, mis toob kaasa konkurentsimoonutused. Seetõttu tuleks m_+ jagada teguriteks m_c ja m_s .

Muudatusettepanek 225
Arlene McCarthy

Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
II lisa – punkt 3 – alapunkt h – alapunkt i
Direktiiv 2006/49/EÜ
V lisa – punkt 10 – alapunkt c

Komisjoni ettepanek

c) 10-päevane hoiuaeg;

Muudatusettepanek

c) 10-päevane **võrdväärne** hoiuaeg
(asutused võivad kasutada riskiväärtuse arve, mis arvutatakse lühemate hoiuperioodide alusel ja suurendatakse 10 päevani näiteks aja ruutjuure alusel.);
Kõnealust meetodit kasutav asutus põhjendab meetodi asjakohasust

korrapäraselt pädevaid asutusi rahuldaval viisil);

Or. en

Selgitus

Tehniline koostöölla viimine Baseliga. Baseli tekstis on sätestatud võrdväärne hoiuperiood. Käesolevas muudatusettepanekus on ette nähtud praeguse suurendamise võimaluse säilitamine, kuid selle suhtes kohaldatakse asutuse selgesõnalisemat tagatist, kui ta põhjendab pädevale asutusele oma lähenemiseviisi asjakohasust.

**Muudatusettepanek 226
Olle Schmidt**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
II lisa – punkt 3 – alapunkt h – alapunkt i**
Direktiiv 2006/49/EÜ
V lisa – punkt 10 – alapunkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) 10-päevane hoiuaeg;

(c) 10-päevane **võrdväärne** hoiuaeg;

Or. en

Selgitus

Taastatakse Baseli esialgne tekst (vt lõike 718 punkti xcix punkt a, mida viimase läbivaatamise käigus ei muudetud. Säilitab seosed riskijuhtimise ja regulatiivse meetodi vahel, võimaldades äriühingutel jätkata kasutustesti järgimist. Teatavaid varaliike ei ole võimalik hallata kauem kui 10päevase perioodi jooksul ja seetõttu on vaja paindlikkust võrdväärsete arvutuste tuletamiseks nende liikide jaoks olemasolevate andmete alusel.

**Muudatusettepanek 227
Wolf Klinz**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv – muutmisakt
II lisa – punkt 3 – alapunkt i**
Direktiiv 2006/49/EÜ
V lisa – punkt 10b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

10b a) Finantseerimisasutused viivad läbi ka vastupidiseid stressiteste.

Or. en

Selgitus

Stressitesti peaksid olema suunatud sündmustele, mis on võimelised tekitama enim kahju kas kahju ulatuse või hea maine kaotamisega. Vastupidise stressitesti abil uuritakse sündmusi, millel võib olla oluline mõju ettevõttele.